Pioneer sound.vision.soul

Operation Manual
Manual de instrucciones

Multi-CD/DAB control High power CD/MP3/WMA player with RDS tuner

Reproductor de CD/MP3/WMA de alta potencia con sintonizador RDS y control de CD múltiple/DAB

DEH-P80MP

English

Español

Contents

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

01 Before You Start

About this unit **5**
About this manual **5**
Precautions **5**
In case of trouble **5**
Features **5**
About WMA **6**
Resetting the microprocessor **6**
Protecting your unit from theft **6**
- Removing the front panel **7**
- Attaching the front panel **7**

About the demo mode **7**
- Reverse mode **7**
- Feature demo **8**

Use and care of the remote control **8**
- Installing the battery **8**
- Using the remote control **8**
- FUNCTION button and AUDIO button **8**

02 What's What

Head unit **10**
Remote control **11**

03 Basic Operations

Turning the unit on **12**
Selecting a source **12**
Loading a disc **12**
Adjusting the volume **13**
Turning the unit off **13**

04 Tuner

Listening to the radio **14**
Introduction of advanced tuner operation **15**
Storing broadcast frequencies **15**
Recalling broadcast frequencies **15**
Storing the strongest broadcast frequencies **16**
Selecting stations from the preset channel list **16**
Tuning in strong signals **16**

05 RDS

Introduction of RDS operation **18**
Switching the RDS display **18**
Selecting alternative frequencies **19**
- Using PI Seek **19**
- Using Auto PI Seek for preset stations **19**
- Limiting stations to regional programming **19**

Receiving traffic announcements **20**
Using PTY functions **20**
- Searching for an RDS station by PTY information **20**
- Using news program interruption **21**
- Receiving PTY alarm broadcasts **21**

Using radio text **21**
- Displaying radio text **21**
- Storing and recalling radio text **22**

PTY list **23**

06 Built-in CD Player

Playing a CD **24**
Selecting a track directly **24**
Introduction of advanced built-in CD player operation **25**
Repeating play **25**
Playing tracks in a random order **25**
Scanning tracks of a CD **26**
Pausing CD playback **26**
Selecting the search method **26**
Searching every 10 tracks in the current disc **26**
Using compression and BMX **27**
Entering disc titles **27**
Using CD TEXT functions **28**
- Displaying titles on CD TEXT discs **28**
- Scrolling titles in the display **28**
- Selecting tracks from the track title list **28**

Contents

English

07 MP3/WMA/WAV Player

Playing MP3/WMA/WAV **29**
Selecting a track directly in the current folder **30**
Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA/WAV) operation **30**
Repeating play **31**
Playing tracks in a random order **31**
Scanning folders and tracks **31**
Pausing MP3/WMA/WAV playback **32**
Selecting the search method **32**
Searching every 10 tracks in the current disc **32**
Switching the tag display **32**
Using compression and BMX **33**
Displaying text information on MP3/WMA/WAV disc **33**
- When playing back an MP3/WMA disc **33**
- When playing back a WAV disc **33**

Scrolling text information in the display **34**
Selecting tracks from the file name list **34**

08 Multi-CD Player

Playing a CD **35**
Selecting a track directly **35**
50-disc multi-CD player **36**
Introduction of advanced multi-CD player operation **36**
Repeating play **37**
Playing tracks in a random order **37**
Scanning CDs and tracks **37**
Pausing CD playback **38**
Using ITS playlists **38**
- Creating a playlist with ITS programming **38**
- Playback from your ITS playlist **38**
- Erasing a track from your ITS playlist **39**
- Erasing a CD from your ITS playlist **39**

Using disc title functions **39**
- Entering disc titles **39**
- Selecting discs from the disc title list **40**

Using CD TEXT functions **40**
- Displaying titles on CD TEXT discs **40**
- Scrolling titles in the display **41**
- Selecting tracks from the track title list **41**

Using compression and bass emphasis **41**

09 DAB tuner

Listening to the DAB **42**
Introduction of advanced DAB tuner operation **43**
Switching the DAB display **43**
Storing services **43**
Recalling services **44**
Setting the announcement support interruption **44**
- Receiving the road traffic flash and transport flash **44**
- Receiving news flash **44**

Switching the service follow **44**
Switching primary or secondary service component **44**
Searching for service by available PTY information **45**
Using dynamic label **45**
- Displaying dynamic label **45**
- Storing and recalling dynamic label **45**

Selecting services from the preset service list **45**

10 TV tuner

Watching the TV tuner **47**
Introduction of advanced TV tuner operation **48**
Storing broadcast stations **48**
Recalling broadcast stations **48**

Contents

Storing the strongest broadcast stations sequentially **48**
Selecting stations from the preset channel list **49**

11 DVD Player
Playing a disc **50**
Selecting a disc **50**
Introduction of advanced DVD player operation **51**
Repeating play **51**
Pausing disc playback **51**
Playing tracks in a random order **52**
Scanning tracks of a CD **52**
Using ITS playlist and disc title functions **52**
Using disc title functions **52**
– Entering disc titles **52**

12 Audio Adjustments
Introduction of audio adjustments **53**
Compensating for equalizer curves (EQ-EX) **53**
Setting the sound focus equalizer (SFEQ) **54**
Using balance adjustment **54**
Using the equalizer **55**
– Recalling equalizer curves **55**
– Adjusting equalizer curves **55**
– Fine-adjusting equalizer curve **55**
Adjusting bass and treble **56**
Adjusting loudness **56**
Using subwoofer output **57**
– Adjusting subwoofer settings **57**
Using nonfading output **57**
– Adjusting nonfading output level **58**
Using the high pass filter **58**
Adjusting source levels **58**
Using automatic sound levelizer **59**

13 Initial Settings
Adjusting initial settings **60**
Setting the clock **60**
Setting the FM tuning step **60**
Switching Auto PI Seek **61**
Switching the warning tone **61**
Switching the auxiliary setting **61**
Switching the dimmer setting **61**
Adjusting the brightness **61**
Setting the rear output and subwoofer controller **62**
Switching the telephone muting/attenuation **62**
Switching the motion screen **63**
Switching the Ever Scroll **63**
Switching the flap auto open **63**

14 Other Functions
Using the AUX source **64**
– Selecting AUX as the source **64**
– Setting the AUX title **64**
Using different entertainment displays **64**
Rewriting the entertainment displays **65**
Using the PGM button **65**

Additional Information
Understanding built-in CD player error messages **66**
Understanding error message on rewriting the entertainment displays **66**
CD player and care **66**
CD-R/CD-RW discs **67**
MP3, WMA and WAV files **67**
– MP3 additional information **68**
– WMA additional information **68**
– WAV additional information **69**
About folders and MP3/WMA/WAV files **69**
Terms **70**
Specifications **72**

About this unit

The tuner frequencies on this unit are allocated for use in Western Europe, Asia, the Middle East, Africa and Oceania. Use in other areas may result in poor reception. The RDS (radio data system) function operates only in areas with FM stations broadcasting RDS signals.

About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this unit's potential and to maximize your listening enjoyment. We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe precautions noted on this page and in other sections.

Precautions

- A **CLASS 1 LASER PRODUCT** label is affixed to the bottom of this unit.

- The Pioneer CarStereo-Pass is for use only in Germany.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.

In case of trouble

Should this product fail to operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station.

Features

CD playback

Music CD/CD-R/CD-RW playback is possible.

MP3 file playback

You can play back MP3 files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

- Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com.

WMA file playback
You can play back WMA files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

WAV file playback
You can play back WAV files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (Linear PCM (LPCM)/MS ADPCM recordings). ▣

About WMA

The Windows Media™ logo printed on the box indicates that this unit can play back WMA data.
WMA is short for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation.
WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.
Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Notes

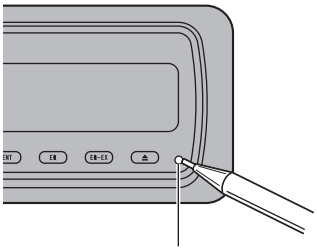
- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed. ▣

Resetting the microprocessor

The microprocessor must be reset under the following conditions:

- Prior to using this unit for the first time after installation
- If the unit fails to operate properly
- When strange or incorrect messages appear on the display

● **Press RESET with a pen tip or other pointed instrument.**



RESET button

▣

Protecting your unit from theft

The front panel can be detached from the head unit and stored in the protective case provided to discourage theft.

- If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound.
- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 61.

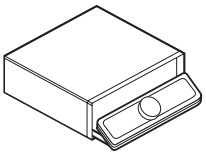
Important

- Never use force or grip the display and the buttons too tightly when removing or attaching.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.

- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- A few seconds after turning the ignition switch to on or off, the front panel automatically moves. When this happens, your fingers may become jammed in the panel, so keep your hands away from it.
- When removing the front panel, be sure to hold the corrugated release button on the rear of the front panel while pulling.

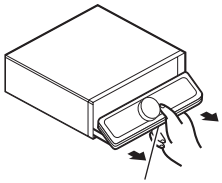
Removing the front panel

1 Press EJECT to open the front panel.



2 Slide and remove the front panel toward you.

Take care not to grip it too tightly or to drop the front panel and protect it from contact with water or other fluids to prevent permanent damage.



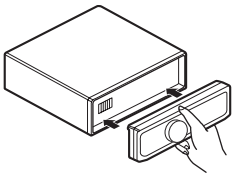
Release button

3 Put the front panel into the protective case provided for safe keeping.

Attaching the front panel

1 Make sure the inner cover is closed.

2 Replace the front panel by clipping it into place.



About the demo mode

This unit features two demonstration modes. One is the reverse mode, the other is the feature demo mode.

- You cannot cancel a demo mode when the front panel is open.
- When the front panel is open, **BAND**, **ENTERTAINMENT**, **EQ** and **EQ-EX** are not available.

Important

The red lead (ACC) of this unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch on/off operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.

Reverse mode

If you do not perform an operation within about 30 seconds, screen indications start to reverse, and then continue reversing every 10 seconds. Pressing **BAND** when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON cancels the reverse mode. Press **BAND** again to start the reverse mode.

Feature demo

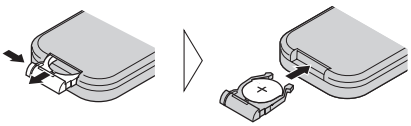
The feature demo automatically starts when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON. Pressing **ENTERTAINMENT** during feature demo operation cancels the feature demo mode. Press **ENTERTAINMENT** again to start the feature mode. Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power.

Use and care of the remote control

Installing the battery

Slide the tray out on the back of the remote control and insert the battery with the plus (+) and minus (–) poles pointing in the proper direction.

- When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.



WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.

CAUTION

- Use only one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- Do not recharge, disassemble, heat or dispose of the battery in fire.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic materials.
- In the event of battery leakage, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

Using the remote control

Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

- The remote control may not function properly in direct sunlight.

Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

FUNCTION button and AUDIO button

You can also select the desired mode by **FUNCTION** button and **AUDIO** button on the remote control. But operation of **FUNCTION** button and **AUDIO** button on the remote control differs from the operation of **Multi-Control** on the head unit. When operating the remote control, switch through the modes as described below to select the mode.

FUNCTION button operation

- **Press FUNCTION to select the desired mode (e.g., built-in CD player).**

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following modes:
Repeat (repeat play)—**Random** (random play)—**Scan** (scan play)—**Pause** (pause)—**FF/REV**

(search method)—**Tag Read** (tag display)—**COMP/BMX** (compression and BMX)—disc title input

Note

Refer to *Introduction of advanced built-in CD player operation* on page 25.

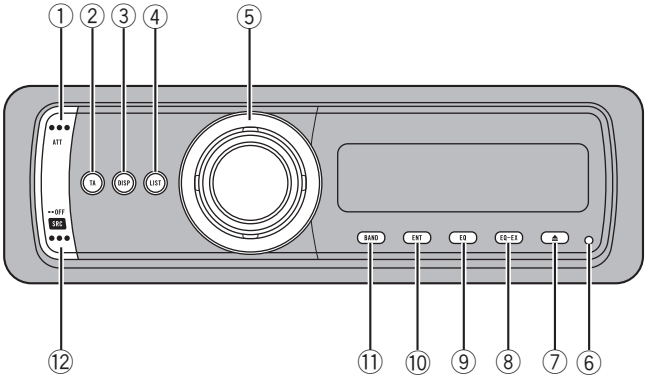
AUDIO button operation

- **Press AUDIO to select the desired mode.**

Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following modes:
Fad (balance adjustment)—**EQ** (equalizer curve adjustment)—**Bass** (bass and treble level adjustment)—**Loud** (loudness)—**Sub-W1** (subwoofer on/off setting)/**NonFad** (nonfading output on/off setting)—**Sub-W2** (subwoofer setting)/**NonFad** (nonfading output setting)—**HPF** (high pass filter)—**SLA** (source level adjustment)—**ASL** (automatic sound levelizer)

Note

Refer to *Introduction of audio adjustments* on page 53.



Head unit

① **ATT button**
Press to quickly lower the volume level, by about 90%. Press once more to return to the original volume level.

② **TA button**
Press to turn traffic announcements function on or off.

③ **DISPLAY button**
Press to select different displays.

④ **LIST button**
Press to display the disc title list, track title list, folder list, file list or preset channel list according to the source.

⑤ **Multi-Control**
Move to do manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.
Turn it to increase or decrease the volume.

⑥ **RESET button**
Press to reset the microprocessor.

⑦ **EJECT button**
Press to eject a CD from your built-in CD player.

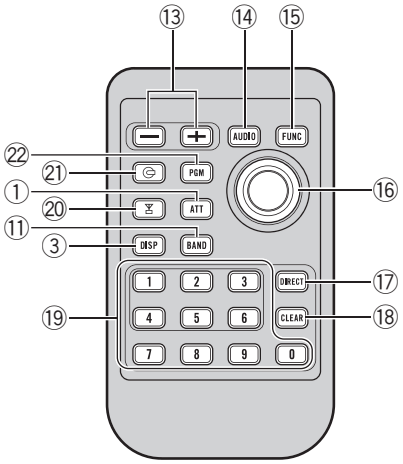
⑧ **EQ-EX button**
Press and hold to switch between EQ-EX and SFEQ functions. Press to operate each function.

⑨ **EQ button**
Press to select various equalizer curves.

⑩ **ENTERTAINMENT button**
Press to change to the entertainment display.

⑪ **BAND button**
Press to select among three FM bands and MW/LW bands and to cancel the control mode of functions.

⑫ **SOURCE button**
This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources.



Remote control

Operation is the same as when using the buttons on the head unit.

⑬ **VOLUME buttons**
Press to increase or decrease the volume.

⑭ **AUDIO button**
Press to select various sound quality controls.

⑮ **FUNCTION button**
Press to select functions.

⑯ **Joystick**
Move to do manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions. Functions are the same as **Multi-Control** except for volume control.

⑰ **DIRECT button**
Press to directly select the desired track.

⑱ **CLEAR button**
Press to cancel the input number when **NUMBER** are used.

⑲ **NUMBER buttons**
Press to directly select the desired track, preset tuning or disc. Buttons **1–6** can operate the preset tuning for the tuner or disc number search for the multi-CD player.

⑳ **TUNER button**
Press to select the tuner as the source.

㉑ **CD button**
Press to select the built-in or multi-CD player as the source.

㉒ **PGM button**
Press to operate the preprogrammed functions for each source. (Refer to *Using the PGM button* on page 65.)

Turning the unit on

● **Press SOURCE to turn the unit on.**
When you select a source the unit is turned on.

Selecting a source

You can select a source you want to listen to. To switch to the built-in CD player, load a disc in the unit (refer to page 24).

● **When using the head unit, press SOURCE to select a source.**
Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources:
DAB (Digital Audio Broadcasting)—**Tuner**—**Television**—**DVD player/Multi-DVD player**—**Built-in CD player**—**Multi-CD player**—**External unit 1**—**External unit 2**—**AUX**

● **When using the remote control, press TUNER or CD to select a source.**
Press each button repeatedly to switch between the following sources:
TUNER: **DAB** (Digital Audio Broadcasting)—**Tuner**—**Television**—**Sources off**
CD: **DVD player/Multi-DVD player**—**Built-in CD player**—**Multi-CD player**—**Sources off**

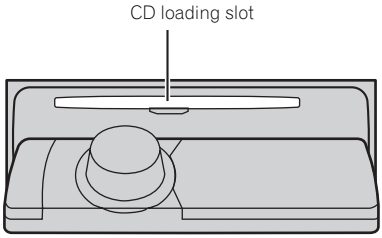
Notes

- In the following cases, the sound source will not change:
  - When there is no unit corresponding to the selected source connected to this unit.
  - When there is no disc in the unit.
  - When there is no disc in the DVD player.
  - When there is no magazine in the multi-CD player.
  - When there is no magazine in the multi-DVD player.
  - When the AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 61).
- External unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this unit. Two external units can be controlled by this unit. When two external units are connected, the allocation of them to external unit 1 or external unit 2 is automatically set by this unit.
- When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

Loading a disc

1 Press EJECT to open the front panel.
CD loading slot appears.
■ After a CD has been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

2 Insert a CD into the CD loading slot.
Front panel is closed automatically, and playback will start.



■ You can eject a CD by pressing **EJECT**.

Notes

- The built-in CD player plays one, standard, 12-cm or 8-cm (single) CD at a time. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.

- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- There is sometimes a delay between starting up CD playback and the sound being issued. When being read in, **Format Read** is displayed.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting it again.
- If the built-in CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 66.
- You can eject the CD by pressing and holding **EJECT** with opening the front panel when the CD loading or ejecting cannot operate properly.

Adjusting the volume

● **Use Multi-Control to adjust the sound level.**

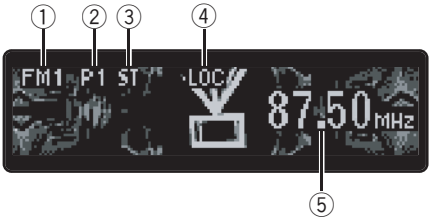
With the head unit, rotate **Multi-Control** to increase or decrease the volume.
With the remote control, press **VOLUME** to increase or decrease the volume.
Volume bar and power output mode (40W or 60W) are displayed while volume is adjusted.

- Please refer to the installation manual for the power setting switch.

Turning the unit off

● **Press SOURCE and hold until the unit turns off.**

Listening to the radio



These are the basic steps necessary to operate the radio. More advanced tuner operation is explained starting on the next page.
This unit's AF (alternative frequencies search) function can be turned on and off. AF should be off for normal tuning operation (refer to page 19).

① **Band indicator**
Shows which band the radio is tuned to, MW, LW or FM.

② **Preset number indicator**
Shows which preset has been selected.

③ **Stereo (ST) indicator**
Shows that the frequency selected is being broadcast in stereo.

④ **LOC indicator**
Shows when local seek tuning is on.

⑤ **Frequency indicator**
Shows to which frequency the tuner is tuned.

1 Press SOURCE to select the tuner.
Press **SOURCE** until you see **Tuner** displayed.

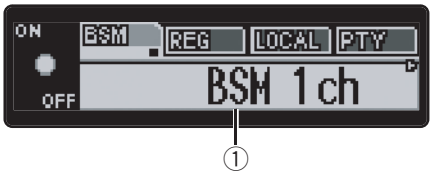
2 Press BAND to select a band.
Press **BAND** until the desired band is displayed, **FM1**, **FM2**, **FM3** for FM or **MW/LW**.

3 To perform manual tuning, push Multi-Control left or right.
The frequencies move up or down step by step.

4 To perform seek tuning, push and hold Multi-Control left or right for about one second and release.
The tuner will scan the frequencies until a broadcast strong enough for good reception is found.

- You can cancel seek tuning by pushing **Multi-Control** left or right.
- If you push and hold **Multi-Control** left or right you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release **Multi-Control**.

Introduction of advanced tuner operation



① **Function display**
Shows the function status.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn Multi-Control to select the function.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order: **BSM** (best stations memory)—**Regional** (regional)—**Local** (local seek tuning)—program type selection (PTY)—**TA** (traffic announcement standby)—**AF** (alternative frequencies search)—**News** (news program interruption)

- You can also switch between the functions in the reverse order by turning **Multi-Control** counterclockwise.
- To return to the frequency display, press **BAND**.
- If MW/LW band is selected, you can only select **BSM** or **Local**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display.

Storing broadcast frequencies

You can easily store up to six broadcast frequencies for later recall.

1 When you find a frequency or a program service name that you want to store in memory press LIST to switch to the preset channel list mode.

2 Use Multi-Control to select the preset number.
Turn to change the preset number; press to select. **1**–**6** is displayed as the preset tuning number is selected.

3 Press Multi-Control and hold to store the radio station frequency in memory.
The selected radio station frequency has been stored in memory.

- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset channel list mode is cancelled automatically.

Notes

- Program service name is not displayed unless the radio receives the frequency.
- Up to 18 FM stations, six for each of the three FM bands, and six MW/LW stations can be stored in memory.
- You can also store radio station frequencies assigned to preset tuning numbers by pressing and holding one of the preset tuning buttons **1–6** on the remote control.

Recalling broadcast frequencies

You can recall radio station frequencies assigned to preset tuning numbers.

● **Push Multi-Control up or down to recall radio station frequencies.**
Pushing **Multi-Control** up or down selects the preset tuning number. **P1** – **P6** is displayed as the preset tuning number is selected.
The radio station frequency assigned to the preset tuning number is recalled from memory.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset channel list mode is cancelled automatically.

Note

You can also recall radio station frequencies assigned to preset tuning numbers by pressing one of the preset tuning buttons **1–6** on the remote control.

Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies under preset tuning buttons **1–6** and once stored there you can tune in to those frequencies with the touch of a button.

1 Use Multi-Control to select BSM.
BSM appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn BSM on.
BSM begins to flash. While **BSM** is flashing the six strongest broadcast frequencies will be stored under preset tuning numbers **1**–**6** in the order of their signal strength. When finished, the preset channel list appears.
- To cancel the storage process, press **Multi-Control**.

3 Use Multi-Control to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
- You can also change the station by pushing **Multi-Control** up or down.

Note

Storing broadcast frequencies with BSM may replace broadcast frequencies you have saved using buttons **1–6**.

Selecting stations from the preset channel list

The preset channel list lets you see the list of preset stations and select one of them to receive.

1 Press LIST to switch to the preset channel list mode during the frequency display.

2 Use Multi-Control to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
- You can also change the station by pushing **Multi-Control** up or down.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset channel list mode is cancelled automatically.

Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

1 Use Multi-Control to select Local.
Local appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn local seek tuning on.
Local seek sensitivity (e.g., **Local 2**) appears in the display.

- To turn local seek tuning off, press **Multi-Control** again.

3 Push Multi-Control left or right to set the sensitivity.

There are four levels of sensitivity for FM and two levels for MW/LW:
FM: **Local 1**—**Local 2**—**Local 3**—**Local 4**
MW/LW: **Local 1**—**Local 2**
The **Local 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

Introduction of RDS operation

RDS (radio data system) is a system for providing information along with FM broadcasts. This inaudible information provides such features as program service name, program type, traffic announcement standby and automatic tuning, intended to aid radio listeners in finding and is tuning in to a desired station.

① **Radio text**
Shows the headline of currently received radio text.
- When no radio text is received, nothing is displayed.

② **Program service name**
Shows the name of broadcast program.

③ **News (N) indicator**
Shows when the set news program is received.

④ **Traffic (T) indicator**
Shows when a TP station is tuned in.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn Multi-Control to select the function.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order: **BSM** (best stations memory)—**Regional** (regional)—**Local** (local seek tuning)—program type selection (PTY)—**TA** (traffic announcement standby)—**AF** (alternative frequencies search)—**News** (news program interruption)
- You can also switch between the functions in the reverse order by turning **Multi-Control** counterclockwise.
- To return to the frequency display, press **BAND**.
- If MW/LW band is selected, you can only select **BSM** or **Local**.

Notes
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display.
- RDS service may not be provided by all stations.
- RDS functions such as AF and TA are only active when your radio is tuned to an RDS station.

Switching the RDS display

When you tune in an RDS station its program service name is displayed. If you want to know the frequency you can.

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
Program service name and radio text—frequency—PTY information
PTY (program type ID code) information is listed on page 23.

■ PTY information and the frequency of the current station appears on the display for eight seconds.
■ If a PTY code of zero is received from a station, display is blank. This indicates that the station has not defined its program contents.
■ If the signal is too weak for this unit to pick up the PTY code, the PTY information display is blank.

Selecting alternative frequencies

If you are listening to a broadcast and the reception becomes weak or there are other problems, the unit will automatically search for a different station in the same network which is broadcasting a stronger signal.
• AF is on as a default.

1 Use Multi-Control to select AF.
AF appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn AF on.
AF :ON appears in the display.
■ To turn AF off, press **Multi-Control** again.

Notes
- Only RDS stations are tuned in during seek tuning or BSM when AF is on.
- When you recall a preset station, the tuner may update the preset station with a new frequency from the station's AF list. No preset number appears on the display if the RDS data for the station received differs from that for the originally stored station.
- Sound may be temporarily interrupted by another program during an AF frequency search.
- AF can be turned on or off independently for each FM band.

Using PI Seek

If the unit fails to find a suitable alternative frequency, or if you are listening to a broadcast and the reception becomes weak, the unit will automatically search for a different station with the same programming. During the search, **PI SEEK** is displayed and the output is muted. The muting is discontinued after completion of the PI Seek, whether or not a different station is found.

Using Auto PI Seek for preset stations

When preset stations cannot be recalled, as when travelling long distances, the unit can be set to perform PI Seek during preset recall.
• The default setting for Auto PI Seek is off. See *Switching Auto PI Seek* on page 61.

Limiting stations to regional programming

When AF is used to automatically retune frequencies, the regional function limits the selection to stations broadcasting regional programs.

1 Use Multi-Control to select Regional.
Regional appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn the regional function on.
Regional :ON appears in the display.
■ To turn the regional function off, press **Multi-Control** again.

Notes
- Regional programming and regional networks are organized differently depending on the country (i.e., they may change according to the hour, state or broadcast area).

- The preset number may disappear on the display if the tuner tunes in a regional station which differs from the originally set station.
- The regional function can be turned on or off independently for each FM band.

Receiving traffic announcements

TA (traffic announcement standby) lets you receive traffic announcements automatically, no matter what source you are listening to. TA can be activated for both a TP station (a station that broadcasts traffic information) or an enhanced other network's TP station (a station carrying information which cross-references TP stations).

1 Tune in a TP or enhanced other network's TP station.

When you are tuned into a TP or enhanced other network's TP station the **Traffic (T)** indicator will light.

2 Press TA to turn traffic announcement standby on.

Press **TA** and **TA ON** appears in the display. The tuner will stand-by for traffic announcements.

- To turn traffic announcements standby off, press **TA** again.

3 Use Multi-Control to adjust the TA volume when a traffic announcement begins.

Rotate it to increase or decrease the volume. The newly set volume is stored in memory and recalled for subsequent traffic announcements.

4 Press TA while a traffic announcement is being received to cancel the announcement.

The tuner returns to the original source but remains in the standby mode until **TA** is pressed again.

- You can also cancel the announcement by pressing **SOURCE**, **BAND** or **Multi-Control** while a traffic announcement is being received.

Notes

- You can also turn the TA function on or off in the menu that appears by using **Multi-Control**.
- The system switches back to the original source following traffic announcement reception.
- Only TP and enhanced other network's TP stations are tuned in during seek tuning or BSM when TA is on.

Using PTY functions

You can tune in a station by using PTY (program type) information.

Searching for an RDS station by PTY information

You can search for general types of broadcasting programs, such as those listed on page 23.

1 Use Multi-Control to select program type selection display.

Program type (e.g., **News&Inf**) appears in the display.

2 Push Multi-Control left or right to select a program type.

There are four program types:
News&Inf—**Popular**—**Classics**—**Others**

3 Press Multi-Control to begin the search.
When you press **Multi-Control** the program type name in the display begins to flash. The unit searches for a station broadcasting that program type. When a station is found its program service name is displayed.
■ To cancel the search, press **Multi-Control** again.

Notes
- The program of some stations may differ from that indicated by the transmitted PTY.
- If no station is broadcasting the type of program you searched for, **Not Found** is displayed for about two seconds and then the tuner returns to the original station.

Using news program interruption

When a news program is broadcast from a PTY code news station the unit can switch from any station to the news broadcast station. When the news program ends, reception of the previous program resumes.

● **Press TA and hold to turn on news program interruption.**
Press **TA** until **NEWS ON** appears in the display.
■ To turn off news program interruption, press **TA** and hold until **NEWS OFF** appears in the display.
■ A news program can be cancelled by pressing **TA**.
■ You can also cancel the news program by pressing **SOURCE**, **BAND** or **Multi-Control** while a news program is being received.

Note
You can also turn on or off news program in the menu that appears by using **Multi-Control**.

Receiving PTY alarm broadcasts

PTY alarm is a special PTY code for announcements regarding emergencies such as natural disasters. When the tuner receives the radio alarm code, **ALARM** appears on the display and the volume adjusts to the TA volume. When the station stops broadcasting the emergency announcement, the system returns to the previous source.
- An emergency announcement can be cancelled by pressing **TA**.
- You can also cancel an emergency announcement by pressing **SOURCE**, **BAND** or **Multi-Control**.

Using radio text

This tuner can display radio text data transmitted by RDS stations, such as station information, the name of the currently broadcast song and the name of the artist.
- The tuner automatically memorizes the three latest radio text broadcasts received, replacing text from the least recent reception with new text when it is received.

Displaying radio text

You can display the currently received radio text and the three most recent radio texts.

1 Press DISPLAY and hold to display radio text.
Radio text for the currently broadcasting station is displayed.
■ You can cancel radio text display by pressing **DISPLAY** or **BAND**.
■ When no radio text is received, **NO TEXT** is displayed.

English

2 Push Multi-Control left or right to recall the three most recent radio texts.

Pushing **Multi-Control** left or right switches between the current and the three radio text data displays.

- If there is no radio text data in memory the display will not change.

3 Push Multi-Control up or down to scroll.

Pushing **Multi-Control** up to go to the beginning. Pushing **Multi-Control** down to scroll the radio text data.

Storing and recalling radio text

You can store data from up to six radio text transmissions at buttons **1–6** on the remote control.

1 Display the radio text you want to store in memory.

Refer to *Displaying radio text* on the previous page.

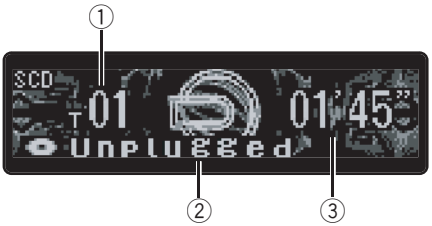
2 Press any buttons 1–6 on the remote control and hold to store the selected radio text.

The memory number will display and the selected radio text will be stored in memory. The next time you press the same button on the remote control in the radio text display the stored text is recalled from memory.

PTY list

General	Specific	Type of program
News&Inf	**News**	News
	Affairs	Current affairs
	Info	General information and advice
	Sport	Sports
	Weather	Weather reports/meteorological information
	Finance	Stock market reports, commerce, trading, etc.
Popular	**Pop Mus**	Popular music
	Rock Mus	Contemporary modern music
	Easy Mus	Easy listening music
	Oth Mus	Non-categorized music
	Jazz	Jazz
	Country	Country music
	Nat Mus	National music
	Oldies	Oldies music, golden oldies
	Folk mus	Folk music
Classics	**L. Class**	Light classical music
	Classic	Serious classical music
Others	**Educate**	Educational programs
	Drama	All radio plays and serials
	Culture	National or regional culture
	Science	Nature, science and technology
	Varied	Light entertainment
	Children	Children's
	Social	Social affairs
	Religion	Religious affairs or services
	Phone In	Phone In
	Touring	Travel programs, not for announcements about traffic problems
	Leisure	Hobbies and recreational activities
	Document	Documentaries

Playing a CD



These are the basic steps necessary to play a CD with your built-in CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① **Track number indicator**
Shows the track currently playing.

② **Disc title indicator**
Shows the title of the currently playing disc.
- If no title has been entered for the currently playing disc, nothing is displayed.

③ **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

1 Press SOURCE to select the built-in CD player.
Press **SOURCE** until you see **Compact Disc** displayed.
- If no disc is loaded in the unit, you cannot select **Compact Disc** (built-in CD player). Insert a disc in the unit. (Refer to page 12.)

2 To perform fast forward or reverse, push and hold Multi-Control left or right.
- If you select **ROUGH SEARCH**, pushing and holding **Multi-Control** left or right enables you to search every 10 tracks in the current disc. (Refer to *Selecting the search method* on page 26.)

3 To skip back or forward to another track, push Multi-Control left or right.
Pushing **Multi-Control** right skips to the start of the next track. Pushing **Multi-Control** left once skips to the start of the current track. Pushing again will skip to the previous track.

Note

When a CD TEXT disc is inserted, the disc title automatically begin to scroll in the display. When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, the disc title scroll continuously. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.

Selecting a track directly

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.
- You cannot operate this mode from function display.

1 Press DIRECT.
Track number input display appears.

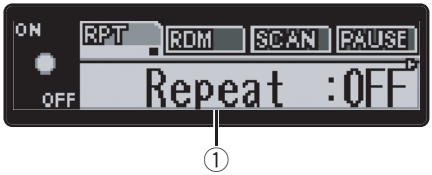
2 Press NUMBER buttons to enter the desired track number.
- You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press DIRECT.
The track of entered number will play.

Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled.

Introduction of advanced built-in CD player operation



① **Function display**
Shows the function status.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn Multi-Control to select the function.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order: **Repeat** (repeat play)—**Random** (random play)—**Scan** (scan play)—**Pause** (pause)—**FF/REV** (search method)—**Tag Read** (tag display)—**COMP/BMX** (compression and BMX)—disc title input

- You can also switch between the functions in the reverse order by turning **Multi-Control** counterclockwise.
- To return to the playback display, press **BAND**.

Notes

- When playing audio data (CD-DA), tag display is not effective even if you turn **Tag Read** (tag display) on. (Refer to page 32.)
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

Repeating play

Repeat play lets you hear the same track over again.

1 Use Multi-Control to select Repeat.
Repeat appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn repeat play on.
Repeat :ON appears in the display. The track currently playing will play to the end and then repeat.

- To turn repeat play off, press **Multi-Control** again.

Note

If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled.

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

1 Use Multi-Control to select Random.
Random appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn random play on.
Random :ON appears in the display. Tracks will play in a random order.

- To turn random play off, press **Multi-Control** again.

Scanning tracks of a CD

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

1 Use Multi-Control to select Scan.
Scan appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn scan play on.
Scan :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

3 When you find the desired track press Multi-Control to turn scan play off.
Scan :OFF appears in the display. The track will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan** again by using **Multi-Control**.

Note

After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again.

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Use Multi-Control to select Pause.
Pause appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.

- To turn pause off, press **Multi-Control** again.

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Use Multi-Control to select FF/REV.
FF/REV appears in the display.

- If the search method **ROUGH SEARCH** has been previously selected, **ROUGH SEARCH** will be displayed.

2 Press Multi-Control to select the search method.
Press **Multi-Control** until the desired search method appears in the display.

- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH SEARCH** – Searching every 10 tracks

Searching every 10 tracks in the current disc

If a disc contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When a disc contains a lot of tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH SEARCH.
Refer to *Selecting the search method* on this page.

2 Push and hold Multi-Control left or right to search every 10 tracks on a disc.

- If a disc contains less than 10 tracks, pushing and holding **Multi-Control** right recalls the last track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **Multi-Control** right recalls the last track of the disc.
- If a disc contains less than 10 tracks, pushing and holding **Multi-Control** left recalls the first

track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **Multi-Control** left recalls the first track of the disc.

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of the CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Use Multi-Control to select COMP/BMX.
COMP/BMX appears in the display.

2 Press Multi-Control to select your favorite setting.
Press **Multi-Control** repeatedly to switch between the following settings:
COMP/BMX :OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP/BMX :OFF**—**BMX1**—**BMX2**

Entering disc titles

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD will be displayed.
Use the disc title input feature to store up to 48 CD titles in the unit. Each title can be up to 10 characters long.

- When playing a CD TEXT disc, you cannot switch to disc title input display. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

1 Play the CD that you want to enter a title for.

2 Use Multi-Control to select disc title input display.

3 Press DISPLAY to select the desired character type.
Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following character types:
Alphabet (upper case)—Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g. **á, à, ä, ç**)—Numbers and symbols

4 Push Multi-Control up or down to select a letter of the alphabet.
Each pushing **Multi-Control** up will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each pushing **Multi-Control** down will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.

5 Push Multi-Control right to move the cursor to the next character position.
When the letter you want is displayed, push **Multi-Control** right to move the cursor to the next position and then select the next letter. Push **Multi-Control** left to move backwards in the display.

6 Move the cursor to the last position by pushing Multi-Control right after entering the title.
When you push **Multi-Control** right one more time, the entered title is stored in memory.

7 Press BAND to return to the playback display.

Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the unit, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 48 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you connect a multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs.

Using CD TEXT functions

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
: track title—: disc title and : disc artist name—: disc artist name and : track title —: track title and : track artist name—: track artist name and : track title

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, title or name is not displayed.

Scrolling titles in the display

This unit can display the first 17 letters of disc title, disc artist name, track title and track artist name. When the text information is longer than 17 letters, you can scroll the display as follows.

- **Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll through the display.**

The titles scroll.

Note

When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 17 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.

Selecting tracks from the track title list

Track title list lets you see the list of track titles on a CD TEXT disc and select one of them to play back.

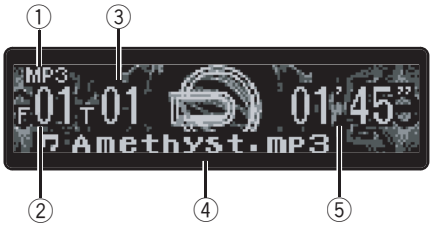
1 Press LIST to switch to the track title list mode.

2 Use Multi-Control to select the desired track title.

Turn to change the track title; press to play.

- You can also change the track title by pushing **Multi-Control** up or down.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the track title list mode is cancelled automatically.

Playing MP3/WMA/WAV



These are the basic steps necessary to play an MP3/WMA/WAV with your built-in CD player. More advanced MP3/WMA/WAV operation is explained starting on the next page.

① **MP3/WMA/WAV indicator**
Shows the type of file currently playing.

② **Folder number indicator**
Shows the number of folder currently playing.

③ **Track number indicator**
Shows the track (file) currently playing.

④ **File name indicator**
Shows the name of file currently playing.

⑤ **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track (file).

1 Press SOURCE to select the built-in CD player.
Press **SOURCE** until you see **Compact Disc** displayed.

- If no disc is loaded in the unit, you cannot select **Compact Disc** (built-in CD player). Insert a disc in the unit. (Refer to page 12.)

2 Push Multi-Control up or down to select a folder.

- You cannot select a folder that does not have an MP3/WMA/WAV file recorded in it.
- To return to folder 01 (ROOT), press and hold **BAND**. However, if folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.

3 To perform fast forward or reverse, push and hold Multi-Control left or right.

- This is fast forward and reverse operation only for the file being played. This operation is canceled when the previous or next file is reached.
- If you select **ROUGH SEARCH**, pushing and holding **Multi-Control** left or right enables you to search every 10 tracks in the current folder. (Refer to *Selecting the search method* on page 32.)

4 To skip back or forward to another track, push Multi-Control left or right.
Pushing **Multi-Control** right skips to the start of the next track. Pushing **Multi-Control** left once skips to the start of the current track. Pushing again will skip to the previous track.

Notes

- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA with **BAND**.
- If you have switched between playback of MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA), playback starts at the first track on the disc.
- The built-in CD player can play back an MP3/WMA/WAV file recorded on CD-ROM. (Refer to page 67 for files that can be played back.)
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)

- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the play time will not be correctly displayed if fast forward or reverse operations are used.
- If the inserted disc contains no files that can be played back, **No Audio** is displayed.
- If the inserted disc contains WMA files that are protected by digital rights management (DRM) , **TRK SKIPPED** is displayed while the protected file is skipped.
- If all the files on the inserted disc are secured by DRM, **PROTECT** is displayed.
- There is no sound on fast forward or reverse.

Selecting a track directly in the current folder

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.

- You cannot operate this mode from function display.

1 Press DIRECT.
Track number input display appears.

2 Press NUMBER buttons to enter the desired track number.

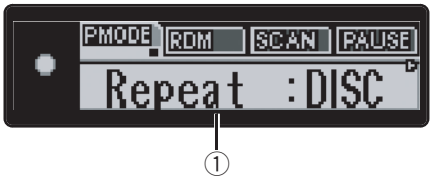
- You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press DIRECT.
The track of entered number will play.

Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled.

Introduction of advanced built-in CD player (MP3/ WMA/WAV) operation



① **Function display**
Shows the function status.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn Multi-Control to select the function.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order: **Repeat** (repeat play)—**Random** (random play)—**Scan** (scan play)—**Pause** (pause)—**FF/REV** (search method)—**Tag Read** (tag display)—**COMP/BMX** (compression and BMX)

- You can also switch between the functions in the reverse order by turning **Multi-Control** counterclockwise.
- To return to the playback display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

Repeating play

For MP3/WMA/WAV playback, there are three repeat play ranges: **FOLDER** (folder repeat), **TRK** (one-track repeat) and **DISC** (repeat all tracks).

1 Use Multi-Control to select Repeat.
Repeat appears in the display.

2 Press Multi-Control to select the repeat range.
Press **Multi-Control** repeatedly until the desired repeat range appears in the display.

- **FOLDER** – Repeat the current folder
- **TRK** – Repeat just the current track
- **DISC** – Repeat all tracks

Notes

- If you select another folder during repeat play, the repeat play range changes to **DISC**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRK**, the repeat play range changes to **FOLDER**.
- When **FOLDER** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder.

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **FOLDER** and **DISC**.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on this page.

2 Use Multi-Control to select Random.
Random appears in the display.

3 Press Multi-Control to turn random play on.
Random :ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **FOLDER** or **DISC** ranges.

- To turn random play off, press **Multi-Control** again.

Scanning folders and tracks

While you are using **FOLDER**, the beginning of each track in the selected folder plays for about 10 seconds. When you are using **DISC**, the beginning of the first track of each folder is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on this page.

2 Use Multi-Control to select Scan.
Scan appears in the display.

3 Press Multi-Control to turn scan play on.
Scan :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current folder (or the first track of each folder) is played.

4 When you find the desired track (or folder) press Multi-Control to turn scan play off.
Scan :OFF appears in the display. The track (or folder) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan** again by using **Multi-Control**.

Note

After track or folder scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.

Pausing MP3/WMA/WAV playback

Pause lets you temporarily stop playback of the MP3/WMA/WAV.

1 Use Multi-Control to select Pause.
Pause appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.
- To turn pause off, press **Multi-Control** again.

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Use Multi-Control to select FF/REV.
FF/REV appears in the display.
- If the search method **ROUGH SEARCH** has been previously selected, **ROUGH SEARCH** will be displayed.

2 Press Multi-Control to select the search method.
Press **Multi-Control** until the desired search method appears in the display.
- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH SEARCH** – Searching every 10 tracks

Searching every 10 tracks in the current disc

If a disc contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When a disc contains a lot of tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH SEARCH.
Refer to *Selecting the search method* on page 26.

2 Push and hold Multi-Control left or right to search every 10 tracks on a disc.
- If a disc contains less than 10 tracks, pushing and holding **Multi-Control** right recalls the last track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **Multi-Control** right recalls the last track of the disc.
- If a disc contains less than 10 tracks, pushing and holding **Multi-Control** left recalls the first track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pushing and holding **Multi-Control** left recalls the first track of the disc.

Switching the tag display

It is possible to turn the tag display on or off, if MP3/WMA disc contains text information such as track title and artist name.
- If you turn the tag display off, time to playback will be shorter than when this function is turned on.

1 Use Multi-Control to select Tag Read.
Tag Read appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn tag display on.
Tag Read :ON appears in the display.
- To turn tag display off, press **Multi-Control** again.

Note

When you turn the tag display on, the unit returns to the beginning of the current track in order to read the text information.

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of the CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Use Multi-Control to select COMP.

COMP appears in the display.

2 Press Multi-Control to select your favorite setting.

Press **Multi-Control** repeatedly to switch between the following settings:

COMP/BMX :OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP/BMX :OFF**—**BMX1**—**BMX2**

Displaying text information on MP3/WMA/WAV disc

Text information recorded on an MP3/WMA/WAV disc can be displayed.

When playing back an MP3/WMA disc

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

: file name—: folder name and : file name—: file name and : folder name—: track title and :artist name—: artist name and : album title—: album title and :track title—:comment and bit rate

- When playing back MP3 files recorded as VBR (variable bit rate) files, the bit rate value is not displayed even after switching to bit rate. (**VBR** will be displayed.)
- When playing back WMA files recorded as VBR (variable bit rate) files, the average bit rate value is displayed.
- When you have turned tag display off, you cannot switch to track title, artist name, album title or comment.
- If specific information has not been recorded on an MP3/WMA disc, title or name is not displayed.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.

When playing back a WAV disc

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

:file name—:folder name and :file name—:file name and :folder name—sampling frequency

- If specific information has not been recorded on a WAV disc, name is not displayed.
- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded.

Scrolling text information in the display

This unit can display the first 17 letters only of folder name, file name, track title, artist name, album title and comment. When the recorded information is longer than 17 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the text information can be seen.

● **Press DISPLAY and hold until the text information begins to scroll through the display.**
The text information scrolls.

Notes

- Unlike MP3 and WMA file format, WAV files display only folder name and file name.
- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 17 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.

Selecting tracks from the file name list

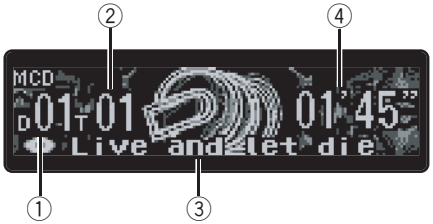
File name list lets you see the list of file names (or folder names) and select one of them to playback.

1 Press LIST to switch to the file name list mode.
Names of files and folders appear in the display.

2 Use Multi-Control to select the desired file name (or folder name).
Turn to change the name of file or folder; press to play; push right to see a list of the files (or folders) in the selected folder.

- You can also change the name of file or folder by pushing **Multi-Control** up or down.
- To return to the previous list (the folder one level higher), push **Multi-Control** left.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the file name list mode is cancelled automatically.

Playing a CD



You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately.
These are the basic steps necessary to play a CD with your multi-CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① **Disc number indicator**
Shows the disc currently playing.

② **Track number indicator**
Shows the track currently playing.

③ **Disc title indicator**
Shows the title of the currently playing disc.
- If no title has been entered for the currently playing disc, nothing is displayed.

④ **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

1 Press SOURCE to select the multi-CD player.
Press **SOURCE** until you see **Multi CD** displayed.

2 Push Multi-Control up or down to select a disc you want to listen to.

3 To perform fast forward or reverse, push and hold Multi-Control left or right.

4 To skip back or forward to another track, push Multi-Control left or right.
Pushing **Multi-Control** right skips to the start of the next track. Pushing **Multi-Control** left once skips to the start of the current track. Pushing again will skip to the previous track.

Notes

- When the multi-CD player performs the preparatory operations, **Ready** is displayed.
- If the multi-CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **No Disc** is displayed.
- When you select a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, the disc and track titles automatically begin to scroll in the display. When Ever Scroll function is ON at the initial setting, the disc and track titles scroll continuously. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.

Selecting a track directly

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.
- You cannot operate this mode from function display.

1 Press DIRECT.
Track number input display appears.

2 Press NUMBER buttons to enter the desired track number.
- You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press DIRECT.
The track of entered number will play.

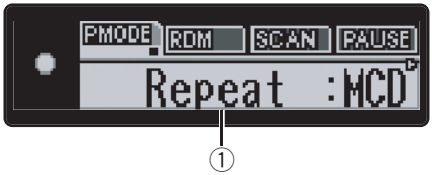
Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled.

50-disc multi-CD player

Only those functions described in this manual are supported for 50-disc multi-CD players. This unit is not designed to operate disc title list functions with a 50-disc multi-CD player. About the disc title list funtions, please refer to *Selecting discs from the disc title list* on page 40.

Introduction of advanced multi-CD player operation



① **Function display**
Shows the function status.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn Multi-Control to select the function.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order:
Repeat (repeat play)—**Random** (random play)—**Scan** (scan play)—**Pause** (pause)—**COMP** (compression and DBE)—**ITS Play** (ITS play)—**ITS** (ITS programming)—disc title input

- You can also switch between the functions in the reverse order by turning **Multi-Control** counterclockwise.
- To return to the playback display, press **BAND**.

Notes

- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, you cannot switch to disc title input. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

Repeating play

There are three repeat play ranges for the multi-CD player: **MCD** (multi-CD player repeat), **TRK** (one-track repeat) and **DISC** (disc repeat).

1 Use Multi-Control to select Repeat.
Repeat appears in the display.

2 Press Multi-Control to select the repeat range.
Press **Multi-Control** repeatedly until the desired repeat range appears in the display.

- **MCD** – Repeat all discs in the multi-CD player
- **TRK** – Repeat just the current track
- **DISC** – Repeat the current disc

Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **MCD**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRK**, the repeat play range changes to **DISC**.

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **MCD** and **DISC**.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on this page.

2 Use Multi-Control to select Random.
Random appears in the display.

3 Press Multi-Control to turn random play on.
Random :ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **MCD** or **DISC** ranges.

- To turn random play off, press **Multi-Control** again.

Scanning CDs and tracks

While you are using **DISC**, the beginning of each track on the selected disc plays for about 10 seconds. When you are using **MCD**, the beginning of the first track of each disc is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on this page.

2 Use Multi-Control to select Scan.
Scan appears in the display.

3 Press Multi-Control to turn scan play on.
Scan :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current disc (or the first track of each disc) is played.

4 When you find the desired track (or disc) press Multi-Control to turn scan play off.
Scan :OFF appears in the display. The track (or disc) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan** again by using **Multi-Control**.

Note

After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Use Multi-Control to select Pause.
Pause appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.

- To turn pause off, press **Multi-Control** again.

Using ITS playlists

ITS (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from those in the multi-CD player magazine. After you have added your favorite tracks to the playlist you can turn on ITS play and play just those selections.

Creating a playlist with ITS programming

You can use ITS to enter and play back up to 99 tracks per disc, up to 100 discs (with the disc titles). (With multi-CD players sold before the CDX-P1250 and CDX-P650, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

1 Play a CD that you want to program.
Push **Multi-Control** up or down to select the CD.

2 Use Multi-Control to select ITS.
ITS appears in the display.

3 Select the desired track by pushing Multi-Control left or right.

4 Push Multi-Control up to store the currently playing track in the playlist.
ITS Input is displayed briefly and the currently playing selection is added to your playlist. The display then shows **ITS** again.

5 Press BAND to return to the playback display.

Note

After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player will begin to play.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Use Multi-Control to select ITS Play.
ITS Play appears in the display.

3 Press Multi-Control to turn ITS play on.
ITS Play :ON appears in the display. Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **MCD** or **DISC** ranges.

- If no tracks in the current range are programmed for ITS play then **ITS Empty** is displayed.
- To turn ITS play off, press **Multi-Control** again.

Erasing a track from your ITS playlist

When you want to delete a track from your ITS playlist, you can if ITS play is on.
If ITS play is already on, skip to step 2. If ITS play is not already on, use **Multi-Control**.

1 Play the CD with the track you want to delete from your ITS playlist, and turn ITS play on.
Refer to *Playback from your ITS playlist* on the previous page.

2 Use Multi-Control to select ITS.
ITS appears in the display.

3 Select the desired track by pushing Multi-Control left or right.

4 Push Multi-Control down to erase the track from your ITS playlist.
The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track from your ITS playlist begins.
- If there are no tracks from your playlist in the current range, **ITS Empty** is displayed and normal play resumes.

5 Press BAND to return to the playback display.

Erasing a CD from your ITS playlist

When you want to delete all tracks of a CD from your ITS playlist, you can if ITS play is off.

1 Play the CD that you want to delete.
Push **Multi-Control** up or down to select the CD.

2 Use Multi-Control to select ITS.
ITS appears in the display.

3 Push Multi-Control down to erase all tracks on the currently playing CD from your ITS playlist.
All tracks on the currently playing CD are erased from your playlist and **ITS Clear** is displayed.

4 Press BAND to return to the playback display.

Using disc title functions

You can input CD titles and display the titles. Then you can easily search for and play a desired disc.

Entering disc titles

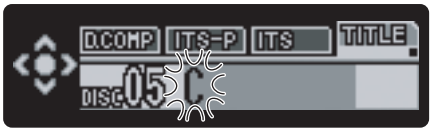
Use the disc title input feature to store up to 100 CD titles (with ITS playlist) into the multi-CD player. Each title can be up to 10 characters long.

1 Play the CD that you want to enter a title for.
Push **Multi-Control** up or down to select the CD.

2 Use Multi-Control to select disc title input display.

3 Press DISPLAY to select the desired character type.
Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following character types:
Alphabet (upper case), numbers and symbols —Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g. **á, à, ä, ç**)—Numbers and symbols

4 Push Multi-Control up or down to select a letter of the alphabet.
Each pushing **Multi-Control** up will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each pushing **Multi-Control** down will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



5 Push Multi-Control right to move the cursor to the next character position.
When the letter you want is displayed, push **Multi-Control** right to move the cursor to the next position and then select the next letter. Push **Multi-Control** left to move backwards in the display.

6 Move the cursor to the last position by pushing Multi-Control right after entering the title.
When you push **Multi-Control** right one more time, the entered title is stored in memory.

7 Press BAND to return to the playback display.

Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Selecting discs from the disc title list

Disc title list lets you see the list of disc titles that have been entered into the multi-CD player and select one of them to play back.

1 Press LIST to switch to the disc title list mode during the playback display.

2 Use Multi-Control to select the desired disc title.
Turn to change the disc title; press to play.
- You can also change the disc title by pushing **Multi-Control** up or down.
- If no title has been entered for a disc, **NO TITLE** will be displayed.
- **No Disc** is displayed next to the disc number when there is no disc in the magazine.

Using CD TEXT functions

You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.
Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
: track title—: disc title and : disc artist name—: disc artist name and : track title —: track title and : track artist name—: track artist name and : track title
- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **No XXXX** will be displayed (e.g., **No T-Artist Name**).

Scrolling titles in the display

This unit can display the first 17 letters of disc title, disc artist name, track title and track artist name. When the text information is longer than 17 letters, you can scroll the display as follows.

- **Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll through the display.**

The titles scroll.

Note

When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 17 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.

Selecting tracks from the track title list

Track title list lets you see the list of track titles on a CD TEXT disc and select one of them to play back.

1 Press LIST to switch to the disc title list mode during the playback display.

- If you want to display the track title list of the currently playing disc, push **Multi-Control** right.

2 Use Multi-Control to select the desired disc title of CD TEXT.

Turn to change the disc title; press to play.

- You can also change the disc title by pushing **Multi-Control** up or down.
- If no title has been entered for a disc, **NO TITLE** will be displayed.
- **No Disc** is displayed next to the disc number when there is no disc in the magazine.

3 Push Multi-Control right to switch to the track title list.

4 Use Multi-Control to select the desired track title.

Turn to change the track title; press to play.

- You can also change the track title by pushing **Multi-Control** up or down.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the track title list mode is cancelled automatically.

Using compression and bass emphasis

You can use these functions only with a multi-CD player that supports them.

Using COMP (compression) and DBE (dynamic bass emphasis) functions lets you adjust the sound playback quality of the multi-CD player. Each of the functions has a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. DBE boosts bass levels to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Use Multi-Control to select COMP.

COMP appears in the display.

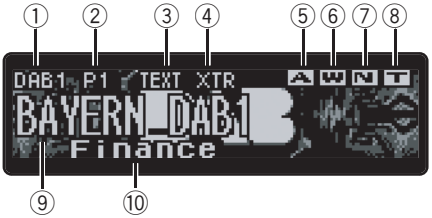
- If the multi-CD player does not support COMP/DBE, **No Comp.** is displayed when you attempt to select it.

2 Press Multi-Control to select your favorite setting.

Press **Multi-Control** repeatedly to switch between the following settings:

COMP OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP OFF**—**DBE 1**—**DBE 2**

Listening to the DAB



You can use this unit to control a DAB tuner (GEX-P700DAB), which is sold separately.
For details concerning operation, refer to the DAB tuner's operation manual. This section provides information on DAB operations with this unit which differs from that described in the DAB tuner's operation manual.

- This unit does not have the following two functions. (Reference pages are in the hide-away DAB tuner's operation manual.)
  - — *Language Filter Function* (Refer to page 15.)
  - — *Using the PGM button* (Refer to page 26.)
- With this unit, you can operate two additional functions: available PTY search, storing and recalling dynamic label.

① **Band indicator**
Shows which band the DAB tuner is tuned to.

② **Preset number indicator**
Shows which preset has been selected.

③ **TEXT indicator**
Shows that the currently received service has a dynamic label.

④ **EXTRA (XTR) indicator**
Shows that the currently received service has a secondary service component.

⑤ **Announcement (A) indicator**
Shows when announcement is received.

⑥ **Weather (W) indicator**
Shows when area weather flash is received.

⑦ **News (N) indicator**
Shows when news announcement is received.

⑧ **Traffic (T) indicator**
Shows when traffic announcement is received.

⑨ **Service label indicator**
Shows to which service the DAB tuner is tuned.

⑩ **PTY label indicator**
Shows the PTY label currently received.
- If the signal is too weak for this unit to pick up the PTY code, **No PTY** is displayed.

1 Press SOURCE to select the DAB.
Press **SOURCE** until you see **DAB** displayed.

2 Press BAND to select a band.
Press **BAND** until the desired band is displayed, **DAB1**, **DAB2** or **DAB3**.

3 To select a service, push Multi-Control left or right.

4 To select an ensemble, push and hold Multi-Control left or right for about one second and release.
- You can cancel ensemble search by pushing **Multi-Control** left or right.

Introduction of advanced DAB tuner operation

① **Function display**
Shows the function names.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

3 Turn Multi-Control to select the function.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order: **Announce** (announcement support)—**SF** (service follow)—service component selection (service component)—program type selection (available PTY search)

- You can also switch between the functions in the reverse order by turning **Multi-Control** counterclockwise.
- To return to the frequency display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display.

Switching the DAB display

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
Service Label (service label)—**SC Label** (service component label)—**DAB Text** (dynamic label)—**PTY** (PTY label)—**Ensemble Label** (ensemble label)

Note

With a service component that has no service component label, dynamic label or PTY label, switching to **SC Label**, **DAB Text** and **PTY** is not possible.

Storing services

You can easily store up to six services for later recall.

1 When you find a service that you want to store in memory press LIST to switch to the preset service list mode.

2 Use Multi-Control to select the preset number.
Turn to change the preset number; press to select. **1**–**6** is displayed as the preset number is selected.

3 Press Multi-Control and hold to store the service in memory.
The selected service has been stored in memory.

- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset service list mode is cancelled automatically.

Note

Up to 18 services, six for each of the three bands, can be stored in memory.

English

Recalling services

You can recall services assigned to preset numbers.

● **Push Multi-Control up or down to recall services.**
Pushing **Multi-Control** up or down selects the preset number. **P1** – **P6** is displayed as the preset number is selected.
The service assigned to the preset number is recalled from memory.

Setting the announcement support interruption

1 Use Multi-Control to select Announce.
Announce appears in the display.

2 Push Multi-Control left or right to select the desired announcement support.
Push **Multi-Control** left or right until the desired announcement support appears in the display.
- **Announce** – Announcement
- **Weather** – Area weather flash

3 Press Multi-Control to turn the selected announcement support interruption on.
▪ To turn the selected announcement support interruption off, press **Multi-Control**.

Receiving the road traffic flash and transport flash

1 Press TA to turn road traffic flash and transport flash on.
Press **TA** and **TA ON** appears in the display.
The tuner will stand-by for traffic announcements.
▪ To turn the road traffic flash and transport flash off, press **TA** again.

2 Press TA while the road traffic flash and transport flash are being received to cancel the announcement interruption.

Receiving news flash

● **Press TA and hold to turn news flash on.**
Press **TA** until **NEWS ON** appears in the display.
▪ To turn off news program interruption, press **TA** and hold until **NEWS OFF** appears in the display.

Switching the service follow

1 Use Multi-Control to select SF.
SF appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn on service follow.
▪ To turn off service follow, press **Multi-Control**.

Switching primary or secondary service component

1 Use Multi-Control to select service component selection.
Service component selection appears in the display.

2 Press Multi-Control to select the desired service component.
Press **Multi-Control** until the desired service component appears in the display.

Searching for service by available PTY information

Available PTY search lets you see the list of available PTYs that is in the current ensemble and select one of them to receive.

- If there is no available PTY in the current ensemble, you cannot switch to the available PTY search mode.
- Available PTY search is different from PTY search. With this unit, you can operate only the available PTY search.

1 Use Multi-Control to select program type selection display.
Program type (e.g., **News**) appears in the display.

2 Push Multi-Control left or right to select a program type.

3 Press Multi-Control to begin the search.
DAB receives the desired PTY service.

Notes

- The PTY method displayed is narrow. The wide method cannot be selected when using DAB as source.
- If no service broadcasting the selected programming type is found, **Not Found** is displayed for about two seconds and then the DAB returns to the previous service.

Using dynamic label

Displaying dynamic label

1 Press DISPLAY and hold to display dynamic label.

- You can cancel dynamic label display by pressing **DISPLAY** or **BAND**.
- When no dynamic label is currently being received, **NO TEXT** is displayed.

2 Push Multi-Control left or right to recall the three most recent dynamic labels.
Pushing **Multi-Control** left or right switches between the current and the three dynamic label data displays.

- If there is no dynamic label data in memory the display will not change.

3 Push Multi-Control up or down to scroll.
Pushing **Multi-Control** up to go to the beginning. Pushing **Multi-Control** down to scroll the dynamic label data.

Storing and recalling dynamic label

You can store data from up to six dynamic label transmissions at buttons **1–6** on the remote control.

1 Display the dynamic label you want to store in memory.
Refer to *Displaying dynamic label* on this page.

2 Press any buttons 1–6 on the remote control and hold to store the selected dynamic label.
The memory number will display and the selected dynamic label will be stored in memory. The next time you press the same button on the remote control in the dynamic label display the stored text is recalled from memory.

Selecting services from the preset service list

Preset service list lets you see the list of preset services and select one of them to receive.

1 Press LIST to switch to the service list mode.

2 Use Multi-Control to select the desired service.

Turn to change the service; press to select.

- You can also change the service by pushing **Multi-Control** up or down.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset service list mode is cancelled automatically.

Watching the TV tuner

You can use this unit to control a TV tuner, which is sold separately.
For details concerning operation, refer to the TV tuner's operation manuals. This section provides information on TV operations with this unit which differs from that described in the TV tuner's operation manual.

① **Band indicator**
Shows which band the TV tuner is tuned to.

② **Preset number indicator**
Shows which preset has been selected.

③ **Channel indicator**
Shows which channel the TV tuner is tuned.

1 Press SOURCE to select the TV.
Press **SOURCE** until you see **Television** displayed.

2 Press BAND to select a band.
Press **BAND** until the desired band is displayed, **TV1** or **TV2**.

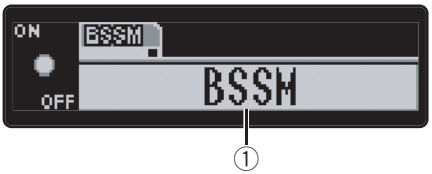
3 To perform manual tuning, push Multi-Control left or right.
The channels move up or down step by step.

4 To perform seek tuning, push and hold Multi-Control left or right for about one second and release.
The tuner will scan the channels until a broadcast strong enough for good reception is found.

- You can cancel seek tuning by pushing **Multi-Control** left or right.
- If you push and hold **Multi-Control** left or right you can skip broadcasting channels. Seek tuning starts as soon as you release **Multi-Control**.

English

Introduction of advanced TV tuner operation



① **Function display**
Shows the function names.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select FUNCTION.
Turn to change the menu option; press to select.
BSSM appears on the display.
- To return to the frequency display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the TV picture.

Storing broadcast stations

You can easily store up to 12 broadcast stations for later recall.

1 When you find a station that you want to store in memory press LIST to switch to the preset channel list mode.

2 Use Multi-Control to select the preset number.
Turn to change the preset number; press to select. **1**–**12** is displayed as the preset number is selected.

3 Press Multi-Control and hold to store the broadcast station in memory.
The selected broadcast station has been stored in memory.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset channel list mode is cancelled automatically.

Note

Up to 24 stations, 12 for each of two TV bands, can be stored in memory.

Recalling broadcast stations

You can recall broadcast station assigned to preset numbers.

- **Push Multi-Control up or down to recall broadcast stations.**
Pushing **Multi-Control** up or down selects the preset number. **P01** – **P12** is displayed as the preset number is selected.
The broadcast station assigned to the preset number is recalled from memory.

Storing the strongest broadcast stations sequentially

1 Use Multi-Control and select FUNCTION to display BSSM.

2 Press Multi-Control to turn BSSM on.
BSSM begins to flash. While **BSSM** is flashing the 12 strongest broadcast stations will be stored in order from the lowest channel up. When finished, the preset channel list appears.
- To cancel the storage process, press **Multi-Control**.

3 Use Multi-Control to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
- You can also change the station by pushing **Multi-Control** up or down.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset channel list mode is cancelled automatically.

Note

Storing broadcast stations with BSSM may replace broadcast stations you have saved using **P 1—P12**.

Selecting stations from the preset channel list

The preset channel list lets you see the list of preset stations and select one of them to receive.

1 Press LIST to switch to the preset channel list mode during the frequency display.

2 Use Multi-Control to select the desired station.
Turn to change the station; press to select.
- You can also change the station by pushing **Multi-Control** up or down.
- If you do not operate the list within about 8 seconds, the preset channel list mode is cancelled automatically.

Playing a disc

You can use this unit to control a DVD player or multi-DVD player, which is sold separately.
For details concerning operation, refer to the DVD player's or multi-DVD player's operation manual. This section provides information on DVD operations with this unit which differs from that described in the DVD player's or multi-DVD player's operation manual.
These are the basic steps necessary to play a DVD video with your DVD player. More advanced DVD video operation is explained starting on the next page.

① **DVD.V/VCD/CD indicator**
Shows the type of disc currently playing.

② **Disc number indicator**
Shows the disc currently playing.

③ **Chapter/track number indicator**
Shows the chapter/track currently playing.

④ **Title number indicator**
Shows the title currently playing.

⑤ **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

1 Press SOURCE to select the DVD player/ multi-DVD player.
Press **SOURCE** until you see **DVD** displayed.

2 To perform fast forward or reverse, push and hold Multi-Control left or right.

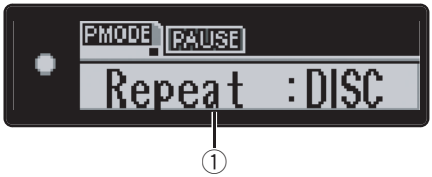
3 To skip back or forward to another chapter/track, push Multi-Control left or right.

Selecting a disc

- You can operate this function only when a multi-DVD player is connected to this unit.

● **Push Multi-Control up or down to select the desired disc.**

Introduction of advanced DVD player operation



① **Function display**
Shows the function names.

● **Press Multi-Control to display the main menu.**
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

● **Use Multi-Control to select FUNCTION.**
Turn to change the menu option; press to select.
The function name appears on the display.

● **Turn Multi-Control to select the function.**
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order:
During DVD video or Video CD playback
Repeat (repeat play)—**Pause** (pause)
During CD playback
Repeat (repeat play)—**Random** (random play)—**Scan** (scan play)—**Pause** (pause)—**ITS Play** (ITS play)—**ITS** (ITS input)—disc title input

- You can also switch between the functions in the reverse order by turning **Multi-Control** counterclockwise.
- To return to the playback display, press **BAND**.

Note

When using this unit with multi-DVD player, you can switch to **ITS Play**, **ITS** and disc title input.

Repeating play

- During PBC playback of Video CDs, this function cannot be operated.

1 Use Multi-Control to select Repeat.
Repeat appears in the display.

2 Press Multi-Control to select the repeat range.
During DVD video playback
Press **Multi-Control** repeatedly until the desired repeat range appears in the display.

- **DISC** – Repeat the current disc
- **CHAP** – Repeat just the current chapter
- **TITLE** – Repeat just the current title

During Video CD or CD playback
Press **Multi-Control** to turn repeat play on or off.

Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **DISC**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRK**, the repeat play range changes to **DISC**.

Pausing disc playback

1 Use Multi-Control to select Pause.
Pause appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn pause on.
Pause :ON appears in the display. Play of the current track pauses.

- To turn pause off, press **Multi-Control** again.

Playing tracks in a random order

- You can operate this function only during CD playback.

1 Use Multi-Control to select Random.
Random appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn random play on.
Random :ON appears in the display. Tracks will play in a random order.
- To turn random play off, press **Multi-Control** again.

Scanning tracks of a CD

- You can operate this function only during CD playback.

1 Use Multi-Control to select Scan.
Scan appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn scan play on.
Scan :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

3 When you find the desired track press Multi-Control to turn scan play off.
Scan :OFF appears in the display. The track will continue to play.
- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan** again by using **Multi-Control**.

Using ITS playlist and disc title functions

- You can operate these functions only when a multi-DVD player is connected to this unit.
- This function differs slightly from ITS playback with a multi-CD player. With multi-DVD player, ITS playback applies only to the CD playing. For details, refer to *Using ITS playlists* on page 38.

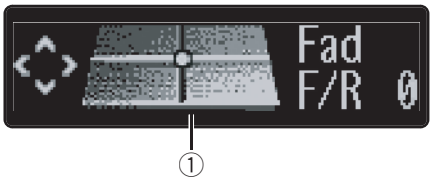
Using disc title functions

You can input CD titles and display the titles. Then you can easily search for and play a desired disc.

Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 10 letters long into the multi-DVD player. For details concerning operation, refer to *Entering disc titles* on page 39.
- You can operate this function only when a multi-DVD player is connected to this unit.

Introduction of audio adjustments



① **Audio display**
Shows the audio adjustments status.

1 Press Multi-Control to display the main menu.
FUNCTION and **AUDIO** appear on the display.

2 Use Multi-Control to select AUDIO.
Turn to change the menu option; press to select.
The audio function name appears on the display.

3 Turn Multi-Control to select the audio function.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the audio functions in the following order:
Fad (balance adjustment)—**EQ** (equalizer curve adjustment)—**F 80 Q 1W** (equalizer curve fine adjustment)—**Bass** (bass and treble level adjustment)—**Bass** (bass and treble frequency adjustment)—**Loud** (loudness)—**Sub-W1** (subwoofer on/off setting)/**NonFad** (nonfading output on/off setting)—**Sub-W2** (subwoofer setting)/**NonFad** (nonfading output setting)—**HPF** (high pass filter)—**SLA** (source level adjustment)—**ASL** (automatic sound levelizer)

- If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **CUSTOM** is selected as the equalizer curve, you can switch to **Bass**.
- When the subwoofer controller setting is only **PREOUT:FULL**, you cannot switch to **Sub-W1**. (Refer to page 62.)
- You can select the **Sub-W2** only when subwoofer output is turned on in the **Sub-W1**.
- When the subwoofer controller setting is only **PREOUT:FULL**, you can switch to the nonfading output on/off setting. (Refer to page 62.)
- You can select the nonfading output setting only when nonfading output is turned on in the nonfading output on/off setting.
- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.
- To return to the display of each source, press **BAND**.

Note

If you do not operate the audio function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display.

Compensating for equalizer curves (EQ-EX)

The EQ-EX function smoothes the effects of each equalizer curve. Furthermore, you can adjust bass and treble for each source when **CUSTOM** curve is selected.

- If SFEQ has been previously selected, press **EQ-EX** and hold until **EQ-EX** indicator appears in the display.

● **Press EQ-EX to turn EQ-EX on.**
EQ-EX ON appears in the display. EQ-EX is now on.

- To turn EQ-EX off, press **EQ-EX**.

Setting the sound focus equalizer (SFEQ)

Clarifying the sound image of vocals and instruments allows the simple staging of a natural, pleasant sound environment. Even greater listening enjoyment will be obtained if seating positions are chosen carefully. **FRT1** boosts the treble on the front output and the bass on the rear output. **FRT2** boosts the treble and the bass on the front output and the bass on the rear output. (The bass boost is the same for both front and rear.) For both **FRT1** and **FRT2**, **H** setting provides a more pronounced effect than **L** setting.

1 Press EQ-EX and hold to switch to SFEQ function.

Press **EQ-EX** and hold until **SFEQ** indicator appears in the display.

- To switch to EQ-EX function, press **EQ-EX** and hold.

2 Press EQ-EX to select the desired SFEQ setting.

Press **EQ-EX** repeatedly to switch between the following settings:

FRT1-H (front 1-high)—**FRT1-L** (front 1-low)—**FRT2-H** (front 2-high)—**FRT2-L** (front 2-low)—**CUSTOM** (custom)—**SFEQ OFF** (off)

3 Push Multi-Control left or right to select the desired position.

Push **Multi-Control** left or right until the desired position appears in the display.

LEFT (left)—**CENTER** (center)—**RIGHT** (right)

Notes

- If you adjust the bass or treble, **CUSTOM** memorizes an SFEQ setting in which the bass and treble are adjusted for personal preference.
- If you switch the SFEQ setting, the HPF function is automatically turned off. By turning the HPF function on after selecting the SFEQ setting, you can combine HPF function with SFEQ function.

Using balance adjustment

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Use Multi-Control to select Fad.

Fad appears in the display.

- If the balance setting has been previously adjusted, **Bal** will be displayed.

2 Push Multi-Control up or down to adjust front/rear speaker balance.

Each pushing **Multi-Control** up or down moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear.

Fad F 15 – **Fad R 15** is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **Fad F/R 0** is the proper setting when only two speakers are used.
- When the rear output setting is **REAR SP :S/W**, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to *Setting the rear output and subwoofer controller* on page 62.

3 Push Multi-Control left or right to adjust left/right speaker balance.

Each pushing **Multi-Control** left or right moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

Bal L 9 – **Bal R 9** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right.

Using the equalizer

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

Recalling equalizer curves

There are six stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
SUPER BASS	Super bass
POWERFUL	Powerful
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM	Custom
FLAT	Flat

- **CUSTOM** is an adjusted equalizer curve that you create.
- A separate **CUSTOM** curve can be created for each source. (The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same equalizer adjustment setting automatically.) If you make adjustments, the equalizer curve settings will be memorized in **CUSTOM**.
- When **FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **FLAT** and a set equalizer curve.

● **Press EQ to select the equalizer.**

Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizers:

SUPER BASS—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**FLAT**

Adjusting equalizer curves

You can adjust the currently selected equalizer curve setting as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in **CUSTOM**.

1 Use Multi-Control to select EQ.

EQ appears in the display.

2 Push Multi-Control left or right to select the equalizer band to adjust.

Each pushing **Multi-Control** left or right selects equalizer bands in the following order:

EQ LOW (low)—**EQ MID** (mid)—**EQ HIGH** (high)

3 Push Multi-Control up or down to adjust the level of the equalizer band.

Each pushing **Multi-Control** up or down increases or decreases the level of the equalization band.

+6 – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

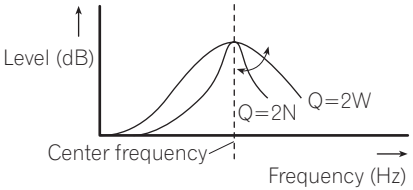
■ You can then select another band and adjust the level.

Note

If you make adjustments, **CUSTOM** curve is updated.

Fine-adjusting equalizer curve

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (**EQ LOW**/**EQ MID**/**EQ HIGH**).



1 Use Multi-Control to select frequency and the Q factor display.
Frequency and the Q factor (e.g., **F 80 Q 1W**) appears in the display.

2 Push Multi-Control left or right to select the desired frequency.
Each pushing **Multi-Control** left or right selects frequencies in the following order:
Low: **40**—**80**—**100**—**160** (Hz)
Mid: **200**—**500**—**1k**—**2k** (Hz)
High: **3.15k**—**8k**—**10k**—**12.5k** (Hz)

3 Push Multi-Control up or down to select the desired Q factor.
Each pushing **Multi-Control** up or down selects Q factor in the following order:
2N—**1N**—**1W**—**2W**

Note

If you make adjustments, **CUSTOM** curve is updated.

Adjusting bass and treble

You can adjust bass and treble settings.

- If EQ-EX function has been selected and EQ-EX turned on and **CUSTOM** selected as the equalizer curve, you can adjust bass and treble settings.
- If SFEQ has been set to **FRT1**, bass adjustment affects only the rear output: front output cannot be adjusted.
- If SFEQ has been set to **FRT1** or **FRT2**, treble adjustment affects only the front output: rear output cannot be adjusted.

1 Use Multi-Control to select Bass (bass and treble level adjustment).
Bass appears in the display.
- If the treble level has been previously adjusted, **Treble** will be displayed.

2 Push Multi-Control left or right to select bass or treble.
Pushing **Multi-Control** left and **Bass** is displayed. Pusing **Multi-Control** right and **Treble** is displayed.

3 Push Multi-Control up or down to adjust the level.
Each pushing **Multi-Control** up or down increases or decreases the selected bass or treble level. **+6** – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

4 Turn Multi-Control clockwise to select Bass (bass and tleble frequency adjustment).
Bass appears in the display.
- If the treble frequency has been previously adjusted, **Treble** will be displayed.

5 Push Multi-Control left or right to select the desired frequency.
Each pushing **Multi-Control** left or right selects frequencies in the following order:
Bass: **40**—**63**—**100**—**160** (Hz)
Treble: **2.5k**—**4k**—**6.3k**—**10k** (Hz)

Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

1 Use Multi-Control to select Loud.
Loud appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn loudness on.
Loudness level (e.g., **Loud MID**) appears in the display.

3 Push Multi-Control left or right to select a desired level.
Each pushing **Multi-Control** left or right selects level in the following order:
LOW (low)—**MID** (mid)—**HIGH** (high)

4 To turn loudness off, press Multi-Control again.
Loud OFF appears in the display.

Using subwoofer output

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

1 Use Multi-Control to select Sub-W1.
Sub-W1 appears in the display.
- When the subwoofer controller setting is **PREOUT:FULL**, you cannot select **Sub-W1**.

2 Press Multi-Control to turn subwoofer output on.
Sub-W1 Normal appears in the display. Subwoofer output is now on.
- To turn subwoofer output off, press **Multi-Control** again.

3 Push Multi-Control left or right to select the phase of subwoofer output.
Push **Multi-Control** left to select reverse phase and **Rev.** appears in the display. Push **Multi-Control** right to select normal phase and **Normal** appears in the display.

Adjusting subwoofer settings

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.

1 Use Multi-Control to select Sub-W2.
Sub-W2 appears in the display.
- When the subwoofer output is on, you can select **Sub-W2**.

2 Push Multi-Control left or right to select cut-off frequency.
Each pushing **Multi-Control** left or right selects cut-off frequencies in the following order:
50—**80**—**125** (Hz)
Only frequencies lower than those in the selected range are outputted from the subwoofer.

3 Push Multi-Control up or down to adjust the output level of the subwoofer.
Each pushing **Multi-Control** up or down increases or decreases the level of the subwoofer. **+6** – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

Using nonfading output

When the nonfading output setting is on, the audio signal does not pass through this unit's low pass filter (for the subwoofer), but is outputted through the RCA output.

1 Use Multi-Control to select nonfading output on/off setting.
NonFad ON appears in the display.
- When the subwoofer controller setting is only **PREOUT:FULL**, you can switch to the nonfading output on/off setting. (Refer to page 62.)

2 Press Multi-Control to turn nonfading output on.
NonFad ON appears in the display. Nonfading output is now on.
- To turn nonfading output off, press **Multi-Control** again.

Adjusting nonfading output level

When the nonfading output is on, you can adjust the level of nonfading output.

1 Use Multi-Control to select nonfading output setting.
NonFad 0 appears in the display.

2 Push Multi-Control up or down to adjust the nonfading output level.
Each pushing **Multi-Control** up or down increases or decreases the level of the nonfading output. **+6** – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

Using the high pass filter

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn on the HPF (high pass filter). Only frequencies higher than those in the selected range are outputted from the front or rear speakers.

1 Use Multi-Control to select HPF.
HPF appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn high pass filter on.
HPF 80 Hz appears in the display. High pass filter is now on.
- To turn high pass filter off, press **Multi-Control** again.

3 Push Multi-Control left or right to select cut-off frequency.
Each pushing **Multi-Control** left or right selects cut-off frequencies in the following order:
50—**80**—**125** (Hz)
Only frequencies higher than those in the selected range are outputted from the front or rear speakers.

Note

If you switch the SFEQ setting, the HPF function is automatically turned off. By turning the HPF function on after selecting the SFEQ setting, you can combine HPF function with SFEQ function.

Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.
- Settings are based on the FM tuner volume level, which remains unchanged.

1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

2 Use Multi-Control to select SLA.
SLA appears in the display.

3 Push Multi-Control up or down to adjust the source volume.
Each pushing **Multi-Control** up or down increases or decreases the source volume.
SLA +4 – **SLA –4** is displayed as the source volume is increased or decreased.

Notes

- The MW/LW tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically.

Using automatic sound levelizer

During driving, noise in the car changes according to the driving speed and road conditions. The automatic sound levelizer (ASL) monitors such varying noise and automatically increases the volume level, if this noise becomes greater. The sensitivity (variation of volume level to noise level) of ASL can be set to one of five levels.

1 Use Multi-Control to select ASL.
ASL appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn ASL on.
ASL MID appears in the display.
- To turn ASL off, press **Multi-Control** again.

3 Push Multi-Control left or right to select the desired ASL level.
Each pushing **Multi-Control** left or right selects ASL level in the following order:
LOW (low)—**MID-L** (mid-low)—**MID** (mid)—**MID-H** (mid-high)—**HIGH** (high)

Adjusting initial settings

Initial settings lets you perform initial setup of different settings for this unit.

① **Function display**
Shows the function status.

1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

2 Press Multi-Control and hold until the clock appears in the display.

3 Turn Multi-Control to select one of the initial settings.
Turn **Multi-Control** clockwise to switch between the functions in the following order:
Clock—**FM Step** (FM tuning step)—**Auto PI** (auto PI seek)—**Warning** (warning tone)—**AUX** (auxiliary input)—**Dimmer** (dimmer)—**Brightness** (brightness)—**REAR SP** (rear output and subwoofer controller)—**Telephone** (telephone muting/attenuation)—**Motion** (motion screen)—**EVER-SCROLL** (ever scroll)—**Auto Open** (flap auto open)
Use the following instructions to operate each particular setting.

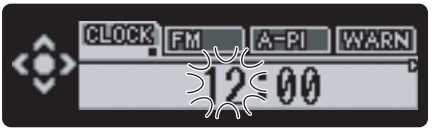
- To cancel initial settings, press **BAND**.

Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

1 Use Multi-Control to select clock.
Clock appears in the display.

2 Push Multi-Control left or right to select the segment of the clock display you wish to set.
Pushing **Multi-Control** left or right will select one segment of the clock display:
Hour—Minute
As you select segments of the clock display the segment selected will blink.



3 Push Multi-Control up or down to set the clock.
Pushing **Multi-Control** up will increase the selected hour or minute. Pushing **Multi-Control** down will decrease the selected hour or minute.

Notes

- You can match the clock to a time signal by pressing **Multi-Control**.
  - If the minute is **00**—**29**, the minutes are rounded down. (e.g., **10:18** becomes **10:00**.)
  - If the minute is **30**—**59**, the minutes are rounded up. (e.g., **10:36** becomes **11:00**.)
- Even when the sources are off, the clock display appears on the display.

Setting the FM tuning step

Normally the FM tuning step employed by seek tuning is 50 kHz. When AF or TA is on, the tuning step automatically changes to 100 kHz. It may be preferable to set the tuning step to 50 kHz when AF is on.

1 Use Multi-Control to select FM Step.
FM Step appears in the display.

2 Press Multi-Control to select the FM tuning step.
Pressing **Multi-Control** repeatedly will switch the FM tuning step between 50 kHz and 100 kHz while AF or TA is on. The selected FM tuning step will appear in the display.

Note

The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.

Switching Auto PI Seek

The unit can automatically search for a different station with the same programming, even during preset recall.

1 Use Multi-Control to select Auto PI.
Auto PI appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn Auto PI seek on.
Auto PI :ON appears in the display.
- To turn Auto PI seek off, press **Multi-Control** again.

Switching the warning tone

If the front panel is not detached from the head unit within four seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound. You can turn off the warning tone.

1 Use Multi-Control to select Warning.
Warning appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn warning tone on.
Warning :ON appears in the display.
- To turn warning tone off, press **Multi-Control** again.

Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

1 Use Multi-Control to select AUX.
AUX appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn AUX on.
AUX :ON appears in the display.
- To turn AUX off, press **Multi-Control** again.

Switching the dimmer setting

To prevent the display from being too bright at night, the display is automatically dimmed when the car's headlights are turned on. You can turn the dimmer on or off.

1 Use Multi-Control to select Dimmer.
Dimmer appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn dimmer on.
Dimmer :ON appears in the display.
- To turn dimmer off, press **Multi-Control** again.

Adjusting the brightness

You can adjust the display brightness. Initially this mode is set to 12.

1 Use Multi-Control to select Brightness.
Brightness appears in the display.

2 Push Multi-Control left or right to adjust the brightness level.
Each pushing **Multi-Control** left or right increases or decreases the brightness level. **0** – **15** is displayed as the level is increased or decreased.

Setting the rear output and subwoofer controller

This unit's rear output (rear speaker leads output and RCA rear output) can be used for full-range speaker (**REAR SP :FULL**) or subwoofer (**REAR SP :S/W**) connection. If you switch the rear output setting to the **REAR SP :S/W**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp. Initially, the unit is set for rear full-range speaker connection (**REAR SP :FULL**). When rear output is connected to full range speakers (when **REAR SP :FULL** is selected), you can connect the RCA subwoofer output to a subwoofer. In this case, you can select whether to use the subwoofer controller's (low pass filter, phase) built-in **PREOUT :S/W** or the auxiliary **PREOUT :FULL**.

1 Use Multi-Control to select REAR SP.
REAR SP appears in the display.

2 Press Multi-Control to switch the rear output setting.
Pressing **Multi-Control** will switch between **REAR SP :FULL** (full-range speaker) and **REAR SP :S/W** (subwoofer) and that status will be displayed.

- When no subwoofer is connected to the rear output, select **REAR SP :FULL**.
- When a subwoofer is connected to the rear output, set for subwoofer **REAR SP :S/W**.
- When the rear output setting is **REAR SP :S/W**, you cannot change the subwoofer controller.

3 Push Multi-Control left or right to switch the subwoofer output or nonfading output (full-range RCA output).
Each pushing **Multi-Control** left or right will switch between **PREOUT :S/W** and **PREOUT :FULL** and that status will be displayed.

Notes

- Even if you change this setting, there is no output unless you turn the nonfading output (refer to *Using nonfading output* on page 57) or subwoofer output (refer to *Using subwoofer output* on page 57) in the audio menu on.
- If you change the subwoofer controller, subwoofer output and nonfading output in the audio menu return to the factory settings.
- Both rear speaker leads output and RCA rear output are switched simultaneously in this setting.

Switching the telephone muting/attenuation

Sound from this system is muted or attenuated automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this unit.

- The sound is turned off, **MUTE** or **ATT** is displayed and no audio adjustment is possible.
- Operation returns to normal when the phone connection is ended.

1 Use Multi-Control to select Telephone.
Telephone appears in the display.

2 Press Multi-Control to switch the telephone muting/attenuation.
Pressing **Multi-Control** will switch between **Telephone :ATT** (attenuation) and **Telephone :MUTE** (muting) and that status will be displayed.

Switching the motion screen

You can turn the moving source icon display on or off. When off is selected, the moving source icon disappears after opening screen is displayed.

1 Use Multi-Control to select Motion.
Motion appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn the motion screen on.
Motion :ON appears in the display.
- To turn the motion screen off, press **Multi-Control** again.

Switching the Ever Scroll

When Ever Scroll is set to ON, CD text information scrolls continuously in the display. Set to OFF if you prefer the information to scroll just once.

1 Use Multi-Control to select EVER-SCROLL.
EVER-SCROLL appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn the Ever Scroll on.
EVER-SCROLL:ON appears in the display.
- To turn the Ever Scroll off, press **Multi-Control** again.

Switching the flap auto open

For theft protection, the front panel opens automatically and easily detaches. Flap auto open is on as a default.

1 Use Multi-Control to select Auto Open.
Auto Open appears in the display.

2 Press Multi-Control to turn the flap auto open on.
Auto Open:ON appears in the display.
- To turn the flap auto open off, press **Multi-Control** again.

English

Using the AUX source

An IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20/CD-RB10 (sold separately) lets you connect this unit to auxiliary equipment featuring RCA output. For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

Selecting AUX as the source

● **Press SOURCE to select AUX as the source.**
Press **SOURCE** until **AUX** appears in the display.

▪ If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 61.

Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX** source can be changed.

1 After you have selected AUX as the source, use Multi-Control and select FUNCTION to display TITLE.

2 Press DISPLAY to select the desired character type.
Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following character types:
Alphabet (upper case), numbers and symbols —Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g. **á, à, ä, ç**)—Numbers and symbols

3 Push Multi-Control up or down to select a letter of the alphabet.
Each pushing **Multi-Control** up will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each pushing **Multi-Control** down will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.

4 Push Multi-Control right to move the cursor to the next character position.
When the letter you want is displayed, push **Multi-Control** right to move the cursor to the next position and then select the next letter. Push **Multi-Control** left to move backwards in the display.

5 Move the cursor to the last position by pushing Multi-Control right after entering the title.
When you push **Multi-Control** right one more time, the entered title is stored in memory.

6 Press BAND to return to the playback display. ▣

Using different entertainment displays

You can enjoy entertainment displays while listening to each sound source.

● **Press ENTERTAINMENT.**
Each time you press **ENTERTAINMENT** the display changes in the following order:
Source icon display—Back ground visual 1—Back ground visual 2—Back ground visual 3—Back ground visual 4—Back ground picture 1—Back ground picture 2—Movie screen 1—Movie screen 2—Level meter 1—Level meter 2—Entertainment clock ▣

Rewriting the entertainment displays

You can rewrite the entertainment display. Please create or download the data using your Computer, and record it on CD-R. For details, please visit http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3b/.

Important

Once the rewriting process has started, do not open the front panel or turn the ignition off, until it is completed.

1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

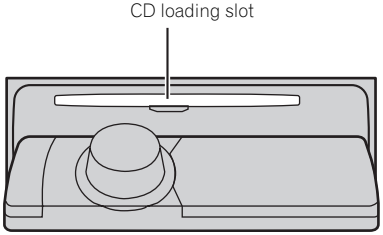
2 Press and hold ENTERTAINMENT and DISPLAY until the unit goes into download mode.

Front panel is opened automatically and then **Download Insert disc** and **Download Ready** is displayed.

- If a disc is loaded in the unit, it is ejected automatically.
- When the front panel is open, does not go into download mode even if you press and hold **ENTERTAINMENT** and **DISPLAY**.

3 Insert the disc containing the rewritten data into the CD loading slot.

DOWNLOAD READY appears in the display, and then data rewriting will start automatically. **NOW LOADING** is displayed during rewriting.



4 After FINHSHED is displayed, press EJECT to open the front panel and eject the disc.

Download mode is exited and unit turns off.

Notes

- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- It can take several minutes to complete this operation.
- During download mode, buttons other than **EJECT** are inactive.
- To cancel download mode, press **EJECT**.
- If the rewriting process does not operate properly, an error message such as **CD ERROR** may be displayed. Refer to *Understanding error message on rewriting the entertainment displays* on the next page.

Using the PGM button

You can operate the preprogrammed functions for each source by using **PGM** on the remote control.

- **Press PGM to turn pause on when selecting built-in CD player or multi-CD player as the source.**
  - To turn pause off, press **PGM** again.

- **Press PGM and hold to turn BSM on when selecting tuner as the source.**

Press **PGM** and hold until the BSM turns on.

- To cancel the storage process, press **PGM** again.

- **Press PGM and hold to turn BSSM on when selecting television as the source.**

Press **PGM** and hold until the BSSM turns on.

- To cancel the storage process, press **PGM** again.

English

Understanding built-in CD player error messages

When problems occur during CD play an error message may appear on the display. If an error message appears, refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

- If no sound is emitted from the speakers, and the error message **POWER IC DAMAGE** is displayed, the battery may be dead. Have the unit serviced as soon as possible.
- When the battery is low, the error message **Error DC/DC conv** may be displayed when you try to adjust the volume or equalizers. Turn the source on and off and turn the ACC on and off. If the message is still displayed, have the unit serviced as soon as possible.

Message	Cause	Action
ERROR-11, 12, 17, 30	Dirty disc	Clean disc.
ERROR-11, 12, 17, 30	Scratched disc	Replace disc.
ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0	Electrical or mechanical	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-22, 23	The CD format cannot be played back	Replace disc.
ERROR-44	All tracks are skip tracks	Replace disc.
Error ACC line, **POWER IC DAMAGE**	Leads and connectors are incorrectly connected.	Confirm once more that all connections are correct.

Understanding error message on rewriting the entertainment displays

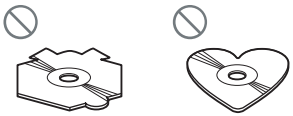
When problems occur during rewriting the entertainment displays an error message may appear on the display. If an error message appears refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

Message	Cause	Action
CD ERROR	CD player error	Press **EJECT** and check the disc.
CD ERROR A0	Electrical error	Turn the ignition ON and OFF.
DISC ERROR	The disc does not contain the necessary data	Press **EJECT** and replace the disc.
DOWNLOAD ERROR, TRANSMIT ERROR	Writing error	Press **EJECT** and retry the rewriting.
HEAT ERROR	CD player overheated	Turn off the CD player until the CD player cools down.

CD player and care

- Use only CDs that have either of the two Compact Disc Digital Audio marks as shown below.

- Use only normal, round CDs. If you insert irregular, non-round, shaped CDs they may jam in the CD player or not play properly.



- Check all CDs for cracks, scratches or warping before playing. CDs that have cracks, scratches or are warped may not play properly. Do not use such discs.
- Avoid touching the recorded (non-printed) surface when handling the disc.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and do not expose the discs to high temperatures.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.

- If the heater is used in cold weather, moisture may form on components inside the CD player. Condensation may cause the CD player to malfunction. If you think that condensation is a problem turn off the CD player for an hour or so to allow it to dry out and wipe any damp discs with a soft cloth to remove the moisture.
- Road shocks may interrupt CD playback. ▣

CD-R/CD-RW discs

- When CD-R/CD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc., on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible, depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)
- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the vehicle.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this unit (in the case of audio data (CD-DA)).
- This unit conforms to the track skip function of the CD-R/CD-RW disc. The tracks containing the track skip information are skipped automatically (in case of audio data (CD-DA)).
- If you insert a CD-RW disc into this unit, time to playback will be longer than when you insert a conventional CD or CD-R disc.
- Read the precautions with CD-R/CD-RW discs before using them. ▣

MP3, WMA and WAV files

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.
- WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.

- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- This unit allows playback of MP3/WMA/WAV files on CD-ROM, CD-R and CD-RW discs. Disc recordings compatible with level 1 and level 2 of ISO9660 and with the Romeo and Joliet file system can be played back.
- It is possible to play back multi-session compatible recorded discs.
- MP3/WMA/WAV files are not compatible with packet write data transfer.
- The maximum number of characters which can be displayed for a file name, including the extension (.mp3, .wma or .wav), is 64, from the first character.
- The maximum number of characters which can be displayed for a folder name is 64.
- In case of files recorded according to the Romeo file system, only the first 64 characters can be displayed.
- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA.
- The folder selection sequence for playback and other operations becomes the writing sequence used by the writing software. For this reason, the expected sequence at the time of playback may not coincide with the actual playback sequence. However, there also is some writing software which permits setting of the playback order.

Important

- When naming an MP3/WMA/WAV file, add the corresponding filename extension (.mp3, .wma or .wav).
- This unit plays back files with the filename extension (.mp3, .wma or .wav) as an MP3/WMA/WAV file. To prevent noise and malfunctions, do not use these extensions for files other than MP3/WMA/WAV files.

MP3 additional information

- Files are compatible with the ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4 formats for display of album (disc title), track (track title), artist (track artist) and comments. Ver. 2.x of ID3 Tag is given priority when both Ver. 1.x and Ver. 2.x exist.
- The emphasis function is valid only when MP3 files of 32, 44.1 and 48 kHz frequencies are played back. (16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz sampling frequencies can be played back.)
- There is no m3u playlist compatibility.
- There is no compatibility with the MP3i (MP3 interactive) or mp3 PRO formats.
- The sound quality of MP3 files generally becomes better with an increased bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 8 kbps to 320 kbps, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using only discs recorded with a bit rate of at least 128 kbps.

WMA additional information

- This unit plays back WMA files encoded by Windows Media Player version 7, 7.1, 8 and 9.
- You can only play back WMA files in the frequencies 32, 44.1 and 48 kHz.
- The sound quality of WMA files generally becomes better with an increased bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 48 kbps to 320 kbps (CBR) or from 48 kbps to 384 kbps (VBR), but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we

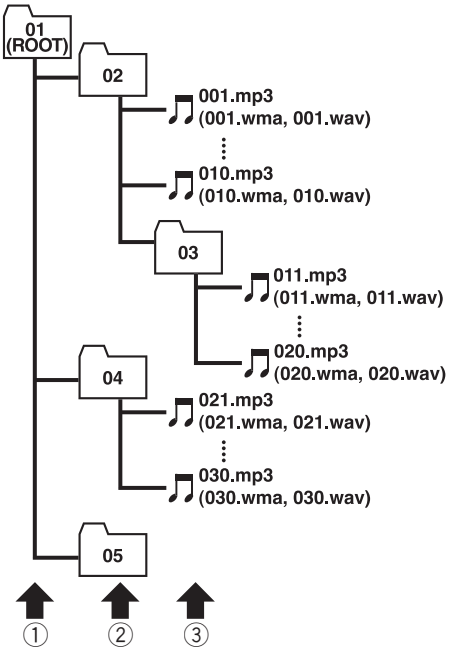
recommend using discs recorded with a higher bit rate.
- This unit doesn't support the following formats.
  — Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
  — Windows Media Audio 9 Lossless
  — Windows Media Audio 9 Voice

WAV additional information

- This unit plays back WAV files encoded in Linear PCM (LPCM) format or MS ADPCM format.
- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded.
- The sound quality of WAV files generally becomes better with a larger number of quantization bits. This unit can play recordings with 8 and 16 (LPCM) or 4 (MS ADPCM) quantization bits, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using discs recorded with the larger number of quantization bits.

About folders and MP3/WMA/WAV files

- An outline of a CD-ROM with MP3/WMA/WAV files on it is shown below. Subfolders are shown as folders in the folder currently selected.



① **First level**

② **Second level**

③ **Third level**

Notes

- This unit assigns folder numbers. The user can not assign folder numbers.
- It is not possible to check folders that do not include MP3/WMA/WAV files. (These folders will be skipped without displaying the folder number.)
- MP3/WMA/WAV files in up to 8 tiers of folders can be played back. However, there is a delay in the start of playback on discs with numerous tiers. For this reason we recommend creating discs with no more than 2 tiers.
- It is possible to play back up to 99 folders on one disc.

Terms

Bit rate
This expresses data volume per second, or bps units (bits per second). The higher the rate, the more information is available to reproduce the sound. Using the same encoding method (such as MP3), the higher the rate, the better the sound.

ID3 tag
This is a method of embedding track-related information in an MP3 file. This embedded information can include the track title, the artist's name, the album title, the music genre, the year of production, comments and other data. The contents can be freely edited using software with ID3 Tag editing functions. Although the tags are restricted as to the number of characters, the information can be viewed when the track is played back.

ISO9660 format
This is the international standard for the format logic of CD-ROM folders and files. For the ISO9660 format, there are regulations for the following two levels.
Level 1:
The file name is in 8.3 format (the name consists of up to 8 characters, half-byte English capital letters and half-byte numerals and the "_" sign, with a file-extension of three characters.)
Level 2:
The file name can have up to 31 characters (including the separation mark "." and a file extension). Each folder contains less than 8 hierarchies.
Extended formats
Joliet:
File names can have up to 64 characters.
Romeo:
File names can have up to 128 characters.

Linear PCM (LPCM)/Pulse code modulation
This stands for linear pulse code modulation, which is the signal recording system used for music CDs and DVDs.

m3u
Playlists created using the "WINAMP" software have a playlist file extension (.m3u).

MP3
MP3 is short for MPEG Audio Layer 3. It is an audio compression standard set by a working group (MPEG) of the ISO (International Standards Organization). MP3 is able to compress audio data to about 1/10th the level of a conventional disc.

MS ADPCM
This stands for Microsoft adaptive differential pulse code modulation, which is the signal recording system used for the multimedia software of Microsoft Corporation.

Multi-session
Multi-session is a recording method that allows additional data to be recorded later. When recording data on a CD-ROM, CD-R or CD-RW, etc., all data from beginning to end is treated as a single unit or session. Multi-session is a method of recording more than 2 sessions on one disc.

Number of quantization bits
The number of quantization bits is one factor in the overall sound quality; the higher the "bit-depth", the better the sound quality. However, increasing the bit-depth also increases the amount of data and therefore storage space required.

Packet write
This is a general term for a method of writing on CD-R, etc., at the time required for a file,

just as is done with files on floppy or hard discs.

VBR
VBR is short for variable bit rate. Generally speaking CBR (constant bit rate) is more widely used. But by flexibly adjusting the bit rate according to the needs of audio compression, it is possible to achieve compression-priority sound quality.

WAV
WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.

WMA
WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later. Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. ▣

Specifications

General

Power source ..... 14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable)
Grounding system ..... Negative type
Max. current consumption ..... 20.0 A
Dimensions (W × H × D):
- DIN
  - Chassis ..... 178 × 50 × 159 mm
  - Nose ..... 188 × 58 × 19 mm
- D
  - Chassis ..... 178 × 50 × 164 mm
  - Nose ..... 170 × 45 × 14 mm

Weight ..... 1.6 kg

Audio

Maximum power output ..... 60W × 4 (When in 60W mode)
Maximum power output ..... 40W × 4 (When in 40W mode)
Continuous power output ... 36 W × 4 (DIN 45324, +B=14.4 V, when in 60W mode)
Continuous power output ... 25 W × 4 (DIN 45324, +B=14.4 V, when in 40W mode)
Load impedance ..... 4 Ω (4 – 8 Ω allowable)
Preout max output level/output impedance 6.5 V/100Ω
Equalizer (3-Band Parametric Equalizer):
- Low
  - Frequency ..... 40/80/100/160 Hz
  - Q Factor ..... 0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
  - Gain ..... ±12dB
- Mid
  - Frequency ..... 200/500/1k/2k Hz
  - Q Factor ..... 0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
  - Gain ..... ±12dB
- High
  - Frequency ..... 3.15k/8k/10k/12.5k Hz
  - Q Factor ..... 0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
  - Gain ..... ±12dB

Loudness contour
- Low ..... +3.5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
- Mid ..... +10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz)
- High ..... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)

Tone controls:
- Bass
  - Frequency ..... 40/63/100/160 Hz
  - Gain ..... ±12dB
- Treble
  - Frequency ..... 2.5k/4k/6.3k/10k Hz
  - Gain ..... ±12dB

HPF:
- Frequency ..... 50/80/125 Hz
- Slope ..... –12 dB/oct

Subwoofer:
- Frequency ..... 50/80/125 Hz
- Slope ..... –18 dB/oct
- Gain ..... ±12dB
- Phase ..... Normal/Reverse

CD player

System ..... Compact disc audio system
Usable discs ..... Compact disc
Signal format:
- Sampling frequency ..... 44.1 kHz
- Number of quantization bits ..... 16; linear

Frequency characteristics ... 5 – 20,000 Hz (±1 dB)
Signal-to-noise ratio ..... 94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Dynamic range ..... 92 dB (1 kHz)
Number of channels ..... 2 (stereo)
MP3 decoding format ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9
WAV signal format ..... Linear PCM & MS ADPCM

FM tuner

Frequency range ..... 87.5 – 108.0 MHz
Usable sensitivity ..... 8 dBf (0.7 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
50 dB quieting sensitivity ..... 10 dBf (0.9 μV/75 Ω, mono)
Signal-to-noise ratio ..... 75 dB (IEC-A network)
Distortion ..... 0.3 % (at 65 dBf, 1 kHz, stereo) 0.1 % (at 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frequency response ..... 30 – 15,000 Hz (±3 dB)
Stereo separation ..... 45 dB (at 65 dBf, 1 kHz)
Selectivity ..... 80 dB (±200 kHz)

MW tuner

Frequency range ..... 531 – 1,602 kHz (9 kHz)

Usable sensitivity ..... 18 μV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio ..... 65 dB (IEC-A network)

LW tuner

Frequency range ..... 153 – 281 kHz
Usable sensitivity ..... 30 μV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio ..... 65 dB (IEC-A network)

Notes

- Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements.
- When the built-in tuner is engaged, the amplifier operates with 40W mode even if 60W mode is selected.

Contenido

Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Lea con detenimiento estas instrucciones sobre el funcionamiento del aparato, para que pueda darle el mejor uso posible. *Una vez que las haya leído, guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.*

01 Antes de comenzar

Acerca de esta unidad **78**
Acerca de este manual **78**
Precauciones **78**
En caso de problemas **78**
Características **78**
Acerca de WMA **79**
Reinicialización del microprocesador **79**
Protección del producto contra robo **79**
– Extracción de la carátula **80**
– Colocación de la carátula **80**
Acerca del modo demo **80**
– Modo inverso **81**
– Demostración de características **81**
Uso y cuidado del mando a distancia **81**
– Instalación de la batería **81**
– Uso del mando a distancia **81**
– Botones FUNCTION y AUDIO **82**

02 Qué es cada cosa

Unidad principal **83**
Mando a distancia **84**

03 Funciones básicas

Encendido de la unidad **85**
Selección de una fuente **85**
Carga de discos **85**
Ajuste del volumen **86**
Apagado de la unidad **86**

04 Sintonizador

Para escuchar la radio **87**
Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador **88**
Almacenamiento de frecuencias **88**
Llamada de frecuencias **89**
Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes **89**
Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados **89**
Sintonización de señales fuertes **90**

05 RDS

Introducción a la operación RDS **91**
Cambio de la visualización RDS **91**
Selección de frecuencias alternativas **92**
– Uso de la búsqueda PI **92**
– Uso de la búsqueda PI automática para emisoras presintonizadas **92**
– Limitación de las emisoras para programación regional **92**
Recepción de anuncios de tráfico **93**
Uso de las funciones PTY **94**
– Búsqueda de una emisora RDS por información PTY **94**
– Uso de la interrupción por programa de noticias **94**
– Recepción de transmisiones de alarma PTY **95**
Uso del radio texto **95**
– Visualización de radio texto **95**
– Almacenamiento y llamada de radio texto **95**
Lista PTY **96**

06 Reproductor de CD incorporado

Reproducción de un CD **97**
Selección directa de una pista **97**
Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado **98**
Repetición de reproducción **99**
Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **99**
Exploración de las pistas de un CD **99**
Pausa de la reproducción de un CD **100**
Selección del método de búsqueda **100**
Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual **100**
Uso de la compresión y BMX **101**
Ingreso de títulos de discos **101**
Uso de las funciones CD TEXT **102**
– Visualización de títulos de discos CD TEXT **102**

Contenido

– Desplazamiento de títulos en el display **102**
– Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas **103**

07 Reproductor de MP3/WMA/WAV
Reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV **104**
Selección directa de una pista en la carpeta actual **105**
Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado (MP3/WMA/WAV) **106**
Repetición de reproducción **106**
Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **107**
Exploración de carpetas y pistas **107**
Pausa de la reproducción de un MP3/WMA/WAV **107**
Selección del método de búsqueda **108**
Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual **108**
Cambio de la visualización de etiqueta **108**
Uso de la compresión y BMX **109**
Visualización de información de texto de un disco MP3/WMA/WAV **109**
– Al reproducir un disco MP3/WMA **109**
– Al reproducir un disco WAV **109**
Desplazamiento de información de texto en el display **110**
Selección de pistas de la lista de nombres de ficheros **110**

08 Reproductor de CD múltiple
Reproducción de un CD **111**
Selección directa de una pista **112**
Reproductor de CD múltiple de 50 discos **112**
Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD múltiple **112**
Repetición de reproducción **113**
Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **113**
Exploración de CD y pistas **113**
Pausa de la reproducción de un CD **114**
Uso de listas de reproducción ITS **114**
– Creación de una lista de reproducción con la programación ITS **114**
– Reproducción de la lista de reproducción ITS **115**
– Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS **115**
– Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS **115**
Uso de las funciones de títulos de discos **116**
– Ingreso de títulos de discos **116**
– Selección de discos de la lista de títulos de los discos **117**
Uso de las funciones CD TEXT **117**
– Visualización de títulos de discos CD TEXT **117**
– Desplazamiento de títulos en el display **117**
– Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas **118**
Uso de la compresión y del enfatizador de graves **118**

09 Sintonizador DAB
Para escuchar el sintonizador DAB **119**
Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador DAB **120**
Cambio de la visualización DAB **121**
Almacenamiento de servicios **121**
Llamada de servicios **121**
Ajuste de la interrupción por soporte de anuncios **121**
– Recepción de información del tráfico en carreteras y de transporte **122**
– Recepción de noticias **122**
Cambio del seguimiento de servicio **122**

Cambio del componente de servicio primario o secundario **122**
Búsqueda de servicios por PTY disponibles **122**
Uso de etiquetas dinámicas **123**
– Visualización de etiquetas dinámicas **123**
– Almacenamiento y llamada de etiquetas dinámicas **123**
Selección de servicios de la lista de servicios presintonizados **123**

10 Sintonizador de TV
Uso del sintonizador de TV **125**
Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador de TV **126**
Almacenamiento de emisoras **126**
Llamada de emisoras **126**
Almacenamiento consecutivo de las emisoras más fuertes **126**
Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados **127**

11 Reproductor de DVD
Reproducción de un disco **128**
Selección de un disco **128**
Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de DVD **129**
Repetición de reproducción **129**
Pausa de la reproducción de un disco **130**
Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **130**
Exploración de las pistas de un CD **130**
Uso de la lista de reproducción ITS y las funciones de títulos de discos **130**
Uso de las funciones de títulos de discos **130**
– Ingreso de títulos de discos **130**

12 Ajustes de audio
Introducción a los ajustes de audio **131**
Compensación de las curvas de ecualización (EQ-EX) **131**
Ajuste del ecualizador de foco sonoro (SFEQ) **132**
Uso del ajuste del balance **132**
Uso del ecualizador **133**
– Llamada de las curvas de ecualización **133**
– Ajuste de las curvas de ecualización **133**
– Ajuste preciso de las curvas de ecualización **134**
Ajuste de graves y agudos **134**
Ajuste de la sonoridad **135**
Uso de la salida de subgraves **135**
– Configuración de los ajustes de subgraves **135**
Uso de la salida sin atenuación **136**
– Ajuste del nivel de la salida sin atenuación **136**
Uso del filtro de paso alto **136**
Ajuste de los niveles de la fuente **137**
Uso del nivelador automático de sonido **137**

13 Ajustes iniciales
Configuración de los ajustes iniciales **138**
Ajuste del reloj **138**
Ajuste del paso de sintonía de FM **139**
Cambio de la búsqueda PI automática **139**
Cambio del tono de advertencia **139**
Cambio del ajuste de un equipo auxiliar **139**
Cambio del ajuste del atenuador de luz **140**
Ajuste del brillo **140**
Ajuste de la salida posterior y del controlador de subgraves **140**
Cambio del silenciador/atenuación de teléfono **141**
Cambio de la pantalla móvil **141**
Cambio del desplazamiento continuo **141**
Cambio de la apertura de la cubierta **142**

Contenido

14 Otras funciones

Uso de la fuente AUX **143**
- Selección de AUX como la fuente **143**
- Ajuste del título del equipo auxiliar **143**

Uso de diferentes visualizaciones de entretenimiento **143**
Regrabación de visualizaciones de entretenimiento **144**
Uso del botón PGM **145**

Información adicional

Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado **146**
Comprensión de los mensajes de error durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento **146**
Reproductor de CD y cuidados **147**
Discos CD-R/CD-RW **147**
Ficheros MP3, WMA y WAV **148**
- Información adicional sobre MP3 **149**
- Información adicional sobre WMA **149**
- Información adicional sobre WAV **149**

Acerca de las carpetas y los ficheros MP3/WMA/WAV **150**
Glosario **151**
Especificaciones **153**

Acerca de esta unidad

Las frecuencias del sintonizador de esta unidad están asignadas para su uso en Europa Occidental, Asia, Medio Oriente, África y Oceanía. El uso en otras áreas puede causar una recepción deficiente. Las funciones RDS (sistema de datos de radio) sólo se pueden utilizar en áreas con emisoras FM que transmiten señales RDS.

Acerca de este manual

Esta unidad viene con diversas funciones sofisticadas que garantizan una recepción y un funcionamiento de calidad superior. Por sus características de diseño, todas las funciones se pueden usar con gran facilidad; sin embargo, muchas de ellas necesitan una explicación. Este manual le ayudará a aprovechar todo el potencial que ofrece esta unidad y a disfrutar al máximo del placer de escuchar. Le recomendamos que se familiarice con las funciones y su operación leyendo el manual antes de utilizar esta unidad. Es muy importante que lea y observe las precauciones que se indican en esta página y en otras secciones.

Precauciones

- Hay pegada una etiqueta **CLASS 1 LASER PRODUCT** en la parte inferior de esta unidad.

- El CarStereo-Pass Pioneer es para usarse sólo en Alemania.
- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior del automóvil.
- Proteja esta unidad de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y se debe reprogramarla.

En caso de problemas

En caso de que este producto no funcione correctamente, comuníquese con su concesionario o el Servicio técnico oficial Pioneer más próximo a su domicilio.

Características

Reproducción de CD

Se pueden reproducir discos compactos de música, CD-R y CD-RW.

Reproducción de ficheros MP3

Se pueden reproducir ficheros MP3 grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según la norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2).

- La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho para utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, satelitales, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de audio

pago (pay-audio) o a solicitud (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite el sitio http://www.mp3licensing.com.

Reproducción de ficheros WMA
Se pueden reproducir ficheros WMA grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según la norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2).

Reproducción de ficheros WAV
Se pueden reproducir ficheros WAV grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones en formatos LPCM (PCM lineal) o MS ADPCM). ■

Acerca de WMA

Designed for Windows Media™

El logo de Windows Media™ impreso en la caja indica que esta unidad puede reproducir datos WMA.
WMA es la abreviatura de "Windows Media Audio" y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.
Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.

Notas

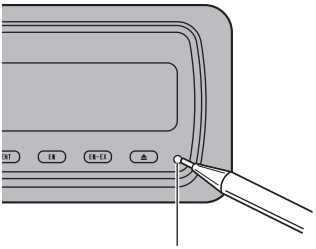
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto. ■

Reinicialización del microprocesador

Se debe reinicializar el microprocesador si se presentan las siguientes condiciones:

- Antes de utilizar esta unidad por primera vez después de su instalación
- Si la unidad no funciona correctamente
- Cuando aparecen mensajes extraños o incorrectos en el display

● **Presione RESET con la punta de un lapicero u otro instrumento con punta.**



Botón **RESET**

■

Protección del producto contra robo

La carátula se puede extraer de la unidad principal y almacenar en su carcasa protectora provista como una medida antirrobo.

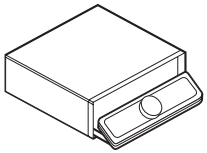
- Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cinco segundos después de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia.
- Se puede desactivar el tono de advertencia. Consulte *Cambio del tono de advertencia* en la página 139.

Importante

- Nunca presione ni sujete el display y los botones con fuerza excesiva al extraer o colocar la carátula.
- Evite someter la carátula a impactos excesivos.
- Mantenga la carátula fuera del alcance de la luz solar directa y no la exponga a altas temperaturas.
- Unos segundos después de conectar o desconectar la llave de encendido del automóvil, la carátula se mueve automáticamente. Cuando esto sucede, corre el riesgo de apretarse los dedos. Para evitarlo, mantenga las manos alejadas de la carátula.
- Al extraer la carátula, mantenga presionado el botón de liberación ubicado en la parte posterior de la carátula mientras la mueve.

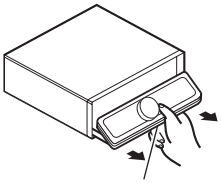
Extracción de la carátula

1 Presione EJECT para abrir la carátula.



2 Deslice la carátula hacia usted y retírela.

Cuide de no sujetar la carátula con fuerza o de que no se le caiga. Evite que entre en contacto con agua u otros líquidos para que no sufra daños permanentes.



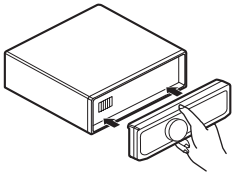
Botón de liberación

3 Coloque la carátula en la carcasa protectora provista para guardarla de manera segura.

Colocación de la carátula

1 Asegúrese de que la cubierta interna esté cerrada.

2 Vuelva a colocar la carátula; para ello, hágala encajar en su lugar.



▣

Acerca del modo demo

Esta unidad tiene dos modos de demostración. Uno es el modo inverso y el otro es el modo de demostración de características.

- No se puede cancelar el modo demo cuando la carátula está abierta.
- Cuando la carátula está abierta, los botones **BAND**, **ENTERTAINMENT**, **EQ** y **EQ-EX** no están disponibles.

Importante

El cable rojo (ACC) de esta unidad se debe conectar al terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil. En caso contrario, se puede descargar la batería del vehículo.

Modo inverso

Si no se realiza ninguna operación en unos 30 segundos, las indicaciones de la pantalla comienzan a invertirse y siguen haciéndolo cada 10 segundos. Al presionar **BAND** cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido está en ACC u ON, se cancelará el modo inverso. Al volver a presionar **BAND**, se activará el modo inverso.

Demostración de características

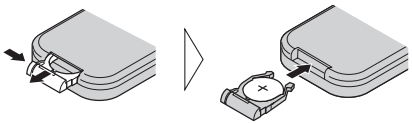
La demostración de características se inicia automáticamente cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido del automóvil está en ACC u ON. Al presionar **ENTERTAINMENT** durante la demostración de características, se cancelará este modo de demostración. Vuelva a presionar **ENTERTAINMENT** para iniciar el modo de demostración de características. Recuerde que si este modo de demostración sigue funcionando cuando el motor del vehículo está apagado, se puede descargar la batería.

Uso y cuidado del mando a distancia

Instalación de la batería

Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia y coloque la batería con los polos positivo (+) y negativo (–) en la dirección correcta.

- Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeja.



ADVERTENCIA

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, consulte a un médico de inmediato.

PRECAUCIÓN

- Utilice una sola batería de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la batería si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- No recargue, desarme ni caliente la batería. No la arroje al fuego.
- No manipule la batería con herramientas metálicas.
- No guarde la batería con materiales metálicos.
- En el caso de que se produzca una fuga de fluido de la batería, limpie todo el mando a distancia e instale una batería nueva.
- Al descartar las baterías usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas de las instituciones públicas ambientales pertinentes, aplicables en su país/zona.

Uso del mando a distancia

Apunte el mando a distancia hacia la carátula para utilizarlo.

- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.

Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al piso, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Botones FUNCTION y AUDIO

También se puede seleccionar el modo deseado con los botones **FUNCTION** y **AUDIO** del mando a distancia. Debe tenerse en cuenta que estos botones no se utilizan de la misma manera que **Multi-Control** de la unidad principal. Al utilizar el mando a distancia, seleccione los modos según se explica a continuación.

Operación del botón FUNCTION

● **Presione FUNCTION para seleccionar el modo deseado (p. ej., reproductor de CD incorporado).**
Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre los siguientes modos:
Repeat (repetición de reproducción)—**Random** (reproducción aleatoria)—**Scan** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)—**FF/REV** (método de búsqueda)—**Tag Read** (visualización de etiqueta)—**COMP/BMX** (compresión y BMX)—ingreso de títulos de discos

Nota

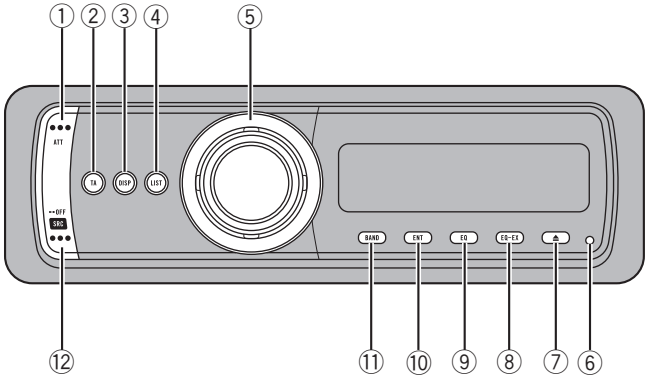
Consulte *Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado* en la página 98.

Operación del botón AUDIO

● **Presione AUDIO para seleccionar el modo deseado.**
Presione **AUDIO** repetidamente para cambiar entre los siguientes modos:
Fad (ajuste del balance)—**EQ** (ajuste de la curva de ecualización)—**Bass** (ajuste del nivel de graves y agudos)—**Loud** (sonoridad)—**Sub-W1** (ajuste de subgraves activado/desactivado)/**NonFad** (ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado)—**Sub-W2** (ajuste de subgraves)/**NonFad** (ajuste de la salida sin atenuación)—**HPF** (filtro de paso alto)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)—**ASL** (nivelador automático de sonido)

Nota

Consulte *Introducción a los ajustes de audio* en la página 131.



Unidad principal

① **Botón ATT**
Presione este botón para disminuir rápidamente el nivel de volumen alrededor del 90%. Presiónelo una vez más para volver al nivel de volumen original.

② **Botón TA**
Presione este botón para activar o desactivar la función de anuncios de tráfico.

③ **Botón DISPLAY**
Presione este botón para seleccionar las diferentes visualizaciones.

④ **Botón LIST**
Presione este botón para visualizar la lista de títulos de los discos, la de títulos de las pistas, la de carpetas o la de canales presintonizados, según la fuente de que se trate.

⑤ **Multi-Control**
Mueva el joystick para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usa para controlar las funciones.
Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

⑥ **Botón RESET**
Presione este botón para reinicializar el microprocesador.

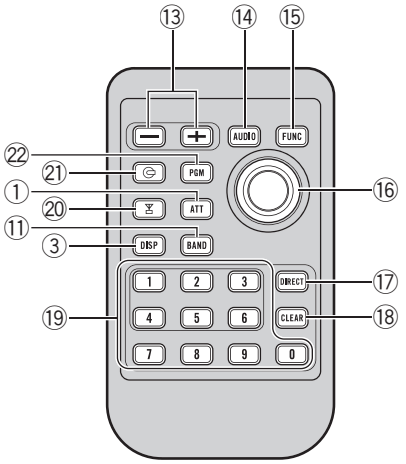
⑦ **Botón EJECT**
Presione este botón para expulsar un CD del reproductor de CD incorporado.

⑧ **Botón EQ-EX**
Presione este botón y manténgalo presionado para cambiar entre las funciones EQ-EX y SFEQ. Presiónelo para operar cada función.

⑨ **Botón EQ**
Presione este botón para seleccionar las diversas curvas de ecualización.

⑩ **Botón ENTERTAINMENT**
Presione este botón para cambiar a la visualización de entretenimiento.

⑪ **Botón BAND**
Presione este botón para seleccionar entre tres bandas FM y las bandas MW/LW, y para cancelar el modo de control de funciones.



⑫ **Botón SOURCE**
Esta unidad se enciende al seleccionar una fuente. Presione este botón para visualizar todas las fuentes disponibles.▣

Mando a distancia

Los botones del mando a distancia se utilizan de la misma manera que los botones de la unidad principal.

⑬ **Botones VOLUME**
Presione este botón para aumentar o disminuir el volumen.

⑭ **Botón AUDIO**
Presione este botón para seleccionar los diversos controles de calidad del sonido.

⑮ **Botón FUNCTION**
Presione este botón para seleccionar las funciones.

⑯ **Joystick**
Mueva el joystick para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usa para controlar las funciones.
Las funciones son idénticas a las de **Multi-Control** con la excepción del control de volumen.

⑰ **Botón DIRECT**
Presione este botón para seleccionar directamente la pista deseada.

⑱ **Botón CLEAR**
Presione este botón para cancelar el número ingresado cuando se utilizan los botones **NUMBER**.

⑲ **Botones NUMBER**
Presione estos botones para seleccionar directamente la pista, el ajuste de presintonías o el disco deseado. Los botones **1–6** se pueden utilizar para el ajuste de presintonías del sintonizador o para realizar la búsqueda por número de disco en el reproductor de CD múltiple.

⑳ **Botón TUNER**
Presione este botón para seleccionar el sintonizador como la fuente.

㉑ **Botón CD**
Presione este botón para seleccionar el reproductor de CD incorporado o el reproductor de CD múltiple como la fuente.

㉒ **Botón PGM**
Presione este botón para utilizar las funciones preprogramadas de cada fuente. (Consulte *Uso del botón PGM* en la página 145.)▣

Encendido de la unidad

● **Presione SOURCE para encender la unidad.**
Cuando se selecciona una fuente, la unidad se enciende.

Selección de una fuente

Puede seleccionar la fuente que desea escuchar. Para cambiar al reproductor de CD incorporado, coloque un disco en la unidad (consulte la página 97).

● **Al utilizar la unidad principal, presione SOURCE para seleccionar una fuente.**
Presione **SOURCE** repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:
DAB (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizador**—**Televisor**—**Reproductor de DVD/ Reproductor de DVD múltiple**—**Reproductor de CD incorporado**—**Reproductor de CD múltiple**—**Unidad externa 1**—**Unidad externa 2**—**AUX**

● **Al utilizar el mando a distancia, presione TUNER o CD para seleccionar una fuente.**
Presione cada botón repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:
TUNER: **DAB** (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizador**—**Televisor**—**Fuentes desactivadas**
CD: **Reproductor de DVD/Reproductor de DVD múltiple**—**Reproductor de CD incorporado**—**Reproductor de CD múltiple**—**Fuentes desactivadas**

Notas

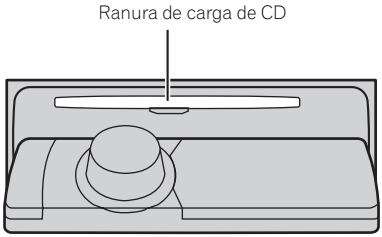
- En los siguientes casos, la fuente sonora no cambiará:
  — Cuando la fuente seleccionada no está conectada a esta unidad.
  — Cuando no hay un disco cargado en la unidad.
  — Cuando no hay un disco cargado en el reproductor de DVD.
  — Cuando no hay un cargador en el reproductor de CD múltiple.
  — Cuando no hay un cargador en el reproductor de DVD múltiple.
  — Cuando AUX (entrada auxiliar) está desactivada (consulte la página 139).
- Por unidad externa se entiende un producto Pioneer (como el que pueda estar disponible en el futuro) que, si bien es incompatible como fuente, permite que este sistema controle funciones básicas. Este sistema puede controlar dos unidades externas. Cuando se conectan dos unidades externas, el sistema las asigna automáticamente a la unidad externa 1 ó 2.
- Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al control del terminal de antena del vehículo, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague el equipo.

Carga de discos

1 Presione EJECT para abrir la carátula.
Aparece la ranura de carga de CD.

■ Después de colocar un CD, presione **SOURCE** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

2 Introduzca un CD por la ranura de carga de CD.
La carátula se cierra automáticamente y comienza la reproducción.



- Se puede expulsar un CD presionando **EJECT**.

Notas

- El reproductor de CD incorporado tiene capacidad para un solo CD estándar de 12 cm u 8 cm (simple) por vez. No utilice un adaptador al reproducir discos de 8 cm.
- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- A veces se produce una demora entre el comienzo de la reproducción de un CD y la emisión del sonido. Durante la lectura inicial, se visualiza **Format Read**.
- Si no se puede introducir un disco por completo o si después de hacerlo, el disco no se reproduce, compruebe que el lado de la etiqueta del disco esté hacia arriba. Presione **EJECT** para expulsar el disco y verifique si presenta daños antes de volver a introducirlo.
- Si el reproductor de CD incorporado no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado* en la página 146.
- Se puede expulsar el CD presionando el botón **EJECT** y manteniéndolo presionado con la carátula abierta cuando la carga o expulsión de CD no funciona correctamente.

Ajuste del volumen

● **Utilice el control Multi-Control para ajustar el nivel de sonido.**

Si utiliza la unidad principal, haga girar **Multi-Control** para aumentar o disminuir el volumen.

Si utiliza el mando a distancia, presione **VOLUME** para aumentar o disminuir el volumen.

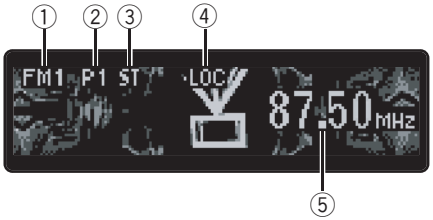
Se visualizan la barra del volumen y el modo de salida de potencia (40W o 60W) mientras se ajusta el volumen.

- Consulte el manual de instalación para obtener información sobre el conmutador de ajuste de potencia.

Apagado de la unidad

● **Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.**

Para escuchar la radio



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para hacer funcionar la radio. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del sintonizador y cómo utilizarlas.
Se puede activar y desactivar la función AF (búsqueda de frecuencias alternativas) de esta unidad. Se debe desactivar la función AF para la sintonización normal (consulte la página 92).

① **Indicador de banda**
Muestra la banda en que la radio está sintonizada: MW, LW o FM.

② **Indicador del número de presintonía**
Muestra la memoria seleccionada.

③ **Indicador de estéreo (ST)**
Muestra que la frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo.

④ **Indicador LOC**
Aparece cuando la sintonización por búsqueda local está activada.

⑤ **Indicador de frecuencia**
Muestra la frecuencia en que la radio está sintonizada.

1 Presione SOURCE para seleccionar el sintonizador.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Tuner**.

2 Presione BAND para seleccionar una banda.
Presione **BAND** hasta que visualice la banda deseada: **FM1**, **FM2**, **FM3** para FM o **MW/LW**.

3 Para utilizar la sintonización manual, pulse Multi-Control izquierda o derecha.
Las frecuencias aumentan o disminuyen paso a paso.

4 Para utilizar la sintonización por búsqueda, pulse Multi-Control izquierda o derecha, mantenga pulsado durante aproximadamente un segundo y luego libere el control.
El sintonizador explorará las frecuencias hasta que encuentre una emisora con señales de suficiente intensidad como para asegurar una buena recepción.

- Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando **Multi-Control** izquierda o derecha.
- Si pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha y mantiene pulsado, podrá saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que libera **Multi-Control**.

Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador

① **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar Multi-Control para seleccionar la función.
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
BSM (memoria de las mejores emisoras)—**Regional** (regional)—**Local** (sintonización por búsqueda local)—selección de tipo de programa (PTY)—**TA** (espera por anuncio de tráfico)—**AF** (búsqueda de frecuencias alternativas)—**News** (interrupción por programa de noticias)

- También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **Multi-Control** hacia la izquierda.
- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND**.
- Si se elige la banda MW/LW, sólo se puede seleccionar **BSM** o **Local**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia.

Almacenamiento de frecuencias

Se pueden almacenar con facilidad hasta seis frecuencias de emisoras para llamarlas con posterioridad.

1 Cuando encuentre la frecuencia o el nombre del servicio de programa que desea almacenar en la memoria presione LIST para cambiar al modo de lista de canales presintonizados.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el número de presintonía.
Haga girar el control para cambiar el número de presintonía y presione para seleccionarlo.
Se visualiza **1**–**6** mientras se selecciona este número.

3 Presione Multi-Control y mantenga presionado para almacenar la frecuencia de la emisora de radio en la memoria.
La frecuencia de la emisora de radio seleccionada se ha almacenado en la memoria.

- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de canales presintonizados se cancelará automáticamente.

Notas

- No se visualizará el nombre del servicio de programa a menos que la radio reciba la frecuencia.
- Se pueden almacenar en la memoria hasta 18 emisoras FM, seis por cada una de las tres bandas FM, y seis emisoras MW/LW.

- También se pueden almacenar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas a los números de ajuste de presintonías manteniendo presionado uno de los botones **1–6** del mando a distancia y se mantiene presionado.

Llamada de frecuencias

Se pueden llamar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas a los números de ajuste de presintonías.

- **Pulse Multi-Control arriba o abajo para llamar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas.**

Al pulsar **Multi-Control** arriba o abajo se selecciona el número de ajuste de presintonías. Se visualiza **P1** – **P6** mientras se selecciona este número.
Se llama de la memoria la frecuencia de la emisora de radio asignada al número de ajuste de presintonías.

- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de canales presintonizados se cancelará automáticamente.

Nota

También se pueden llamar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas a los números de ajuste de presintonías si se presiona uno de los botones **1–6** del mando a distancia.

Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes

La función BSM (memoria de las mejores emisoras) le permite almacenar automáticamente seis frecuencias de las emisoras más fuertes en los botones de ajuste de presintonías **1–6**.

Una vez almacenadas, podrá sintonizar esas frecuencias presionando un solo botón.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar BSM.
BSM aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la función BSM.
BSM comienza a destellar. Mientras **BSM** está destellando, las seis frecuencias de las emisoras más fuertes se almacenarán en los botones de ajuste de presintonías **1**–**6** en orden según la intensidad de las señales. Una vez finalizada la operación, aparece la lista de canales presintonizados.

- Para cancelar el proceso de almacenamiento, presione **Multi-Control**.

3 Utilice Multi-Control para seleccionar la emisora deseada.
Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.

- También puede cambiar la emisora pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.

Nota

Al almacenar frecuencias con la función BSM, se pueden reemplazar las frecuencias que se almacenaron con los botones **1–6**.

Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados

La lista de canales presintonizados le permite ver la lista de emisoras presintonizadas y seleccionar la que desea recibir.

1 Presione LIST para cambiar al modo de lista de canales presintonizados durante la visualización de la frecuencia.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar la emisora deseada.

Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.

- También puede cambiar la emisora pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de canales presintonizados se cancelará automáticamente.

Sintonización de señales fuertes

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente fuertes como para asegurar una buena recepción.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Local.

Local aparece en la pantalla.

2 Presione Multi-Control para activar la sintonización por búsqueda local.

La sensibilidad de búsqueda local (p. ej., **Local 2**) aparece en el display.

- Vuelva a pulsar **Multi-Control** para desactivar la sintonización por búsqueda local.

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para ajustar la sensibilidad.

Hay cuatro niveles de sensibilidad para FM y dos niveles para MW/LW:

FM: **Local 1**—**Local 2**—**Local 3**—**Local 4**

MW/LW: **Local 1**—**Local 2**

El ajuste **Local 4** sólo permite recibir las emisoras con las señales más fuertes, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir de manera progresiva las emisoras con las señales más débiles.

Introducción a la operación RDS

RDS (sistema de datos de radio) es un sistema que ofrece información junto con las transmisiones FM. Esta información no audible brinda funciones tales como nombre del servicio de programa, tipo de programa, espera por anuncio de tráfico y sintonización automática, a fin de ayudar a los oyentes de radio a encontrar y sintonizar la emisora deseada.

① **Radio texto**
Muestra el título del radio texto que se está recibiendo.
- Cuando no se recibe radio texto, no se visualizará nada.

② **Nombre del servicio de programa**
Muestra el nombre del programa que se está transmitiendo.

③ **Indicador News (N)**
Aparece cuando se recibe el programa de noticias definido.

④ **Indicador Traffic (T)**
Aparece cuando una emisora TP está sintonizada.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar Multi-Control para seleccionar la función.
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
BSM (memoria de las mejores emisoras)—**Regional** (regional)—**Local** (sintonización por búsqueda local)—selección de tipo de programa (PTY)—**TA** (espera por anuncio de tráfico)—**AF** (búsqueda de frecuencias alternativas)—**News** (interrupción por programa de noticias)
- También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **Multi-Control** hacia la izquierda.
- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND**.
- Si se elige la banda MW/LW, sólo se puede seleccionar **BSM** o **Local**.

Notas
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia.
- Es posible que no todas las emisoras suministren el servicio RDS.
- Las funciones RDS como AF y TA sólo se activan cuando la radio está sintonizada en una emisora RDS.

Cambio de la visualización RDS

Cuando se sintoniza una emisora RDS, se visualiza el nombre del servicio de programa. Puede saber la frecuencia que está sintonizada si así lo desea.

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Nombre del servicio de programa y radio texto —frecuencia—información PTY
En la página 96 se indica la información PTY (código de identificación de tipo de programa).

- La información PTY y la frecuencia de la emisora actual aparecen en el display durante ocho segundos.
- Si se recibe un código PTY cero de una emisora, el display aparecerá en blanco. Esto indica que la emisora no ha definido el contenido del programa.
- Si la señal es demasiado débil como para que esta unidad capte el código PTY, el display aparecerá en blanco.

Selección de frecuencias alternativas

Si está escuchando una transmisión y la recepción se debilita o se producen otros problemas, la unidad buscará automáticamente una emisora diferente en la misma red que esté transmitiendo una señal más fuerte.

- Normalmente se deja la función AF activada.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar AF.

AF aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar AF.

AF :ON aparece en el display.

- Para desactivar la función AF, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Notas

- Sólo se sintonizan las emisoras RDS durante la sintonización por búsqueda o BSM cuando la función AF está activada.
- Cuando se llama una emisora presintonizada, el sintonizador puede actualizarla con una nueva frecuencia de la lista AF de emisoras. No aparecerá ningún número de presintonía en el display si los datos RDS de la emisora recibida son diferentes de los datos de la estación almacenada originalmente.
- Otro programa puede interrumpir temporalmente el sonido durante la búsqueda de frecuencia AF.
- La función AF se puede activar y desactivar en forma independiente por cada banda FM.

Uso de la búsqueda PI

Si la unidad no encuentra una frecuencia alternativa adecuada, o si usted está escuchando una transmisión y la recepción se debilita, la unidad buscará automáticamente otra emisora con la misma programación. Durante la búsqueda, se visualiza **PI SEEK** y la salida se silencia. El silenciamiento queda sin efecto una vez finalizada la búsqueda PI, al margen de que se haya encontrado o no una emisora diferente.

Uso de la búsqueda PI automática para emisoras presintonizadas

Cuando no se pueden llamar las emisoras presintonizadas, como por ejemplo, al realizar viajes largos, se puede ajustar la unidad para realizar la búsqueda PI durante la llamada de las emisoras presintonizadas.

- El ajuste predefinido de la función de búsqueda PI es desactivado. Consulte *Cambio de la búsqueda PI automática* en la página 139.

Limitación de las emisoras para programación regional

Cuando se usa la función AF para resintonizar frecuencias automáticamente, la función re-

gional limita la selección a las emisoras que transmiten programas regionales.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Regional.
Regional aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la función regional.
Regional :ON aparece en el display.
■ Para desactivar la función regional, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Notas

- La programación regional y las redes regionales se organizan de distinta manera según el país (es decir, pueden cambiar de acuerdo con la hora, el estado o la provincia de que se trate, o el área de transmisión).
- El número de presintonía puede desaparecer del display si se sintoniza una emisora regional que es diferente de la emisora almacenada originalmente.
- La función regional se puede activar o desactivar en forma independiente por cada banda FM.

Recepción de anuncios de tráfico

La función TA (espera por anuncio de tráfico) le permite recibir anuncios de tráfico automáticamente, al margen de la fuente que esté escuchando. La función TA se puede activar tanto para una emisora TP (una emisora que transmite información de tráfico) como para una emisora TP de otra red realzada (una emisora que brinda información que remite a emisoras TP).

1 Sintonice una emisora TP o la emisora TP de otra red realzada.
Cuando se está sintonizado en una emisora TP o en una emisora TP de otra red realzada, el indicador **Traffic (T)** se ilumina.

2 Presione TA para activar la espera por anuncio de tráfico.
Presione **TA** y **TA ON** aparece en el display. El sintonizador esperará los anuncios de tráfico.
■ Para desactivar la espera por anuncio de tráfico, vuelva a presionar **TA**.

3 Utilice Multi-Control para ajustar el volumen de TA cuando comienza un anuncio de tráfico.
Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.
El volumen recién ajustado se almacena en la memoria y se usa para los siguientes anuncios de tráfico.

4 Presione TA mientras se está recibiendo el anuncio de tráfico para cancelarlo.
El sintonizador vuelve a la fuente original pero sigue en el modo de espera hasta que se vuelva a presionar **TA**.
■ También se puede cancelar el anuncio de tráfico presionando **SOURCE**, **BAND** o **Multi-Control** mientras lo está recibiendo.

Notas

- También se puede activar o desactivar la función TA en el menú que aparece usando **Multi-Control**.
- El sistema cambia de nuevo a la fuente original después de la recepción del anuncio de tráfico.
- Sólo se sintonizan las emisoras TP y las emisoras TP de otra red realzada durante la sintonización por búsqueda o BSM cuando la función TA está activada.

Uso de las funciones PTY

Se puede sintonizar una emisora usando la información PTY (tipo de programa).

Búsqueda de una emisora RDS por información PTY

Se pueden buscar tipos generales de programas, tales como los que se indican en la página 96.

1 Utilice Multi-Control para escoger la visualización de selección de tipo de programa.
El tipo de programa (p. ej., **News&Inf**) aparece en el display.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar un tipo de programa.
Hay cuatro tipos de programa:
News&Inf—**Popular**—**Classics**—**Others**

3 Presione Multi-Control para comenzar la búsqueda.
Cuando presiona **Multi-Control**, el nombre del tipo de programa en el display comienza a destellar. La unidad busca una emisora que transmita ese tipo de programa. Cuando se encuentra la emisora, se visualiza el nombre del servicio de programa.

- Para cancelar la búsqueda, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Notas

- El programa de algunas emisoras puede ser distinto del programa indicado por el PTY transmitido.
- Si ninguna emisora está transmitiendo el tipo de programa buscado, se visualiza **Not Found** durante unos dos segundos, y el sintonizador vuelve a la emisora original.

Uso de la interrupción por programa de noticias

Cuando se transmite un programa de noticias de una emisora de noticias con código PTY, la unidad puede cambiar de cualquier emisora a la emisora que transmite las noticias. Cuando finaliza el programa de noticias, se reanuda la recepción del programa anterior.

- **Presione TA y mantenga presionado para activar la interrupción por programa de noticias.**

Presione **TA** hasta que **NEWS ON** aparezca en el display.

- Para desactivar la interrupción por programa de noticias, presione **TA** y mantenga presionado hasta que **NEWS OFF** aparezca en el display.
- Se puede cancelar un programa de noticias presionando **TA**.
- También se puede cancelar el programa de noticias presionando **SOURCE**, **BAND** o **Multi-Control** mientras lo está recibiendo.

Nota

También se puede activar o desactivar un programa de noticias en el menú que aparece usando **Multi-Control**.

Recepción de transmisiones de alarma PTY

La alarma PTY es un código PTY especial para anuncios de emergencias tales como un desastre natural. Cuando el sintonizador recibe el código de alarma de radio, **ALARM** aparece en el display y el volumen se ajusta según el volumen de TA. Cuando la emisora deja de transmitir el anuncio de emergencia, el sistema vuelve a la fuente anterior.

- Se puede cancelar un anuncio de emergencia presionando **TA**.
- También se puede cancelar un anuncio de emergencia presionando **SOURCE**, **BAND** o **Multi-Control**.

Uso del radio texto

Este sintonizador puede mostrar los datos de radio texto transmitidos por emisoras RDS, como por ejemplo, información de la emisora, el nombre de la canción que se está transmitiendo y el nombre del artista.

- El sintonizador memoriza automáticamente las tres últimas transmisiones con radio texto recibidas, reemplazando el texto de la recepción menos reciente con el nuevo texto recibido.

Visualización de radio texto

Se puede visualizar el radio texto que se acaba de recibir y los tres radio textos más recientes.

1 Presione DISPLAY y mantenga presionado para visualizar el radio texto.

Se visualiza el radio texto de la emisora que está transmitiendo actualmente.

- Se puede cancelar la visualización de radio texto presionando **DISPLAY** o **BAND**.
- Cuando no se recibe radio texto, se visualiza **NO TEXT**.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para llamar los tres radio textos más recientes.

Al pulsar **Multi-Control** izquierda o derecha se cambia entre la visualización de radio texto actual y la visualización de los tres radio textos más recientes.

- Si no hay datos de radio texto en la memoria, la visualización no cambiará.

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para desplazarse por los datos.

Pulse **Multi-Control** arriba para ir al principio. Pulse **Multi-Control** abajo para desplazar los datos de radio texto.

Almacenamiento y llamada de radio texto

Se pueden almacenar los datos de hasta seis transmisiones de radio texto en los botones **1–6** del mando a distancia.

1 Visualice el radio texto que desea almacenar en la memoria.

Consulte *Visualización de radio texto* en esta página.

2 Presione cualquiera de los botones 1–6 del mando a distancia y mantenga presionado para almacenar el radio texto seleccionado.

Se visualizará el número de la memoria y el radio texto seleccionado se almacenará en la memoria.

La próxima vez que presione el mismo botón del mando a distancia en la visualización de radio texto, el texto almacenado se llamará de la memoria.

Español

Lista PTY

General	Específico	Tipo de programa
News&Inf	**News**	Noticias
	Affairs	Temas de actualidad
	Info	Información general y consejos
	Sport	Programas deportivos
	Weather	Informes del tiempo/Información meteorológica
	Finance	Informes del mercado de valores, comercio, transacciones, etc.
Popular	**Pop Mus**	Música popular
	Rock Mus	Música moderna contemporánea
	Easy Mus	Música “fácil de escuchar”
	Oth Mus	Música sin categoría
	Jazz	Jazz
	Country	Música Country
	Nat Mus	Música nacional
	Oldies	Música antigua y de la “Edad de Oro”
	Folk mus	Música folklórica
Classics	**L. Class**	Música clásica ligera
	Classic	Música clásica de concierto
Others	**Educate**	Programas educativos
	Drama	Todas las obras y seriales de radio
	Culture	Cultura nacional o regional
	Science	Naturaleza, ciencia y tecnología
	Varied	Entretenimiento ligero
	Children	Programas para niños
	Social	Temas sociales
	Religion	Programas o servicios de asuntos religiosos
	Phone In	Entrada por teléfono
	Touring	Programas de viaje, sin anuncios de problemas de tráfico
	Leisure	Pasatiempos favoritos y actividades recreativas
	Document	Programas documentales

Reproductor de CD incorporado

Reproducción de un CD

A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD incorporado. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

① **Indicador de número de pista**
Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

② **Indicador de título del disco**
Muestra el título del disco que se está reproduciendo actualmente.
- Si no se ha ingresado ningún título para el disco, no se visualizará nada.

③ **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD incorporado.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Compact Disc**.
- Si no hay un disco cargado en la unidad, no se podrá seleccionar **Compact Disc** (reproductor de CD incorporado). Coloque un disco en esta unidad. (Consulte la página 85.)

2 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse Multi-Control izquierda o derecha y mantenga pulsado.
- Si selecciona **ROUGH SEARCH**, al pulsar **Multi-Control** izquierda o derecha y mantener pulsado podrá buscar una pista cada 10 pistas en el disco actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 100.)

3 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, pulse Multi-Control izquierda o derecha.
Al pulsar **Multi-Control** derecha, se salta al comienzo de la siguiente pista. Al pulsar una vez **Multi-Control** izquierda, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.

Nota

Cuando se coloca un disco CD TEXT, el título del disco comienza a desplazarse automáticamente por el display. Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, el título se desplaza de manera ininterrumpida. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 141.

Selección directa de una pista

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.
- No se puede utilizar este modo desde la visualización de función.

1 Presione DIRECT.
Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

2 Presione los botones NUMBER para ingresar el número de la pista deseada.

- Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

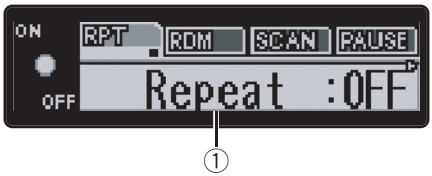
3 Presione DIRECT.

Se reproducirá la pista seleccionada.

Nota

Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente.

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado



① **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.

FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.

Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar Multi-Control para seleccionar la función.

Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
Repeat (repetición de reproducción)—**Random** (reproducción aleatoria)—**Scan** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)—**FF/REV** (método de búsqueda)—**Tag Read** (visualización de etiqueta)—**COMP/BMX** (compresión y BMX)—ingreso de títulos de discos

- También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **Multi-Control** hacia la izquierda.
- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Notas

- Al reproducir datos de audio (CD-DA), no se visualizará la etiqueta aunque active **Tag Read** (visualización de etiqueta). (Consulte la página 108.)
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción.

Repetición de reproducción

La repetición de reproducción le permite escuchar la misma pista de nuevo.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Repeat.
Repeat aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la repetición de reproducción.
Repeat :ON aparece en el display. La pista actual se reproducirá hasta el final y se repetirá.

- Para desactivar la repetición de reproducción, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Nota

Si se realiza una búsqueda de pista o el avance rápido/retroceso, la repetición de reproducción se cancelará automáticamente.

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas del CD en un orden aleatorio.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Random.
Random aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la reproducción aleatoria.
Random :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio.

- Vuelva a presionar **Multi-Control** para desactivar la reproducción aleatoria.

Exploración de las pistas de un CD

La reproducción con exploración le permite escuchar los primeros 10 segundos de cada pista de un CD.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Scan.
Scan aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la reproducción con exploración.
Scan :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista.

3 Cuando encuentre la pista deseada, presione Multi-Control para desactivar la reproducción con exploración.
Scan :OFF aparece en el display. La pista se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **Scan** de nuevo usando **Multi-Control**.

Nota

Una vez finalizada la exploración del CD, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Pause.
Pause aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Selección del método de búsqueda

Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar FF/REV.
FF/REV aparece en el display.

- Si se seleccionó anteriormente el método de búsqueda **ROUGH SEARCH**, se visualizará **ROUGH SEARCH**.

2 Presione Multi-Control para seleccionar el método de búsqueda.
Presione **Multi-Control** hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.

- **FF/REV** – Avance rápido y retroceso
- **ROUGH SEARCH** – Búsqueda cada 10 pistas

Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual

Si un disco tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas. Cuando un disco tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda ROUGH SEARCH.
Consulte *Selección del método de búsqueda* en esta página.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha y mantenga pulsado para buscar una pista cada 10 pistas en un disco.

- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** derecha y mantener pulsado se llama la última pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** derecha y mantener pulsado se llama la última pista del disco.
- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista del disco.

Uso de la compresión y BMX

El uso de las funciones COMP (compresión) y BMX le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función BMX permite controlar las reverberaciones para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar COMP/BMX.
COMP/BMX aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para seleccionar el ajuste favorito.
Presione **Multi-Control** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
COMP/BMX :OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP/BMX :OFF**—**BMX1**—**BMX2**

Ingreso de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. La próxima vez que se coloque un CD cuyo título se haya ingresado, se visualizará el título de ese CD.
Utilice la función de ingreso de títulos de discos para almacenar hasta 48 títulos de CD en la unidad. Cada título puede tener una longitud de hasta 10 caracteres.

- Al reproducir un disco CD TEXT, no se podrá cambiar a la visualización para el ingreso de títulos de discos. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.

1 Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar la visualización para el ingreso de títulos de discos.

3 Presione DISPLAY para seleccionar el tipo de carácter deseado.
Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres: Alfabeto (mayúsculas)—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, ä, ç**)—Números y símbolos

4 Pulse Multi-Control arriba o abajo para seleccionar una letra del alfabeto.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que se pulsa **Multi-Control** abajo, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.

5 Pulse Multi-Control derecha para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.
Cuando visualice la letra deseada, pulse **Multi-Control** derecha para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Pulse **Multi-Control** izquierda para mover el cursor hacia atrás en el display.

6 Mueva el cursor a la última posición pulsando Multi-Control derecha después de ingresar el título.
Al pulsar **Multi-Control** derecha una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

7 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Notas

- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quita el disco de la unidad, y se llaman cuando se vuelve a colocar el disco correspondiente.
- Después que los datos para 48 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.
- Si conecta un reproductor de CD múltiple, podrá ingresar los títulos de hasta 100 discos.

Uso de las funciones CD TEXT

Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.

Visualización de títulos de discos CD TEXT

Se puede visualizar el título de cualquier disco que haya sido almacenado con un título.

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
: título de la pista—: título del disco y : nombre del artista del disco—: nombre del artista del disco y : título de la pista—: título de la pista y : nombre del artista de la pista—: nombre del artista de la pista y : título de la pista

- Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, no se visualizará el título o el nombre.

Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad permite visualizar las primeras 17 letras del título del disco, nombre del artista del disco, título de la pista y nombre del artista de la pista. Cuando la información de texto tiene más de 17 letras, puede desplazarse por el display de la siguiente manera.

- **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse por el display.**

Se desplazan los títulos.

Nota

Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 17 caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 141.

Reproductor de CD incorporado

Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas

Esta función le permite ver la lista de los títulos de las pistas en un disco CD TEXT y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

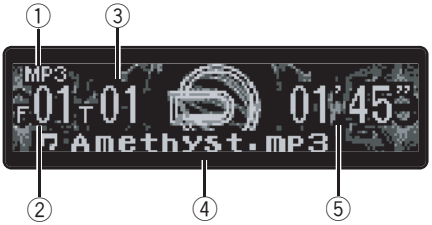
1 Presione LIST para cambiar al modo de lista de títulos de las pistas.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el título de la pista deseada.

Haga girar el control para cambiar el título de la pista y presione para seleccionarlo.

- También puede cambiar el título de la pista pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de títulos de las pistas se cancelará automáticamente.

Reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un MP3/WMA/WAV con el reproductor de CD incorporado. En la página 106 se explican las funciones más avanzadas y cómo utilizarlas.

① **Indicador MP3/WMA/WAV**
Muestra el tipo de fichero que se está reproduciendo actualmente.

② **Indicador del número de carpeta**
Muestra el número de la carpeta que se está reproduciendo.

③ **Indicador de número de pista**
Muestra la pista (fichero) que se está reproduciendo actualmente.

④ **Indicador de nombre de fichero**
Muestra el nombre del fichero que se está reproduciendo actualmente.

⑤ **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista (fichero) actual.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD incorporado.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Compact Disc**.

- Si no hay un disco cargado en la unidad, no se podrá seleccionar **Compact Disc** (reproductor de CD incorporado). Coloque un disco en esta unidad. (Consulte la página 85.)

2 Pulse Multi-Control arriba o abajo para seleccionar una carpeta.
- No se puede seleccionar una carpeta que no tenga un fichero MP3/WMA/WAV grabado.
- Para volver a la carpeta 01 (RAÍZ), presione **BAND** y mantenga presionado. Sin embargo, si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.

3 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse Multi-Control izquierda o derecha y mantenga pulsado.
- El avance rápido y retroceso sólo funcionan con el fichero que se está reproduciendo. La operación se cancela cuando se llega al fichero anterior o al siguiente.
- Si selecciona **ROUGH SEARCH**, al pulsar **Multi-Control** izquierda o derecha y mantener pulsado podrá buscar una pista cada 10 pistas en la carpeta actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 108.)

4 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, pulse Multi-Control izquierda o derecha.
Al pulsar **Multi-Control** derecha, se salta al comienzo de la siguiente pista. Al pulsar una vez **Multi-Control** izquierda, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.

Notas

- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA/WAV y CD-DA con **BAND**.

- Si se cambia entre la reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-DA), la reproducción comienza en la primera pista del disco.
- El reproductor de CD incorporado puede reproducir ficheros MP3/WMA/WAV grabados en un CD-ROM. (Consulte la página 148, donde encontrará información sobre los ficheros que se pueden reproducir.)
- Los discos se reproducen en el orden del número de fichero. Se saltan las carpetas que no tienen ficheros. (Si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.)
- Al reproducir ficheros grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el tiempo de reproducción no se visualizará correctamente si se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso.
- Si el disco que se ha colocado no contiene ficheros que se puedan reproducir, se visualiza **No Audio**.
- Si el disco que se ha colocado en el reproductor contiene ficheros WMA protegidos con el sistema de gestión de derechos digitales (DRM), se visualizará **TRK SKIPPED** mientras se salta el fichero protegido.
- Si todos los ficheros del disco están protegidos con el sistema DRM, se visualizará **PROTECT**.
- Cuando se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso no se emite sonido.

Selección directa de una pista en la carpeta actual

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

- No se puede utilizar este modo desde la visualización de función.

1 Presione DIRECT.

Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

2 Presione los botones NUMBER para ingresar el número de la pista deseada.

- Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

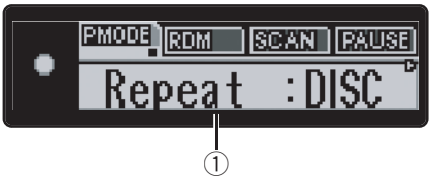
3 Presione DIRECT.

Se reproducirá la pista seleccionada.

Nota

Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente.

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado (MP3/ WMA/WAV)



① **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar Multi-Control para seleccionar la función.
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
Repeat (repetición de reproducción)—**Random** (reproducción aleatoria)—**Scan** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)—**FF/REV** (método de búsqueda)—**Tag Read** (visualización de etiqueta)—**COMP/BMX** (compresión y BMX)

- También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **Multi-Control** hacia la izquierda.
- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción.

Repetición de reproducción

Para la reproducción de un MP3/WMA/WAV, hay tres gamas de repetición: **FOLDER** (repetición de carpeta), **TRK** (repetición de una sola pista) y **DISC** (repetición de todas las pistas).

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Repeat.
Repeat aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para seleccionar la gama de repetición.
Presione **Multi-Control** repetidamente hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.

- **FOLDER** – Repite la carpeta actual
- **TRK** – Sólo repite la pista actual
- **DISC** – Repite todas las pistas

Notas

- Si se selecciona otra carpeta durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **DISC**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **TRK**, la gama de repetición cambia a **FOLDER**.
- Cuando se selecciona **FOLDER**, no se puede reproducir una subcarpeta de esa carpeta.

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **FOLDER** y **DISC**.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar Random.
Random aparece en el display.

3 Presione Multi-Control para activar la reproducción aleatoria.
Random :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **FOLDER** o **DISC** seleccionada anteriormente.

- Vuelva a presionar **Multi-Control** para desactivar la reproducción aleatoria.

Exploración de carpetas y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **FOLDER**, el comienzo de cada pista de la carpeta seleccionada se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **DISC**, el comienzo de la primera pista de cada carpeta se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar Scan.
Scan aparece en el display.

3 Presione Multi-Control para activar la reproducción con exploración.
Scan :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta actual (o la primera pista de cada carpeta).

4 Cuando encuentre la pista (o la carpeta) deseada, presione Multi-Control para desactivar la reproducción con exploración.
Scan :OFF aparece en el display. La pista (o carpeta) se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **Scan** de nuevo usando **Multi-Control**.

Nota

Una vez finalizada la exploración de pistas o carpetas, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.

Pausa de la reproducción de un MP3/WMA/WAV

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del MP3/WMA/WAV.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Pause.
Pause aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Selección del método de búsqueda

Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar FF/REV.

FF/REV aparece en el display.

■ Si se seleccionó anteriormente el método de búsqueda **ROUGH SEARCH**, se visualizará **ROUGH SEARCH**.

2 Presione Multi-Control para seleccionar el método de búsqueda.

Presione **Multi-Control** hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.

- **FF/REV** – Avance rápido y retroceso
- **ROUGH SEARCH** – Búsqueda cada 10 pistas

Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual

Si un disco tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas. Cuando un disco tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda ROUGH SEARCH.

Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 100.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha y mantenga pulsado para buscar una pista cada 10 pistas en un disco.

■ Si un disco tiene menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** derecha y mantener pulsado se llama la última pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** derecha y mantener pulsado se llama la última pista del disco.

■ Si un disco tiene menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al pulsar **Multi-Control** izquierda y mantener pulsado se llama la primera pista del disco.

Cambio de la visualización de etiqueta

Se puede activar o desactivar la visualización de etiqueta, si el disco MP3/WMA contiene información de texto, como por ejemplo, el título de la pista o el nombre del artista.

- Si se desactiva la visualización de etiqueta, el tiempo de reproducción será inferior al utilizado cuando esta función está activada.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Tag Read.

Tag Read aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la visualización de etiqueta.

Tag Read :ON aparece en el display.

■ Para desactivar la visualización de etiqueta, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Nota

Cuando se activa la visualización de etiqueta, la unidad vuelve al comienzo de la pista actual para leer la información de texto.

Uso de la compresión y BMX

El uso de las funciones COMP (compresión) y BMX le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función BMX permite controlar las reverberaciones para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar COMP.
COMP aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para seleccionar el ajuste favorito.
Presione **Multi-Control** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
COMP/BMX :OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP/BMX :OFF**—**BMX1**—**BMX2**

Visualización de información de texto de un disco MP3/WMA/WAV

Se puede visualizar la información de texto grabada en un disco MP3/WMA/WAV.

Al reproducir un disco MP3/WMA

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
: nombre del fichero—: nombre de la carpeta y : nombre del fichero—: nombre del fichero y : nombre de la carpeta—: título de la pista y : nombre del artista—: nombre del artista y : título del álbum—: título del álbum y : título de la pista—: comentarios y velocidad de grabación

- Al reproducir ficheros MP3 grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el valor de la velocidad de grabación no se visualiza aunque luego se cambie a la velocidad de grabación. (Se visualizará **VBR**.)
- Al reproducir ficheros WMA grabados como VBR (velocidad de grabación variable), se visualiza el valor promedio de la velocidad de grabación.
- Si se desactivó la visualización de etiqueta, no se podrá cambiar a las opciones título de la pista, nombre del artista, título del álbum ni a comentarios.
- Si determinada información no se grabó en un disco MP3/WMA, no se visualizará el título o el nombre.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.

Al reproducir un disco WAV

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
: nombre del fichero—: nombre de la carpeta y : nombre del fichero—: nombre del fichero y : nombre de la carpeta—frecuencia de muestreo

- Si determinada información no se grabó en un disco WAV, no se visualizará el nombre.
- Sólo se pueden reproducir ficheros WAV en las frecuencias de 16; 22,05; 24; 32; 44,1 y 48 kHz (LPCM) o de 22,05 y 44,1 kHz (MS ADPCM). Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se visualiza en el display.

Desplazamiento de información de texto en el display

Esta unidad sólo permite visualizar las primeras 17 letras del nombre de la carpeta, nombre del fichero, nombre del artista, título del álbum y de comentarios. Cuando la información grabada tiene más de 17 letras, se podrá desplazar el texto hacia la izquierda para que se pueda ver el resto de la información.

- **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que la información de texto comience a desplazarse por el display.**
Se desplaza la información de texto.

Notas

- A diferencia de los ficheros MP3 y WMA, con los ficheros WAV sólo puede visualizarse el nombre de la carpeta y el nombre del fichero.
- Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 17 caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 141.

Selección de pistas de la lista de nombres de ficheros

Esta función le permite ver la lista de los nombres de los ficheros (o nombres de las carpetas) y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

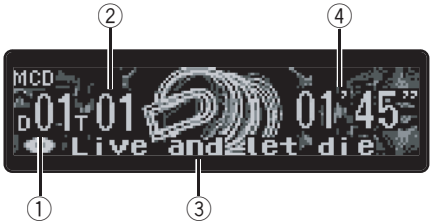
1 Presione LIST para cambiar al modo de lista de nombres de ficheros.
Los nombres de los ficheros y las carpetas aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el nombre del fichero deseado (o de la carpeta deseada).
Haga girar el control para cambiar el nombre del fichero o de la carpeta; presione para reproducirlo; pulse el control a la derecha para ver una lista de los ficheros (o de las carpetas) en la carpeta seleccionada.

- También puede cambiar el nombre del fichero o de la carpeta pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Para volver a la lista anterior (la carpeta de un nivel superior), pulse **Multi-Control** izquierda.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de nombres de ficheros se cancelará automáticamente.

Reproductor de CD múltiple

Reproducción de un CD



Se puede usar esta unidad para controlar un reproductor de CD múltiple, que se vende por separado.
A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD múltiple. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

① **Indicador de número de disco**
Muestra el disco que se está reproduciendo actualmente.

② **Indicador de número de pista**
Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

③ **Indicador de título del disco**
Muestra el título del disco que se está reproduciendo actualmente.
- Si no se ha ingresado ningún título para el disco, no se visualizará nada.

④ **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD múltiple.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Multi CD**.

2 Pulse Multi-Control arriba o abajo para seleccionar el disco que desea escuchar.

3 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse Multi-Control izquierda o derecha y mantenga pulsado.

4 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, pulse Multi-Control izquierda o derecha.
Al pulsar **Multi-Control** derecha, se salta al comienzo de la siguiente pista. Al pulsar una vez **Multi-Control** izquierda, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.

Notas

- Mientras el reproductor de CD múltiple realiza las funciones preparatorias, se visualiza **Ready**.
- Si el reproductor de CD múltiple no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de CD múltiple.
- Si no hay discos en el cargador de CD del reproductor de CD múltiple, se visualiza **No Disc**.
- Cuando se selecciona un disco CD TEXT en un reproductor de CD múltiple compatible, los títulos del disco y de las pistas comienzan a desplazarse automáticamente por el display. Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, estos títulos se desplazan continuamente. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 141.

Español

Selección directa de una pista

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

- No se puede utilizar este modo desde la visualización de función.

1 Presione DIRECT.
Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

2 Presione los botones NUMBER para ingresar el número de la pista deseada.

- Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

3 Presione DIRECT.
Se reproducirá la pista seleccionada.

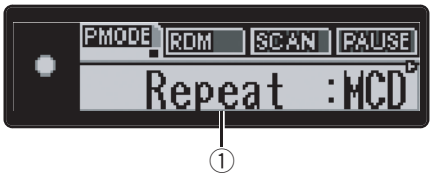
Nota

Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente.

Reproductor de CD múltiple de 50 discos

Sólo las funciones descritas en este manual son compatibles con los reproductores de CD múltiple de 50 discos.
Esta unidad no está diseñada para utilizar las funciones de lista de títulos de los discos con un reproductor de CD múltiple de 50 discos. Consulte *Selección de discos de la lista de títulos de los discos* en la página 117 para obtener información sobre las funciones de lista de títulos de los discos.

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD múltiple



① **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar Multi-Control para seleccionar la función.
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
Repeat (repetición de reproducción)—**Random** (reproducción aleatoria)—**Scan** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)—**COMP** (compresión y DBE)—**ITS Play** (reproducción ITS)—**ITS** (programación ITS)—ingreso de títulos de discos

- También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **Multi-Control** hacia la izquierda.
- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Notas

- Al reproducir un disco CD TEXT en un reproductor de CD múltiple compatible con este tipo de disco, no podrá cambiar a la función de ingreso de títulos de discos. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción.

Repetición de reproducción

Hay tres gamas de repetición en el reproductor de CD múltiple: **MCD** (repetición de todos los discos en el reproductor de CD múltiple), **TRK** (repetición de una sola pista) y **DISC** (repetición de disco).

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Repeat.
Repeat aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para seleccionar la gama de repetición.
Presione **Multi-Control** repetidamente hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.

- **MCD** – Repite todos los discos que se encuentran en el reproductor de CD múltiple
- **TRK** – Sólo repite la pista actual
- **DISC** – Repite el disco actual

Notas

- Si se seleccionan otros discos durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **MCD**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **TRK**, la gama de repetición cambia a **DISC**.

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **MCD** y **DISC**.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar Random.
Random aparece en el display.

3 Presione Multi-Control para activar la reproducción aleatoria.
Random :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **MCD** o **DISC** seleccionada anteriormente.

- Vuelva a presionar **Multi-Control** para desactivar la reproducción aleatoria.

Exploración de CD y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **DISC**, el comienzo de cada pista del disco seleccionado se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **MCD**, el comienzo de la primera pista de cada disco se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar Scan.
Scan aparece en el display.

3 Presione Multi-Control para activar la reproducción con exploración.
Scan :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista del disco actual (o la primera pista de cada disco).

4 Cuando encuentre la pista (o el disco) deseada(o), presione Multi-Control para desactivar la exploración.
Scan :OFF aparece en el display. La pista (o el disco) se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **Scan** de nuevo usando **Multi-Control**.

Nota

Una vez finalizada la exploración de pistas o discos, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Pause.
Pause aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Uso de listas de reproducción ITS

La función ITS (selección instantánea de pista) le permite crear una lista de reproducción de sus pistas favoritas de los discos que se encuentran en el cargador del reproductor de CD múltiple. Después de añadir sus pistas favoritas a la lista de reproducción, puede activar la reproducción ITS y reproducir sólo las pistas seleccionadas.

Creación de una lista de reproducción con la programación ITS

Se puede utilizar la función ITS para ingresar y reproducir hasta 99 pistas por disco y hasta 100 discos (con los títulos de los discos). (Con los reproductores de CD múltiple anteriores a los modelos CDX-P1250 y CDX-P650, se pueden almacenar hasta 24 pistas en la lista de reproducción.)

1 Reproduzca el CD que desea programar.
Pulse **Multi-Control** arriba o abajo para seleccionar el CD.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar ITS.
ITS aparece en el display.

3 Seleccione la pista deseada pulsando Multi-Control izquierda o derecha.

4 Pulse Multi-Control arriba para almacenar la pista que se está reproduciendo actualmente en la lista de reproducción.
Se visualiza **ITS Input** brevemente y la pista actual seleccionada se añade a la lista de reproducción. Se vuelve a visualizar **ITS** en el display.

5 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Nota

Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.

Reproducción de la lista de reproducción ITS

La reproducción ITS le permite escuchar las pistas que ha ingresado en su lista de reproducción ITS. Cuando activa la reproducción ITS, se comenzarán a reproducir las pistas de la lista de reproducción ITS en el reproductor de CD múltiple.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página 113.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar ITS Play.
ITS Play aparece en el display.

3 Presione Multi-Control para activar la reproducción ITS.
ITS Play :ON aparece en el display. La reproducción de las pistas de la lista comienza en la gama de repetición **MCD** o **DISC** seleccionada anteriormente.

- Si no hay pistas programadas en la gama de repetición actual, se visualiza **ITS Empty**.
- Vuelva a presionar **Multi-Control** para desactivar la reproducción ITS.

Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar una pista de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está activada.
Si la reproducción ITS ya está activada, vaya al paso 2. Si la reproducción ITS todavía no está activada, utilice **Multi-Control**.

1 Reproduzca el CD que tiene la pista que desea borrar de la lista de reproducción ITS y active la reproducción ITS.
Consulte *Reproducción de la lista de reproducción ITS* en esta página.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar ITS.
ITS aparece en el display.

3 Seleccione la pista deseada pulsando Multi-Control izquierda o derecha.

4 Pulse Multi-Control abajo para borrar la pista de la lista de reproducción ITS.
La pista que se está reproduciendo se borra de la lista de reproducción ITS y comienza la reproducción de la próxima pista de la lista.

- Si no hay pistas de la lista de reproducción en la gama actual, se visualiza **ITS Empty** y se reanuda la reproducción normal.

5 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar todas las pistas de un CD de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está desactivada.

1 Reproduzca el CD que desea borrar.
Pulse **Multi-Control** arriba o abajo para seleccionar el CD.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar ITS.
ITS aparece en el display.

3 Pulse Multi-Control abajo para borrar todas las pistas del CD que se está reproduciendo de la lista de reproducción ITS.
Todas las pistas del CD que se está reproduciendo se borran de la lista de reproducción y se visualiza **ITS Clear**.

4 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Uso de las funciones de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. De esta manera, se puede buscar y seleccionar con facilidad el disco deseado.

Ingreso de títulos de discos

Utilice la función de ingreso de títulos de discos para almacenar hasta 100 títulos de CD (con la lista de reproducción ITS) en el reproductor de CD múltiple. Cada título puede tener una longitud de hasta 10 caracteres.

1 Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.
Pulse **Multi-Control** arriba o abajo para seleccionar el CD.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar la visualización para el ingreso de títulos de discos.

3 Presione DISPLAY para seleccionar el tipo de carácter deseado.
Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres: Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, ä, ç**)—Números y símbolos

4 Pulse Multi-Control arriba o abajo para seleccionar una letra del alfabeto.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que se pulsa **Multi-Control** abajo, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.

5 Pulse Multi-Control derecha para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.
Cuando visualice la letra deseada, pulse **Multi-Control** derecha para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Pulse **Multi-Control** izquierda para mover el cursor hacia atrás en el display.

6 Mueva el cursor a la última posición pulsando Multi-Control derecha después de ingresar el título.
Al pulsar **Multi-Control** derecha una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

7 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Notas

- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quitan los discos del cargador y se llaman cuando se vuelven a colocar los discos correspondientes.
- Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.

Selección de discos de la lista de títulos de los discos

Esta función le permite ver la lista de los títulos de los discos que se han ingresado en el reproductor de CD múltiple y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Presione LIST para cambiar al modo de lista de títulos de los discos durante la visualización de reproducción.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el título del disco deseado.

Haga girar el control para cambiar el título del disco y presione para reproducirlo.

- También puede cambiar el título del disco pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se ha ingresado un título para un disco, se visualizará **NO TITLE**.
- Se visualiza **No Disc** al lado del número del disco cuando no hay discos en el cargador.

Uso de las funciones CD TEXT

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con CD TEXT.

Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.

Visualización de títulos de discos CD TEXT

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
: título de la pista— : título del disco y : nombre del artista del disco— : nombre del artista del disco y : título de la pista— : título de la pista y : nombre del artista de la pista— : nombre del artista de la pista y : título de la pista

- Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, se visualizará **No XXXX** (p. ej., **No T-Artist Name**).

Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad permite visualizar las primeras 17 letras del título del disco, nombre del artista del disco, título de la pista y nombre del artista de la pista. Cuando la información de texto tiene más de 17 letras, puede desplazarse por el display de la siguiente manera.

- **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse por el display.**

Se desplazan los títulos.

Nota

Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 17 caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 141.

Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas

Esta función le permite ver la lista de los títulos de las pistas en un disco CD TEXT y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Presione LIST para cambiar al modo de lista de títulos de los discos durante la visualización de reproducción.

- Si desea visualizar la lista de títulos de las pistas del disco que se está reproduciendo, pulse **Multi-Control** derecha.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el título del disco CD TEXT deseado.

Haga girar el control para cambiar el título del disco y presione para reproducirlo.

- También puede cambiar el título del disco pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se ha ingresado un título para un disco, se visualizará **NO TITLE**.
- Se visualiza **No Disc** al lado del número del disco cuando no hay discos en el cargador.

3 Pulse Multi-Control derecha para cambiar al modo de lista de títulos de las pistas.

4 Utilice Multi-Control para seleccionar el título de la pista deseada.

Haga girar el control para cambiar el título de la pista y presione para seleccionarlo.

- También puede cambiar el título de la pista pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de títulos de las pistas se cancelará automáticamente.▣

Uso de la compresión y del enfatizador de graves

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con ellas.
El uso de las funciones COMP (compresión) y DBE (enfatizador dinámico de graves) le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD múltiple. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función DBE intensifica los niveles de graves para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar COMP.

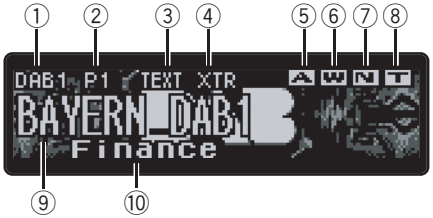
COMP aparece en el display.

- Si el reproductor de CD múltiple no es compatible con la función COMP/DBE, se visualiza **No Comp.** cuando se intenta seleccionar la función.

2 Presione Multi-Control para seleccionar el ajuste favorito.

Presione **Multi-Control** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
COMP OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—
COMP OFF—**DBE 1**—**DBE 2**▣

Para escuchar el sintonizador DAB



Se puede usar esta unidad para controlar un sintonizador DAB (GEX-P700DAB), que se vende por separado.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sintonizador DAB. En esta sección se ofrece información sobre las funciones del DAB y esta unidad que son diferentes de las que se describen en el manual de instrucciones del sintonizador DAB.

- Esta unidad no dispone de las siguientes dos funciones. (Las páginas a las que se hace referencia corresponden al manual de instrucciones del sintonizador DAB oculto.)
  - — *Función de filtro de idioma* (Consulte la página 15.)
  - — *Uso del botón PGM* (Consulte la página 26.)
- Con esta unidad, se pueden utilizar dos funciones adicionales: búsqueda de PTY disponibles y almacenamiento y llamada de etiquetas dinámicas.

① **Indicador de banda**
Muestra la banda en que el DAB está sintonizado.

② **Indicador del número de presintonía**
Muestra la memoria seleccionada.

③ **Indicador TEXT**
Muestra que el servicio que se está recibiendo tiene una etiqueta dinámica.

④ **Indicador EXTRA (XTR)**
Muestra que el servicio que se está recibiendo tiene un componente de servicio secundario.

⑤ **Indicador Announcement (A)**
Aparece cuando se recibe un anuncio.

⑥ **Indicador Weather (W)**
Aparece cuando se recibe información meteorológica local.

⑦ **Indicador News (N)**
Aparece cuando se recibe un anuncio de noticias.

⑧ **Indicador Traffic (T)**
Aparece cuando se recibe un anuncio de tráfico.

⑨ **Indicador de etiqueta de servicio**
Muestra el servicio en que el DAB está sintonizado.

⑩ **Indicador de etiqueta PTY**
Muestra la etiqueta PTY que se está recibiendo.

- Si una señal es muy débil para que esta unidad capte el código PTY, se visualiza **No PTY**.

1 Presione SOURCE para seleccionar el DAB.

Presione **SOURCE** hasta que se visualice **DAB**.

2 Presione BAND para seleccionar una banda.

Presione **BAND** hasta que visualice la banda deseada: **DAB1**, **DAB2** o **DAB3**.

3 Para seleccionar un servicio, pulse Multi-Control izquierda o derecha.

4 Para seleccionar un conjunto, pulse Multi-Control izquierda o derecha y mantenga presionado durante aproximadamente un segundo y libere el control.

- Se puede cancelar la función de búsqueda de conjuntos pulsando **Multi-Control** izquierda o derecha.

Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador DAB

① **Visualización de función**
Muestra los nombres de las funciones.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

3 Haga girar Multi-Control para seleccionar la función.
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
Announce (soporte de anuncios)—**SF** (seguimiento de servicio)—selección de componente de servicio (componente de servicio)—selección de tipo de programa (búsqueda de PTY disponibles)

- También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **Multi-Control** hacia la izquierda.
- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia.

Cambio de la visualización DAB

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Service Label (etiqueta de servicio)
—**SC Label** (etiqueta de componente de servicio)—**DAB Text** (etiqueta dinámica)—**PTY** (etiqueta PTY)—**Ensemble Label** (etiqueta de conjunto)

Nota

Cuando un componente de servicio no tiene una etiqueta de componente, una etiqueta dinámica ni una etiqueta PTY, no se puede cambiar a **SC Label**, **DAB Text** ni a **PTY**.

Almacenamiento de servicios

Se pueden almacenar con facilidad hasta seis servicios para llamarlos con posterioridad.

1 Cuando encuentre el servicio que desea almacenar en la memoria presione LIST para cambiar al modo de lista de servicios presintonizados.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el número de presintonía.

Haga girar el control para cambiar el número de presintonía y presione para seleccionarlo.
Se visualiza **1**–**6** mientras se selecciona este número.

3 Presione Multi-Control y mantenga presionado para almacenar el servicio en la memoria.

El servicio seleccionado se ha almacenado en la memoria.

- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de servicios presintonizados se cancelará automáticamente.

Nota

Se pueden almacenar en la memoria hasta 18 servicios, seis por cada una de las tres bandas.

Llamada de servicios

Se pueden llamar los servicios asignados a los números de presintonías.

- **Pulse Multi-Control arriba o abajo para llamar los servicios.**

Al pulsar **Multi-Control** arriba o abajo se selecciona el número de presintonía. Se visualiza **P1** – **P6** mientras se selecciona este número.
Se llama de la memoria el servicio asignado al número de presintonía.

Ajuste de la interrupción por soporte de anuncios

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Announce.

Announce aparece en el display.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar el soporte de anuncios deseado.
Pulse **Multi-Control** izquierda o derecha hasta que el soporte de anuncios deseado aparezca en el display.
- **Announce** – Anuncio
- **Weather** – Información meteorológica local

3 Presione Multi-Control para activar la interrupción por soporte de anuncios seleccionada.
■ Presione **Multi-Control** para desactivar la interrupción por soporte de anuncios seleccionada.

Recepción de información del tráfico en carreteras y de transporte

1 Presione TA para activar la información del tráfico en carreteras y la de transporte.
Presione **TA** y **TA ON** aparece en el display. El sintonizador esperará los anuncios de tráfico.
■ Para desactivar la información del tráfico en carreteras y la de transporte, vuelva a presionar **TA**.

2 Presione TA mientras se está recibiendo la información del tráfico en carreteras y de transporte para cancelar la interrupción por anuncio.

Recepción de noticias

● **Presione TA y mantenga presionado para activar la función de noticias.**
Presione **TA** hasta que **NEWS ON** aparezca en el display.
■ Para desactivar la interrupción por programa de noticias, presione **TA** y mantenga presionado hasta que **NEWS OFF** aparezca en el display.

Cambio del seguimiento de servicio

1 Utilice Multi-Control para seleccionar SF.
SF aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la función de seguimiento de servicio.
■ Para desactivar la función de seguimiento de servicio, presione **Multi-Control**.

Cambio del componente de servicio primario o secundario

1 Utilice Multi-Control para escoger la función de selección de componente de servicio.
La selección de componente de servicio aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para seleccionar el componente de servicio deseado.
Presione **Multi-Control** hasta que el componente de servicio deseado aparezca en el display.

Búsqueda de servicios por PTY disponibles

Esta función le permite ver la lista de PTY disponibles que se encuentra en el conjunto actual y seleccionar uno de ellos para su recepción.
- Si no hay ningún PTY disponible en el conjunto actual, no se podrá cambiar al modo de búsqueda de PTY disponibles.
- La búsqueda de PTY disponibles es diferente de la búsqueda PTY. Con esta unidad, sólo se puede utilizar la función de búsqueda de PTY disponibles.

1 Utilice Multi-Control para escoger la visualización de selección de tipo de programa.
El tipo de programa (p. ej., **News**) aparece en el display.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar un tipo de programa.

3 Presione Multi-Control para comenzar la búsqueda.
El sintonizador DAB recibe el servicio PTY deseado.

Notas

- El método PTY que se visualiza es Narrow (corto). El método Wide (ancho) no se puede seleccionar al utilizar el sintonizador DAB como la fuente.
- Si no se encuentra ningún servicio que transmita la programación seleccionada, se visualizará **Not Found** durante unos dos segundos y el DAB volverá al servicio anterior.

Uso de etiquetas dinámicas

Visualización de etiquetas dinámicas

1 Presione DISPLAY y mantenga presionado para visualizar una etiqueta dinámica.

- Se puede cancelar la visualización de la etiqueta dinámica presionando **DISPLAY** o **BAND**.
- Cuando no se recibe una etiqueta dinámica, se visualiza **NO TEXT**.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para llamar las tres etiquetas dinámicas más recientes.
Al pulsar **Multi-Control** izquierda o derecha se cambia entre la visualización de la tres etiqueta dinámica actual y la visualización de las etiquetas dinámicas más recientes.

- Si no hay datos de etiquetas dinámicas en la memoria, la visualización no cambiará.

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para desplazarse por los datos.
Pulse **Multi-Control** arriba para ir al principio.
Pulse **Multi-Control** abajo para desplazar los datos de la etiqueta dinámica.

Almacenamiento y llamada de etiquetas dinámicas

Se pueden almacenar los datos de hasta seis transmisiones de etiquetas dinámicas en los botones **1–6** del mando a distancia.

1 Visualice la etiqueta dinámica que desea almacenar en la memoria.
Consulte *Visualización de etiquetas dinámicas* en esta página.

2 Presione cualquiera de los botones 1–6 del mando a distancia y mantenga presionado para almacenar la etiqueta dinámica seleccionada.
Se visualizará el número de la memoria y la etiqueta dinámica seleccionada se almacenará en la memoria.
La próxima vez que presione el mismo botón del mando a distancia en la visualización de la etiqueta dinámica, el texto almacenado se llamará de la memoria.

Selección de servicios de la lista de servicios presintonizados

Esta función le permite ver la lista de servicios presintonizados y seleccionar el que desea recibir.

1 Presione LIST para cambiar al modo de lista de servicios.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el servicio deseado.

Haga girar el control para cambiar el servicio y presione para seleccionarlo.

- También puede cambiar el servicio pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de servicios presintonizados se cancelará automáticamente.

Uso del sintonizador de TV

Se puede usar esta unidad para controlar un sintonizador de TV, que se vende por separado. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sintonizador de TV. En esta sección se ofrece información sobre las funciones del TV y esta unidad que son diferentes de las que se describen en el manual de instrucciones del sintonizador de TV.

① **Indicador de banda**
Muestra la banda actual del sintonizador de TV.

② **Indicador del número de presintonía**
Muestra la memoria seleccionada.

③ **Indicador de canal**
Muestra el canal actual del sintonizador de TV.

1 Presione SOURCE para seleccionar el sintonizador de TV.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Television**.

2 Presione BAND para seleccionar una banda.
Presione **BAND** hasta que visualice la banda deseada: **TV1** o **TV2**.

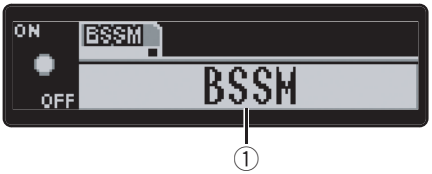
3 Para utilizar la sintonización manual, pulse Multi-Control izquierda o derecha.
Los canales aumentan o disminuyen paso a paso.

4 Para utilizar la sintonización por búsqueda, pulse Multi-Control izquierda o derecha, mantenga pulsado durante aproximadamente un segundo y luego libere el control.
El sintonizador explorará los canales hasta que encuentre una emisora con señales de suficiente intensidad como para asegurar una buena recepción.

- Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando **Multi-Control** izquierda o derecha.
- Si pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha y mantiene presionado, podrá saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que libera **Multi-Control**.

Español

Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador de TV



① **Visualización de función**
Muestra los nombres de las funciones.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
BSSM aparece en el display.
- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la imagen de TV.

Almacenamiento de emisoras

Se pueden almacenar con facilidad hasta 12 emisoras para llamarlas con posterioridad.

1 Cuando encuentre la emisora que desea almacenar en la memoria presione LIST para cambiar al modo de lista de canales presintonizados.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar el número de presintonía.
Haga girar el control para cambiar el número de presintonía y presione para seleccionarlo.
Se visualiza **1**–**12** mientras se selecciona este número.

3 Presione Multi-Control y mantenga presionado para almacenar la emisora en la memoria.
La emisora seleccionada se ha almacenado en la memoria.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de canales presintonizados se cancelará automáticamente.

Nota

Se pueden almacenar en la memoria hasta 24 emisoras, 12 por cada una de las dos bandas de TV.

Llamada de emisoras

Se pueden llamar las emisoras asignadas a los números de presintonías.

- **Pulse Multi-Control arriba o abajo para llamar las emisoras.**

Al pulsar **Multi-Control** arriba o abajo se selecciona el número de presintonía. Se visualiza **P01** – **P12** mientras se selecciona este número.
Se llama de la memoria la emisora asignada al número de presintonía.

Almacenamiento consecutivo de las emisoras más fuertes

1 Utilice Multi-Control y seleccione FUNCTION para visualizar BSSM.

2 Presione Multi-Control para activar la función BSSM.

BSSM comienza a destellar. Mientras **BSSM** está destellando, las 12 emisoras más fuertes se almacenarán en orden ascendente desde el canal más bajo. Una vez finalizada la operación, aparece la lista de canales presintonizados.

- Para cancelar el proceso de almacenamiento, presione **Multi-Control**.

3 Utilice Multi-Control para seleccionar la emisora deseada.

Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.

- También puede cambiar la emisora pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de canales presintonizados se cancelará automáticamente.

Nota

Al almacenar emisoras con la función BSSM, se pueden reemplazar las emisoras que se almacenaron con **P 1—P12**.

Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados

La lista de canales presintonizados le permite ver la lista de emisoras presintonizadas y seleccionar la que desea recibir.

1 Presione LIST para cambiar al modo de lista de canales presintonizados durante la visualización de la frecuencia.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar la emisora deseada.

Haga girar el control para cambiar la emisora y presione para seleccionarla.

- También puede cambiar la emisora pulsando **Multi-Control** arriba o abajo.
- Si no se utiliza la lista en unos 8 segundos, el modo de lista de canales presintonizados se cancelará automáticamente.

Reproducción de un disco

Se puede usar esta unidad para controlar un reproductor de DVD o un reproductor de DVD múltiple, que se vende por separado.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD o de DVD múltiple. En esta sección se ofrece información sobre las funciones del reproductor de DVD y esta unidad que son diferentes de las que se describen en el manual de instrucciones del reproductor de DVD o de DVD múltiple.
A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un DVD vídeo con el reproductor de DVD. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas y cómo utilizarlas.

① **Indicador DVD.V/VCD/CD**
Muestra el tipo de disco que se está reproduciendo actualmente.

② **Indicador de número de disco**
Muestra el disco que se está reproduciendo actualmente.

③ **Indicador de número de capítulo/pista**
Muestra el capítulo/pista que se está reproduciendo actualmente.

④ **Indicador de número de título**
Muestra el título que se está reproduciendo actualmente.

⑤ **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de DVD o el de DVD múltiple.
Presione **SOURCE** hasta que se visualice **DVD**.

2 Para realizar el avance rápido o retroceso, pulse Multi-Control izquierda o derecha y mantenga pulsado.

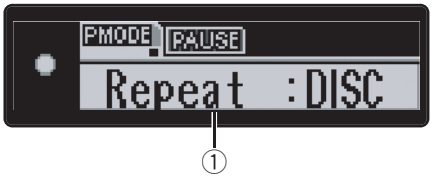
3 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otro capítulo/pista, pulse Multi-Control izquierda o derecha.

Selección de un disco

- Se puede utilizar esta función sólo si un reproductor de DVD múltiple está conectado a esta unidad.

● **Pulse Multi-Control arriba o abajo para seleccionar el disco deseado.**

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de DVD



① **Visualización de función**
Muestra los nombres de las funciones.

● **Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.**
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

● **Utilice Multi-Control para seleccionar FUNCTION.**
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla.
Aparece el nombre de la función en el display.

● **Haga girar Multi-Control para seleccionar la función.**
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
Durante la reproducción de un DVD vídeo o un vídeo CD
Repeat (repetición de reproducción)—**Pause** (pausa)
Durante la reproducción de un CD
Repeat (repetición de reproducción)—**Random** (reproducción aleatoria)—**Scan** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)—**ITS Play** (reproducción ITS)—**ITS** (ingreso ITS)—ingreso de títulos de discos
■ También puede cambiar entre las funciones en el sentido inverso si hace girar **Multi-Control** hacia la izquierda.

■ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Nota

Al utilizar esta unidad con un reproductor de DVD múltiple, se puede cambiar a **ITS Play**, **ITS** y a la función de ingreso de títulos de discos. ▣

Español

Repetición de reproducción

- Durante la reproducción PBC de un vídeo CD, no se puede utilizar esta función.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Repeat.
Repeat aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para seleccionar la gama de repetición.
Durante la reproducción de un DVD vídeo
Presione **Multi-Control** repetidamente hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.
- **DISC** – Repite el disco actual
- **CHAP** – Sólo repite el capítulo actual
- **TITLE** – Sólo repite el título actual

Durante la reproducción de un vídeo CD o un CD
Presione **Multi-Control** para activar o desactivar la repetición de reproducción.

Notas

- Si se seleccionan otros discos durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **DISC**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **TRK**, la gama de repetición cambia a **DISC**. ▣

Pausa de la reproducción de un disco

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Pause.
Pause aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la pausa.
Pause :ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

- Sólo se puede utilizar esta función durante la reproducción de CD.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Random.
Random aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la reproducción aleatoria.
Random :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio.

- Vuelva a presionar **Multi-Control** para desactivar la reproducción aleatoria.

Exploración de las pistas de un CD

- Sólo se puede utilizar esta función durante la reproducción de CD.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Scan.
Scan aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la reproducción con exploración.
Scan :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista.

3 Cuando encuentre la pista deseada, presione Multi-Control para desactivar la reproducción con exploración.
Scan :OFF aparece en el display. La pista se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **Scan** de nuevo usando **Multi-Control**.

Uso de la lista de reproducción ITS y las funciones de títulos de discos

- Se pueden utilizar estas funciones sólo si un reproductor de DVD múltiple está conectado a esta unidad.
- Esta función es ligeramente diferente de la reproducción ITS con un reproductor de CD múltiple. En el caso del reproductor de DVD múltiple, la reproducción ITS sólo se puede utilizar al reproducir CD. Para obtener más información, consulte *Uso de listas de reproducción ITS* en la página 114.

Uso de las funciones de títulos de discos

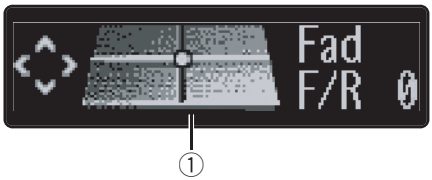
Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. De esta manera, se puede buscar y seleccionar con facilidad el disco deseado.

Ingreso de títulos de discos

Esta función le permite ingresar títulos de hasta 10 letras en el reproductor de DVD múltiple. Para obtener más información, consulte *Ingreso de títulos de discos* en la página 116.

- Se puede utilizar esta función sólo si un reproductor de DVD múltiple está conectado a esta unidad.

Introducción a los ajustes de audio



① **Visualización de audio**
Muestra el estado de los ajustes de audio.

1 Presione Multi-Control para visualizar el menú principal.
FUNCTION y **AUDIO** aparecen en el display.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar AUDIO.
Haga girar el control para cambiar la opción de menú y presione para seleccionarla. Aparece el nombre de la función de audio en el display.

3 Haga girar Multi-Control para seleccionar la función de audio.
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones de audio en el siguiente orden:
Fad (ajuste del balance)—**EQ** (ajuste de la curva de ecualización)—**F 80 Q 1W** (ajuste de precisión de la curva de ecualización)—**Bass** (ajuste del nivel de graves y agudos)—**Bass** (ajuste de la frecuencia de graves y agudos)—**Loud** (sonoridad)—**Sub-W1** (ajuste de subgraves activado/desactivado)/**NonFad** (ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado)—**Sub-W2** (ajuste de subgraves)/**NonFad** (ajuste de la salida sin atenuación)—**HPF** (filtro de paso alto)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)—**ASL** (nivelador automático de sonido)

- Si se ha seleccionado la función EQ-EX y sólo cuando EQ-EX está activada y se selecciona **CUSTOM** como la curva de ecualización, se podrá cambiar a **Bass**.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es sólo **PREOUT:FULL**, no se podrá cambiar a **Sub-W1**. (Consulte la página 140.)
- Se puede seleccionar **Sub-W2** sólo cuando la salida de subgraves se activa en la función **Sub-W1**.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es sólo **PREOUT:FULL**, se podrá cambiar al ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado. (Consulte la página 140.)
- Se puede seleccionar el ajuste de la salida sin atenuación sólo cuando la salida sin atenuación se activa en el ajuste de activado/desactivado.
- Cuando se seleccione el sintonizador de FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.
- Para volver a la visualización de cada fuente, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función de audio en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la fuente.

Compensación de las curvas de ecualización (EQ-EX)

La función EQ-EX nivela los efectos de cada curva de ecualización. Además, se pueden ajustar los graves y agudos de cada fuente cuando se selecciona la curva **CUSTOM**.

- Si se ha seleccionado SFEQ con anterioridad, presione **EQ-EX** y mantenga presionado hasta que el indicador **EQ-EX** aparezca en el display.

● **Presione EQ-EX para activar EQ-EX.**
EQ-EX ON aparece en el display. Ahora la función EQ-EX está activada.

- Para desactivar EQ-EX, presione **EQ-EX**.

Español

Ajuste del ecualizador de foco sonoro (SFEQ)

Al aclararse la imagen del sonido correspondiente a las voces y los instrumentos, se puede preparar de manera sencilla un entorno de audio natural y placentero. Se podrá disfrutar aún más del placer de escuchar si se eligen con cuidado las posiciones de los asientos. **FRT1** intensifica los agudos en la salida delantera y los graves en la salida posterior. **FRT2** intensifica los agudos y graves en la salida delantera y los graves en la salida posterior. (La intensificación de graves es la misma para las partes delantera y trasera.) Tanto para **FRT1** como para **FRT2**, el ajuste **H** brinda un efecto más pronunciado que el ajuste **L**.

1 Presione EQ-EX y mantenga presionado para cambiar a la función SFEQ.

Presione **EQ-EX** y mantenga presionado hasta que el indicador **SFEQ** aparezca en el display.

- Para cambiar a la función EQ-EX, presione **EQ-EX** y mantenga presionado.

2 Presione EQ-EX para seleccionar el ajuste de la función SFEQ deseado.

Presione **EQ-EX** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

FRT1-H (delantero 1-alto)—**FRT1-L** (delantero 1-bajo)—**FRT2-H** (delantero 2-alto)—**FRT2-L** (delantero 2-bajo)—**CUSTOM** (personalizado)—**SFEQ OFF** (desactivado)

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar la posición deseada.

Pulse **Multi-Control** izquierda o derecha hasta que la posición deseada aparezca en el display.

LEFT (izquierda)—**CENTER** (centro)—**RIGHT** (derecha)

Notas

- Si se ajustan los graves o agudos, **CUSTOM** memoriza un ajuste de SFEQ en el que se configuran los tonos graves y agudos preferidos por el usuario.
- Si se cambia el ajuste de SFEQ, la función HPF se desactiva automáticamente. Al activar la función HPF después de seleccionar el ajuste de SFEQ, se puede combinar la función HPF con la función SFEQ. ▣

Uso del ajuste del balance

Se puede seleccionar el ajuste de fader/balance que proporciona un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Fad.

Fad aparece en el display.

- Si el balance se ajustó con anterioridad, se visualizará **Bal**.

2 Pulse Multi-Control arriba o abajo para ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros.

Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba o abajo, se mueve el balance entre los altavoces delanteros/traseros hacia adelante o hacia atrás.

Se visualiza **Fad F 15** – **Fad R 15** mientras el balance entre los altavoces delanteros/traseros se mueve desde adelante hacia atrás.

- **Fad F/R 0** es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.
- Cuando el ajuste de la salida posterior es **REAR SP :S/W**, no se puede ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros. Consulte *Ajuste de la salida posterior y del controlador de subgraves* en la página 140.

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos/derechos.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha.
Se visualiza **Bal L 9** – **Bal R 9** mientras se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos desde la izquierda hacia la derecha.

Uso del ecualizador

El ecualizador le permite ajustar la ecualización de acuerdo con las características acústicas del interior del automóvil.

Llamada de las curvas de ecualización

Hay seis curvas de ecualización almacenadas que se pueden llamar con facilidad en cualquier momento. A continuación se ofrece una lista de las curvas de ecualización:

Visualización	Curva de ecualización
SUPER BASS	Supergraves
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM	Personalizada
FLAT	Plana

- **CUSTOM** es una curva de ecualización ajustada creada por el usuario.
- Se puede crear una curva **CUSTOM** separada por cada fuente. (El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen en el mismo ajuste de ecualización automáticamente.) Si se realizan ajustes, los valores de las curvas de ecualización se memorizarán en **CUSTOM**.
- Cuando se selecciona **FLAT**, no se introduce ningún suplemento o corrección al sonido. Esto es útil para verificar el efecto de las curvas de ecualización cambiándose alternativamente entre **FLAT** y otra curva de ecualización definida.

● **Presione EQ para seleccionar el ecualizador.**
Presione **EQ** repetidamente para cambiar entre las siguientes opciones:
SUPER BASS—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**FLAT**

Ajuste de las curvas de ecualización

Puede configurar el ajuste de la curva de ecualización seleccionado según lo desee. Los ajustes de la curva de ecualización configurados se memorizan en **CUSTOM**.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar EQ.
EQ aparece en el display.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar la banda de ecualización a ajustar.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se selecciona una banda de ecualización en el siguiente orden:
EQ LOW (bajo)—**EQ MID** (medio)—**EQ HIGH** (alto)

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para ajustar el nivel de la banda de ecualización.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel de la banda.
Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

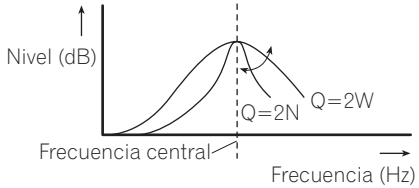
■ Se puede seleccionar otra banda y ajustar su nivel.

Nota

Si realiza ajustes, la curva **CUSTOM** se actualizará.

Ajuste preciso de las curvas de ecualización

Se puede ajustar la frecuencia central y el factor Q (características de las curvas) de cada banda de curvas seleccionada (**EQ LOW**/**EQ MID**/**EQ HIGH**).



1 Utilice Multi-Control para seleccionar la visualización de la frecuencia y del factor Q.

La frecuencia y el factor Q (p. ej., **F 80 Q 1W**) aparecen en el display.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia deseada.

Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia en el siguiente orden:
Baja: **40**—**80**—**100**—**160** (Hz)
Media: **200**—**500**—**1k**—**2k** (Hz)
Alta: **3,15k**—**8k**—**10k**—**12,5k** (Hz)

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para seleccionar el factor Q deseado.

Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba o abajo, se selecciona un factor Q en el siguiente orden:
2N—**1N**—**1W**—**2W**

Nota

Si realiza ajustes, la curva **CUSTOM** se actualizará.

Ajuste de graves y agudos

Se pueden configurar los ajustes de graves y agudos.

- Si se ha seleccionado la función EQ-EX, esta función está activada y se selecciona **CUSTOM** como la curva de ecualización, se podrán configurar los ajustes de graves y agudos.
- Si SFEQ se ha definido en **FRT1**, el ajuste de graves sólo afectará la salida posterior: no se puede ajustar la salida delantera.
- Si SFEQ se ha definido en **FRT1** o **FRT2**, el ajuste de agudos sólo afectará la salida delantera: no se puede ajustar la salida posterior.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Bass (ajuste del nivel de graves y agudos).

Bass aparece en el display.

■ Si el nivel de agudos se ha ajustado con anterioridad, se visualizará **Treble**.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar graves o agudos.

Pulse **Multi-Control** izquierda y se visualiza **Bass**. Pulse **Multi-Control** derecha y se visualiza **Treble**.

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para ajustar el nivel.

Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel seleccionado de graves o agudos. Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

4 Haga girar Multi-Control hacia la derecha para seleccionar Bass (ajuste de la frecuencia de graves y agudos).
Bass aparece en el display.
- Si la frecuencia de agudos se ha ajustado con anterioridad, se visualizará **Treble**.

5 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia deseada.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia en el siguiente orden:
Graves: **40**—**63**—**100**—**160** (Hz)
Agudos: **2,5k**—**4k**—**6,3k**—**10k** (Hz)

Ajuste de la sonoridad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Loud.
Loud aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la sonoridad.
El nivel de sonoridad (p. ej., **Loud MID**) aparece en el display.

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar el nivel deseado.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se selecciona un nivel en el siguiente orden:
LOW (bajo)—**MID** (medio)—**HIGH** (alto)

4 Para desactivar la sonoridad, vuelva a presionar Multi-Control.
Loud OFF aparece en el display.

Uso de la salida de subgraves

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Sub-W1.
Sub-W1 aparece en el display.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es **PREOUT:FULL**, no se puede seleccionar **Sub-W1**.

2 Presione Multi-Control para activar la salida de subgraves.
Sub-W1 Normal aparece en el display. Ahora la salida de subgraves está activada.
- Para desactivar la salida de subgraves, vuelva a presionar **Multi-Control**.

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar la fase de la salida de subgraves.
Pulse **Multi-Control** izquierda para seleccionar la fase inversa y **Rev.** aparece en el display. Pulse **Multi-Control** derecha para seleccionar la fase normal y **Normal** aparece en el display.

Configuración de los ajustes de subgraves

Cuando la salida de subgraves está activada, se puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Sub-W2.
Sub-W2 aparece en el display.
- Cuando la salida de subgraves está activada, se puede seleccionar **Sub-W2**.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia de corte.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia de corte en el siguiente orden:

50—**80**—**125** (Hz)
Sólo las frecuencias más bajas que aquéllas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para ajustar el nivel de salida del altavoz de subgraves.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel de la salida de subgraves. Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Uso de la salida sin atenuación

Cuando la salida sin atenuación está activada, la señal de audio no pasa por el filtro de paso bajo (para el altavoz de subgraves) de esta unidad, sino que se genera a través de la salida RCA.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar el ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado.
NonFad ON aparece en el display.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es sólo **PREOUT:FULL**, se podrá cambiar al ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado. (Consulte la página 140.)

2 Presione Multi-Control para activar la salida sin atenuación.
NonFad ON aparece en el display. Ahora la salida sin atenuación está activada.
- Para desactivar la salida sin atenuación, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Ajuste del nivel de la salida sin atenuación

Cuando la salida sin atenuación está activada, se puede ajustar el nivel de la salida sin atenuación.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar el ajuste de la salida sin atenuación.
NonFad 0 aparece en el display.

2 Pulse Multi-Control arriba o abajo para ajustar el nivel de la salida sin atenuación.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el nivel de la salida sin atenuación. Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Uso del filtro de paso alto

Cuando no desea que se generen los sonidos bajos de la gama de frecuencias de salida de subgraves a través de los altavoces delanteros o traseros, active el filtro de paso alto (HPF). Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar HPF.
HPF aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar el filtro de paso alto.
HPF 80 Hz aparece en el display. Ahora el filtro de paso alto está activado.
- Para desactivar el filtro de paso alto, vuelva a presionar **Multi-Control**.

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar la frecuencia de corte.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se selecciona una frecuencia de corte en el siguiente orden:
50—**80**—**125** (Hz)
Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

Nota

Si se cambia el ajuste de SFEQ, la función HPF se desactiva automáticamente. Al activar la función HPF después de seleccionar el ajuste de SFEQ, se puede combinar la función HPF con la función SFEQ.

Ajuste de los niveles de la fuente

La función SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen del sintonizador de FM, que se mantiene inalterado.

1 Compare el nivel de volumen del sintonizador de FM con el de la fuente que desea ajustar.

2 Utilice Multi-Control para seleccionar SLA.

SLA aparece en el display.

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para ajustar el volumen de la fuente.

Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba o abajo, se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.

Se visualiza **SLA +4** – **SLA –4** mientras se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.

Notas

- El nivel del volumen del sintonizador de MW/LW también se puede ajustar con el ajuste del nivel de fuente.
- El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.
- La unidad externa 1 y la unidad externa 2 se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.

Uso del nivelador automático de sonido

Al conducir su automóvil, los ruidos en el vehículo cambian de acuerdo con la velocidad de conducción y las condiciones de la carretera. El nivelador automático de sonido (ASL) controla los niveles variables de estos ruidos y aumenta el volumen automáticamente, si los ruidos alcanzan niveles más altos. La sensibilidad (variación del nivel de volumen según el nivel de ruido) de la función ASL se puede ajustar en uno de cinco niveles disponibles.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar ASL.

ASL aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la función del ASL.

ASL MID aparece en el display.

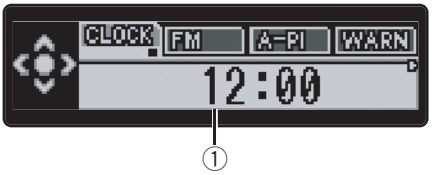
- Para desactivar la función ASL, vuelva a presionar **Multi-Control**.

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar el nivel del ASL deseado.

Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se selecciona un nivel en el siguiente orden:

LOW (bajo)—**MID-L** (medio-bajo)—**MID** (medio)—**MID-H** (medio-alto)—**HIGH** (alto)

Configuración de los ajustes iniciales



Se puede realizar la configuración inicial de los diferentes ajustes de esta unidad.

① **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

2 Presione Multi-Control y mantenga presionado hasta que el reloj aparezca en el display.

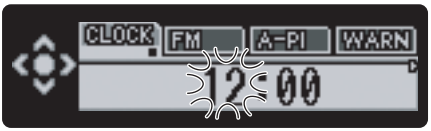
3 Haga girar Multi-Control para seleccionar uno de los ajustes iniciales.
Haga girar **Multi-Control** hacia la derecha para cambiar entre las funciones en el siguiente orden:
Reloj—**FM Step** (paso de sintonía de FM)—**Auto PI** (búsqueda PI automática)—**Warning** (tono de advertencia)—**AUX** (entrada auxiliar)—**Dimmer** (atenuador de luz)—**Brightness** (brillo)—**REAR SP** (salida posterior y controlador de subgraves)—**Telephone** (silenciador/atenuación de teléfono)—**Motion** (pantalla móvil)—**EVER-SCROLL** (desplazamiento continuo)—**Auto Open** (apertura automática de la cubierta)
Siga las instrucciones que se indican a continuación para operar cada ajuste en particular.
■ Para cancelar los ajustes iniciales, presione **BAND**.

Ajuste del reloj

Siga estas instrucciones para ajustar el reloj.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar el reloj.
El reloj aparece en el display.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para seleccionar el segmento de la visualización del reloj que desea ajustar.
Al pulsar **Multi-Control** izquierda o derecha se seleccionará un solo segmento de la visualización del reloj:
Horas—Minutos
Al seleccionar las horas o los minutos de la visualización del reloj, los dígitos seleccionados destellarán.



3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para ajustar el reloj.
Al pulsar **Multi-Control** arriba se aumentarán las horas o los minutos seleccionados. Al pulsar **Multi-Control** abajo se disminuirán las horas o los minutos seleccionados.

Notas

- Se puede sincronizar el reloj con una señal temporal presionando **Multi-Control**.
  - Si los minutos son **00**—**29**, se redondean hacia abajo. (p. ej., **10:18** se redondea en **10:00**.)
  - Si los minutos son **30**—**59**, se redondean hacia arriba. (p. ej., **10:36** se redondea en **11:00**.)
- Aunque las fuentes estén apagadas, la visualización del reloj aparece en el display.

Ajuste del paso de sintonía de FM

Normalmente, el paso de sintonía de FM que utiliza la sintonización por búsqueda es de 50 kHz. Cuando la función AF o TA está activada, el paso de sintonía cambia automáticamente a 100 kHz. Puede ser conveniente ajustar el paso de sintonía a 50 kHz cuando la función AF está activada.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar FM Step.
FM Step aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para seleccionar el paso de sintonía de FM.
Al presionar **Multi-Control** repetidamente se cambiará el paso de sintonía de FM entre 50 kHz y 100 kHz mientras la función AF o TA está activada. El paso de sintonía de FM seleccionado aparecerá en el display.

Nota

El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.

Cambio de la búsqueda PI automática

La unidad puede buscar automáticamente una emisora diferente con el mismo programa, aun durante la llamada de emisoras presintonizadas.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Auto PI.
Auto PI aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la función de búsqueda PI automática.
Auto PI :ON aparece en el display.
- Para desactivar la función de búsqueda PI automática, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Cambio del tono de advertencia

Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cuatro segundos después de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia. Se puede desactivar el tono de advertencia.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Warning.
Warning aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar el tono de advertencia.
Warning :ON aparece en el display.
- Para desactivar el tono de advertencia, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Cambio del ajuste de un equipo auxiliar

Se puede utilizar un equipo auxiliar con esta unidad. Active el ajuste auxiliar al utilizar un equipo auxiliar conectado a esta unidad.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar AUX.
AUX aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar AUX.
AUX :ON aparece en el display.
- Para desactivar la función AUX, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Cambio del ajuste del atenuador de luz

Para evitar que el display quede muy brillante durante la noche, se atenúa automáticamente cuando se encienden las luces del automóvil. Se puede activar y desactivar el atenuador de luz.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Dimmer.
Dimmer aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar el atenuador de luz.
Dimmer :ON aparece en el display.
- Para desactivar el atenuador de luz, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Ajuste del brillo

Se puede ajustar el brillo del display. El ajuste inicial de este modo es el valor 12.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Brightness.
Brightness aparece en el display.

2 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para ajustar el nivel de brillo.
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se aumenta o disminuye el nivel de brillo. Se visualiza **0** – **15** a medida que se aumenta o disminuye el nivel.

Ajuste de la salida posterior y del controlador de subgraves

La salida posterior de esta unidad (salida de cables de altavoces traseros y salida RCA posterior) se puede usar para la conexión de altavoces de toda la gama (**REAR SP :FULL**) o subgraves (**REAR SP :S/W**). Si se cambia el ajuste de la salida posterior a **REAR SP :S/W**, se podrá conectar el cable de altavoces traseros directamente al altavoz de subgraves sin necesidad de usar un amplificador auxiliar. La unidad viene ajustada para la conexión de altavoces traseros de toda la gama (**REAR SP :FULL**). Cuando se conectan las salidas posteriores a altavoces de toda la gama (cuando se selecciona **REAR SP :FULL**), se puede conectar la salida RCA de subgraves a un altavoz de subgraves. En este caso, puede optar por usar la función **PREOUT :S/W** incorporada (fase del filtro de paso bajo) del controlador de subgraves o la función **PREOUT :FULL** auxiliar.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar REAR SP.
REAR SP aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para cambiar el ajuste de la salida posterior.
Al presionar **Multi-Control** se cambiará entre **REAR SP :FULL** (altavoz de toda la gama) y **REAR SP :S/W** (altavoz de subgraves), y se visualizará en el display el estado correspondiente.
- Cuando no se conecta el altavoz de subgraves a la salida posterior, seleccione **REAR SP :FULL**.
- Cuando se conecta el altavoz de subgraves a la salida posterior, seleccione **REAR SP :S/W** para el altavoz.
- Cuando el ajuste de la salida posterior es **REAR SP :S/W**, no se puede cambiar el controlador de subgraves.

3 Pulse Multi-Control izquierda o derecha para cambiar la salida de subgraves o la salida sin atenuación (salida RCA de toda la gama).
Cada vez que se pulsa **Multi-Control** izquierda o derecha, se cambiará entre

PREOUT:S/W y **PREOUT:FULL**, y se visualizará en el display el estado correspondiente.

Notas

- Aun cuando se cambie este ajuste, no habrá ninguna salida a menos que se active la salida sin atenuación (consulte *Uso de la salida sin atenuación* en la página 136) o la salida de subgraves (consulte *Uso de la salida de subgraves* en la página 135) en el menú de audio.
- Si se cambia el controlador de subgraves, se restablecerán los valores de fábrica de la salida de subgraves y la salida sin atenuación en el menú de audio.
- La salida de cables de altavoces traseros y la salida RCA posterior se cambian simultáneamente en este ajuste.

Cambio del silenciador/ atenuación de teléfono

El sonido del sistema se silencia o atenúa automáticamente cuando se hace o se recibe una llamada con un teléfono móvil conectado a esta unidad.

- El sonido se desactiva, se visualiza **MUTE** o **ATT** y no se puede ajustar el audio.
- La operación vuelve a su estado normal cuando se termina la llamada telefónica.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Telephone.
Telephone aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para cambiar el modo de silenciador/atenuación de teléfono.
Al presionar **Multi-Control** se cambiará entre **Telephone :ATT** (atenuación) y **Telephone :MUTE** (silenciamiento), y se visualizará en el display el estado correspondiente.

Cambio de la pantalla móvil

Se puede activar o desactivar la visualización del icono de fuente móvil. Cuando se selecciona la opción de desactivado, el icono de fuente móvil desaparece después de que se visualiza la pantalla inicial.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Motion.
Motion aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la pantalla móvil.
Motion :ON aparece en el display.

- Para desactivar la pantalla móvil, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Cambio del desplazamiento continuo

Si la función de desplazamiento continuo está activada, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida. Desactive la función si desea que la información se desplace una sola vez.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar EVER-SCROLL.
EVER-SCROLL aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la función de desplazamiento continuo.
EVER-SCROLL:ON aparece en el display.

- Para desactivar la función de desplazamiento continuo, vuelva a presionar **Multi-Control**.

Español

Cambio de la apertura de la cubierta

Para brindar protección contra robo, la carátula se abre automáticamente y se extrae con facilidad. Normalmente, se deja la función de apertura automática activada.

1 Utilice Multi-Control para seleccionar Auto Open.
Auto Open aparece en el display.

2 Presione Multi-Control para activar la apertura automática de la cubierta.
Auto Open:ON aparece en el display.

- Vuelva a presionar **Multi-Control** para desactivar la apertura automática de la cubierta. ▣

Uso de la fuente AUX

Un interconector IP-BUS-RCA tal como el CD-RB20/CD-RB10 (que se vende por separado) le permite conectar esta unidad a un equipo auxiliar con salida RCA. Para más información, consulte el manual de instrucciones del interconector de IP-BUS-RCA.

Selección de AUX como la fuente

- **Presione SOURCE para seleccionar AUX como la fuente.**

Presione **SOURCE** hasta que **AUX** aparezca en el display.

▪ Si no se activa el ajuste de la fuente auxiliar, no se podrá seleccionar **AUX**. Para más información, consulte *Cambio del ajuste de un equipo auxiliar* en la página 139.

Ajuste del título del equipo auxiliar

Se puede cambiar el título que se visualiza para la fuente **AUX**.

1 Después de haber seleccionado AUX como la fuente, utilice Multi-Control y seleccione FUNCTION para visualizar TITLE.

2 Presione DISPLAY para seleccionar el tipo de carácter deseado.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres: Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, ä, ç**)—Números y símbolos

3 Pulse Multi-Control arriba o abajo para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada vez que se pulsa **Multi-Control** arriba, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que se pulsa **Multi-Control** abajo, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.

4 Pulse Multi-Control derecha para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.

Cuando visualice la letra deseada, pulse **Multi-Control** derecha para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Pulse **Multi-Control** izquierda para mover el cursor hacia atrás en el display.

5 Mueva el cursor a la última posición pulsando Multi-Control derecha después de ingresar el título.

Al pulsar **Multi-Control** derecha una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

6 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Uso de diferentes visualizaciones de entretenimiento

Se puede disfrutar de distintas visualizaciones de entretenimiento mientras se escucha cada fuente.

- **Presione ENTERTAINMENT.**

Cada vez que presiona **ENTERTAINMENT** la visualización cambia en el siguiente orden:

Español

Visualización del icono de fuente—Presentación visual de fondo 1—Presentación visual de fondo 2—Presentación visual de fondo 3—Presentación visual de fondo 4—Imagen de fondo 1—Imagen de fondo 2—Pantalla de películas 1—Pantalla de películas 2—Medidor de nivel 1—Medidor de nivel 2—Reloj de entretenimiento

Regrabación de visualizaciones de entretenimiento

Se pueden regrabar las visualizaciones de entretenimiento. Genere o descargue los datos utilizando su ordenador y grábelos en el CD-R. Para obtener más información, visite el sitio http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3b/.

Importante

Una vez que haya iniciado el proceso de regrabación, no abra la carátula ni desconecte la llave de encendido del automóvil hasta que finalice la operación.

1 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

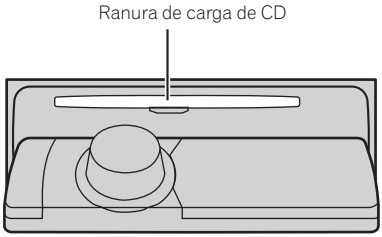
2 Presione los botones ENTERTAINMENT y DISPLAY, y manténgalos presionados hasta que la unidad ingrese en el modo de descarga.

La carátula se abre automáticamente y se visualiza **Download Insert disc** y **Download Ready**.

- Si hay un disco cargado en la unidad, se lo expulsará automáticamente.
- Cuando la carátula está abierta, no ingresará al modo de descarga aunque presione los botones **ENTERTAINMENT** y **DISPLAY**, y los mantenga presionados.

3 Introduzca el disco que contiene los datos regrabados por la ranura de carga de CD.

DOWNLOAD READY aparece en el display y comienza automáticamente el proceso de regrabación de datos. Se visualiza **NOW LOADING** durante el proceso.



4 Después de visualizar FINHSHED, presione EJECT para abrir la carátula y expulsar el disco.

Se sale del modo de descarga y se apaga la unidad.

Notas

- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- Esta operación puede tardar varios minutos.
- En el modo de descarga, sólo se podrá usar el botón **EJECT**. Los demás botones no funcionarán.
- Para cancelar el modo de descarga, presione **EJECT**.
- Si el proceso de regrabación no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **CD ERROR**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento* en la página 146.

Uso del botón PGM

Se pueden utilizar las funciones preprogramadas de cada fuente con **PGM** del mando a distancia.

- **Presione PGM para activar la pausa al seleccionar el reproductor de CD incorporado o el reproductor de CD múltiple como la fuente.**
  - Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **PGM**.

- **Presione PGM y mantenga presionado para activar la función BSM al seleccionar el sintonizador como la fuente.**
  Presione **PGM** y mantenga presionado hasta que se active la función BSM.
  - Para cancelar el proceso de almacenamiento, vuelva a presionar **PGM**.

- **Presione PGM y mantenga presionado para activar la función BSSM al seleccionar el televisor como la fuente.**
  Presione **PGM** y mantenga presionado hasta que se active la función BSSM.
  - Para cancelar el proceso de almacenamiento, vuelva a presionar **PGM**.

Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado

Cuando se presentan problemas durante la reproducción de un CD, puede aparecer un mensaje de error en el display. Si esto ocurre, consulte la tabla que se ofrece a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su concesionario o el Servicio Técnico Oficial de Pioneer más próximo a su domicilio.

- Si no se emite sonido por los altavoces y se visualiza el mensaje de error **POWER IC DAMAGE**, es posible que la batería esté dañada. Haga reparar la unidad lo más pronto posible.
- En caso de que la batería tenga poca energía, es posible que aparezca el mensaje de error **Error DC/DC conv** en el display cuando trate de ajustar el volumen o los ecualizadores. Encienda y apague la fuente. También encienda y apague el motor. Si el mensaje sigue apareciendo en el display, haga reparar la unidad lo más pronto posible.

Mensaje	Causa	Acción
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sucio	Limpie el disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco rayado	Reemplace el disco.
ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0	Problema eléctrico o mecánico	Cambie la llave de encendido del automóvil entre las posiciones de activación y desactivación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-22, 23	No se puede reproducir el formato del CD	Reemplace el disco.
ERROR-44	Se saltan todas las pistas	Reemplace el disco.
Error ACC line, **POWER IC DAMAGE**	Los cables y conectores están conectados incorrectamente.	Confirme una vez más que todas las conexiones son las correctas.

Comprensión de los mensajes de error durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento

Cuando se presentan problemas durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento, puede aparecer un mensaje de error en el display. Si esto ocurre, consulte la tabla que se ofrece a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su concesionario o el servicio técnico oficial de Pioneer más próximo a su domicilio.

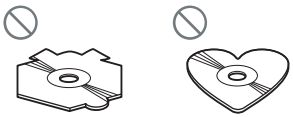
Mensaje	Causa	Acción
CD ERROR	Error del reproductor de CD	Presione **EJECT** y revise el disco.
CD ERROR A0	Problema eléctrico	Cambie la llave de encendido del automóvil entre las posiciones de activación y desactivación.
DISC ERROR	El disco no contiene los datos necesarios	Presione **EJECT** y reemplace el disco.

Mensaje	Causa	Acción
DOWNLOAD ERROR, TRANSMIT ERROR	Error de escritura	Presione **EJECT** y vuelva a intentar el proceso de regrabación.
HEAT ERROR	Recalentamiento del reproductor de CD	Apague el reproductor de CD y espere que se enfríe.

Reproductor de CD y cuidados

- Sólo utilice discos compactos que tengan una de las marcas Compact Disc Digital Audio que se muestran a continuación.

- Sólo utilice discos compactos normales y redondos. Si se coloca un CD de otra forma y no redondo, es posible que el CD se atasque en el reproductor o que no se reproduzca correctamente.



- Revise todos los discos compactos para ver si están agrietados, rayados o alabeados antes de reproducirlos. Es posible que los CD que se encuentran en estas condiciones no se reproduzcan correctamente. No utilice estos discos.
- Evite tocar la superficie grabada (sin impresión) cuando maneje los discos.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no los utilice.
- Mantenga los discos fuera del alcance de la luz solar directa y no los exponga a altas temperaturas.
- No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.
- Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.

- Si se usa un calefactor en el invierno, se puede condensar humedad en las piezas internas del reproductor de CD. La humedad condensada puede causar una falla del reproductor. En caso de que esto ocurra, apague el reproductor de CD durante alrededor de una hora para permitir que el reproductor se seque y limpie los discos húmedos con un paño suave para eliminar la humedad.
- Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un CD.

Discos CD-R/CD-RW

- Cuando se utilizan discos CD-R/CD-RW, sólo se pueden reproducir los discos finalizados.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos CD-R/CD-RW grabados en un grabador de CD de música o un PC debido a sus características, por las rayaduras y la suciedad que pueda tener el disco o por la suciedad, condensación, etc. acumulada en el lente del producto.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos grabados en un PC por los ajustes de la aplicación y el entorno utilizados. Grabe los discos con el formato correcto. (Para obtener información, póngase en contacto con el fabricante de la aplicación.)

- Puede resultar imposible reproducir los discos CD-R/CD-RW en caso de exposición a la luz solar directa, altas temperaturas o debido a las condiciones de almacenamiento del vehículo.
- Es posible que no se puedan visualizar los títulos y demás información de texto grabados en un disco CD-R/CD-RW en esta unidad (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Esta unidad es compatible con la función de salto de pista de discos CD-R/CD-RW. Las pistas con información de salto de pista se saltan automáticamente (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Si se coloca un disco CD-RW en esta unidad, el tiempo de reproducción será mayor que el de un disco CD o CD-R convencional.
- Lea las precauciones que se incluyen con los discos CD-R/CD-RW antes de utilizarlos. ▣

Ficheros MP3, WMA y WAV

- MP3 es la abreviatura de “MPEG Audio Layer 3” y alude a una norma de tecnología de compresión de audio.
- WMA es la abreviatura de “Windows Media™ Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.
- WAV es la abreviatura de “waveform” y alude a un formato de fichero de audio estándar para Windows®.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.
- Esta unidad permite reproducir ficheros MP3/WMA/WAV en discos CD-ROM, CD-R y CD-RW. También se pueden reproducir grabaciones de discos compatibles con los niveles 1 y 2 de la norma ISO9660, y con el sistema de archivo Romeo y Joliet.
- Se pueden reproducir discos grabados compatibles con el formato multi-sesión.
- Los ficheros MP3/WMA/WAV no son compatibles con la transferencia de datos en formato Packet Write.
- Se pueden visualizar, como máximo, 64 caracteres del nombre de un fichero, incluida la extensión (.mp3, .wma o .wav), contados desde el primer carácter.
- Se pueden visualizar, como máximo, 64 caracteres del nombre de una carpeta.
- En el caso de los ficheros grabados con el sistema Romeo, sólo se pueden visualizar los primeros 64 caracteres.
- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA/WAV y CD-DA.
- La secuencia de selección de la carpeta que se desea reproducir y las demás operaciones constituyen la secuencia de escritura que utiliza el programa de escritura. Por este motivo, la secuencia esperada en el momento de la reproducción puede no coincidir con la secuencia de reproducción real. Sin embargo, hay algunos programas de escritura que permiten definir el orden de la reproducción.

Importante

- Al escribir el nombre de un fichero MP3, WMA o WAV, añada la extensión correspondiente (.mp3, .wma o .wav).

- Esta unidad reproduce los ficheros con la extensión (.mp3, .wma o .wav) como fichero MP3, WMA o WAV. Para evitar que se genere ruido y se produzcan fallas de funcionamiento, no utilice esta extensión para otros ficheros que no sean ficheros MP3, WMA o WAV.

Información adicional sobre MP3

- Los ficheros son compatibles con los formatos de etiqueta ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 y 2.4 que permiten visualizar el álbum (título del disco), la pista (título de la pista), el artista (artista de la pista) y comentarios. Las versiones 2.x de la etiqueta ID3 tienen prioridad cuando coexisten las versiones 1.x y 2.x.
- El enfatizador funciona sólo cuando se reproducen ficheros MP3 con frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz. (Se pueden reproducir frecuencias de muestreo de 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 kHz.)
- No existe compatibilidad con la lista de reproducción m3u.
- No existe compatibilidad con los formatos MP3i (MP3 interactivo) y mp3 PRO.
- La calidad del sonido de los ficheros MP3 suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 8 kbps a 320 kbps, pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar sólo los discos grabados con una velocidad de 128 kbps, como mínimo.

Información adicional sobre WMA

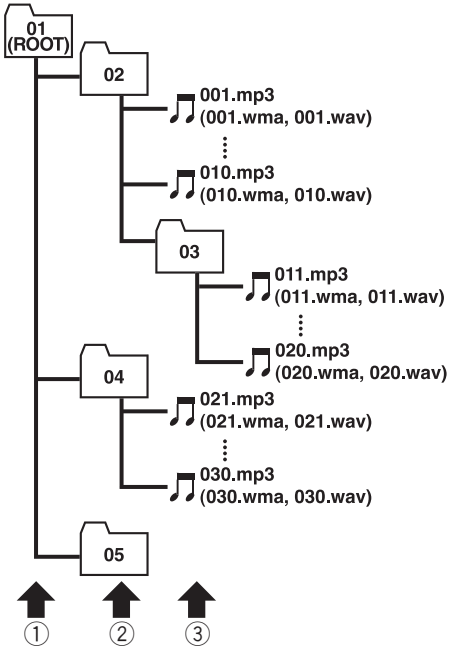
- Esta unidad reproduce ficheros WMA codificados con Windows Media Player versión 7, 7.1, 8 y 9.
- Sólo se pueden reproducir ficheros WMA en las frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz.
- La calidad del sonido de los ficheros WMA suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 48 kbps a 320 kbps (CBR) o de 48 kbps a 384 kbps (VBR), pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar los discos grabados con una velocidad mayor.
- Esta unidad no es compatible con los siguientes formatos.
  - — Windows Media Audio 9 Professional (5.1 canales)
  - — Windows Media Audio 9 Lossless
  - — Windows Media Audio 9 Voice

Información adicional sobre WAV

- Esta unidad reproduce ficheros WAV codificados en los formatos LPCM (PCM lineal) o MS ADPCM.
- Sólo se pueden reproducir ficheros WAV en las frecuencias de 16; 22,05; 24; 32; 44,1 y 48 kHz (LPCM) o de 22,05 y 44,1 kHz (MS ADPCM). Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se visualiza en el display.
- La calidad del sonido de los ficheros WAV suele ser mejor cuando se utiliza una gran cantidad de bits de cuantificación. Esta unidad puede reproducir grabaciones con 8 y 16 bits de cuantificación (LPCM) o con 4 bits de cuantificación (MS ADPCM), pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar discos grabados con la mayor cantidad de bits de cuantificación.■

Acerca de las carpetas y los ficheros MP3/WMA/WAV

- A continuación se ilustra un esquema de un CD-ROM con ficheros MP3/WMA/WAV. Las subcarpetas se muestran como carpetas de la carpeta seleccionada.



① **Primer nivel**

② **Segundo nivel**

③ **Tercer nivel**

Notas

- Esta unidad asigna los números de carpetas. El usuario no puede asignarlos.
- No se pueden revisar las carpetas que no tienen ficheros MP3/WMA/WAV. (Se saltarán estas carpetas sin mostrar su número.)
- Se pueden reproducir ficheros MP3/WMA/WAV en carpetas de hasta 8 niveles. Sin embargo, el comienzo de la reproducción demora cuando los discos tienen muchos niveles. Por este motivo, se recomienda crear discos con no más de 2 niveles.
- Se pueden reproducir hasta 99 carpetas de un disco.

Glosario

Etiqueta ID3
Es un método para incorporar información relacionada con las pistas en un fichero MP3. Esta información incorporada puede consistir en el título de la pista, el nombre del artista, el título del álbum, el género musical, el año de producción, comentarios y otros datos. El contenido se puede editar libremente utilizando programas con funciones de edición de etiquetas ID3. Si bien las etiquetas están limitadas en la cantidad de caracteres, se puede visualizar la información cuando se reproduce la pista.

Formato ISO9660
Es la norma internacional para la lógica del formato de las carpetas y los ficheros de un CD-ROM. Respecto de este formato, existen reglas para los siguientes dos niveles.
Nivel 1:
Para el nombre del fichero se utiliza un formato 8.3 (el nombre consta de hasta 8 caracteres, mayúsculas en inglés de medio byte, números de medio byte y el signo "_", con una extensión de tres caracteres.)
Nivel 2:
El nombre del fichero puede tener hasta 31 caracteres (incluido el signo "." y la extensión del fichero). Cada carpeta contiene menos de 8 jerarquías.
Formatos extendidos
Joliet:
Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 64 caracteres.
Romeo:
Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 128 caracteres.

m3u
Las listas de reproducción creadas con el programa "WINAMP" tienen la extensión (.m3u).

MP3
MP3 es la abreviatura de "MPEG Audio Layer 3". Es una norma de compresión de audio definida por un grupo de trabajo (MPEG) de la ISO (Organización Internacional de Normalización). El MP3 puede comprimir los datos de audio hasta aproximadamente una décima parte del nivel de un disco convencional.

MS ADPCM
Esta sigla significa "Microsoft Adaptive Differential Pulse Code Modulation" (modulación adaptativa diferencial de códigos de impulso Microsoft) y representa el sistema de grabación de señal que se utiliza para los programas de multimedia de Microsoft Corporation.

Multi-sesión
La multi-sesión es un método de grabación que permite grabar datos adicionales en otro momento. Al grabar datos en un CD-ROM, CD-R o CD-RW, etc., se considera a todos los datos desde el comienzo hasta el final como una sola unidad o sesión. Este método permite grabar más de 2 sesiones en un solo disco.

Número de bits de cuantificación
Es un factor importante de la calidad del sonido en general. Cuanto mayor sea la "profundidad de bits", la calidad del sonido será superior. Sin embargo, al aumentar dicha profundidad también se incrementa la cantidad de datos y por lo tanto, el espacio de almacenamiento que se necesita.

Packet Write
Es un término general que se refiere a un método para escribir ficheros en un CD-R, etc., en el momento necesario, al igual que en el caso de los ficheros que se escriben en un diskette o el disco duro.

PCM lineal (LPCM)/Modulación de códigos de impulso
Esta sigla significa “Linear Pulse Code Modulation” (modulación lineal de códigos de impulso) y representa el sistema de grabación de señal que se utiliza para discos DVD y CD de música.

VBR
VBR es la abreviatura de velocidad de grabación variable. En general, se utiliza mucho más la velocidad de grabación constante (CBR). Pero al ajustar con flexibilidad la velocidad de grabación de acuerdo con las necesidades de compresión de audio, se puede lograr un nivel de calidad del sonido con prioridades de compresión.

Velocidad de grabación
Expresa el volumen de datos por segundo o unidades bps (bits por segundo). Cuanto mayor sea la velocidad, más información habrá para reproducir el sonido. Si se utiliza el mismo método de codificación (tal como MP3), cuanto mayor sea la velocidad, la calidad del sonido será superior.

WAV
WAV es la abreviatura de “waveform” y alude a un formato de fichero de audio estándar para Windows®.

WMA
WMA es la abreviatura de “Windows Media™ Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.
Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países. ▣

Especificaciones

General

Fuente de alimentación ..... 14,4 V CC (10,8 – 15,1 V permisible)
Sistema de conexión a tierra
..... Tipo negativo
Consumo máximo de corriente
..... 20,0 A
Dimensiones (An × Al × Pr):
DIN
Bastidor ..... 178 × 50 × 159 mm
Cara anterior ..... 188 × 58 × 19 mm
D
Bastidor ..... 178 × 50 × 164 mm
Cara anterior ..... 170 × 45 × 14 mm
Peso ..... 1,6 kg

Audio

Potencia de salida máxima
..... 60W × 4
(Cuando en el modo de 60W)
Potencia de salida máxima
..... 40W × 4
(Cuando en el modo de 40W)
Salida de potencia continua
..... 36 W × 4
(DIN 45324, +B=14,4 V, cuando en el modo de 60W)
Salida de potencia continua
..... 25 W × 4
(DIN 45324, +B=14,4 V, cuando en el modo de 40W)
Impedancia de carga ..... 4 Ω (4 – 8 Ω permisible)
Nivel de salida máx. del preamplificador (Pre-out)/impedancia de salida 6,5 V/100Ω
Ecualizador (ecualizador paramétrico de 3 bandas):
Baja
Frecuencia ..... 40/80/100/160 Hz
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si intensificado)
Ganancia ..... ±12 dB
Media
Frecuencia ..... 200/500/1k/2k Hz
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si intensificado)
Ganancia ..... ±12 dB
Alta
Frecuencia ..... 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si intensificado)
Ganancia ..... ±12 dB
Contorno de sonoridad
Bajo ..... +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Medio ..... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Alto ..... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
(volumen: –30 dB)
Controles de tono:
Graves
Frecuencia ..... 40/63/100/160 Hz
Ganancia ..... ±12 dB
Agudos
Frecuencia ..... 2,5k/4k/6,3k/10k Hz
Ganancia ..... ±12 dB
HPF:
Frecuencia ..... 50/80/125 Hz
Pendiente ..... –12 dB/oct.
Altavoz de subgraves:
Frecuencia ..... 50/80/125 Hz
Pendiente ..... –18 dB/oct.
Ganancia ..... ±12 dB
Fase ..... Normal/Inversa

Reproductor de CD

Sistema ..... Sistema de audio de discos compactos
Discos utilizables ..... Disco compacto
Formato de la señal:
Frecuencia de muestreo
..... 44,1 kHz
Número de bits de cuantificación
..... 16; lineal
Características de la frecuencia
..... 5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Relación de señal a ruido .... 94 dB (1 kHz) (red IEC-A)
Gama dinámica ..... 92 dB (1 kHz)
Número de canales ..... 2 (estéreo)
Formato de decodificación MP3
..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA
..... Ver. 7, 7.1, 8, 9
Formato de señal WAV ..... PCM lineal & MS ADPCM

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias ..... 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad utilizable ..... 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, Señal/ruido: 30 dB)

Umbral de silenciamiento a 50 dB
..... 10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)
Relación de señal a ruido .... 75 dB (red IEC-A)
Distorsión ..... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Respuesta de frecuencia ..... 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separación estéreo ..... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)
Selectividad ..... 80 dB (±200 kHz)

Sintonizador de MW

Gama de frecuencias ..... 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilidad utilizable ..... 18 μV (Señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido .... 65 dB (red IEC-A)

Sintonizador de LW

Gama de frecuencias ..... 153 – 281 kHz
Sensibilidad utilizable ..... 30 μV (Señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido .... 65 dB (red IEC-A)

Notas

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso.
- Cuando el sintonizador incorporado está activado, el amplificador funciona con el modo de 40W aunque se seleccione el modo de 60W. ■

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2004 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2004 por Pioneer Corporation. Todos los derechos reservados.

Printed in
Impreso en

<KSNZX> <04F00000>

<URD3834-A> EW